[gantz_waitingroom]

raw by : morten

translator : Gottheim

editor : morten

八百万少女 yaoyorozu girl

ヤオヨロズガール

VOL. 1

御船麻砥 Asato Mifune

BIRZ COMICS 幻冬舎コミックス

BIRZ COMICS

9784344809000

ISBN978-4-344-80900-0

C9979 ¥590E

1929979005900

雑誌 54245-66
定価：本体590円＋税
発行＝幻冬舎コミックス
発売＝幻冬舎

ヤオヨロズガール

VOL. 1

御船麻砥

天 乃(丸)
CoverDesign：上井敬史（noNPolicy）

BIRZ COMICS
9784344809000
ISBN978-4-344-80900-0
C9979 ¥590E
1929979005900
雑誌 54245-66
定価：本体590円＋税
発行●幻冬舎コミックス
発売●幻冬舎

ヤオヨロズガール
HOTEL

CONTENTS

八百万少女 yaoyorozu girl

ヤオヨロズガール

KIBITSU MOMOKA
3
THE APE, THE PHEASANT AND THE DOG
27
ONIGAMI SETSUNA
51
OUR LEGEND
75
THE EVIL GUARDIANS
101
THE SENPAI WHO SLEEPS IN THE SCHOOL INFIRMARY
135

16 YEARS AGO, A GREAT CATACLYSM WAS VISITED UPON IT, AND MANY THINGS WERE LOST.
HOW-EVER
THIS IS THE INSULAR COUNTRY OF JAPAN.
EVERYTHING WASN'T GONE.
AN AGE OF SCARCITY HAD BEGUN.
THE PEOPLE WERE STRIVING TO REVIVE THEIR FORMER CIVILIZATION, WHILE PRESERVING IT.
THIS STORY IS ABOUT HER.
A STRONG, ENERGETIC YOUNG GIRL LIVED DURING THIS ERA OF CONFUSION.

#1
KIBITSU MOMOKA

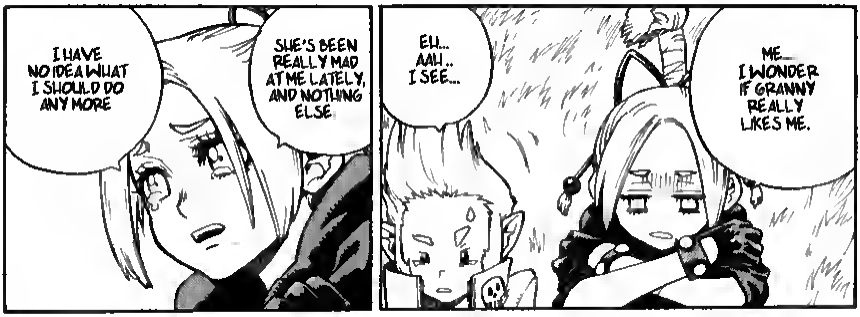
WAAAAIIT!
GRANDMA TOLD ME!
THIS PLACE DOESN'T BELONG TO ANYONE!
STOP RIGHT THERE!
YOU DIRTY SNEAK-THIEF!!

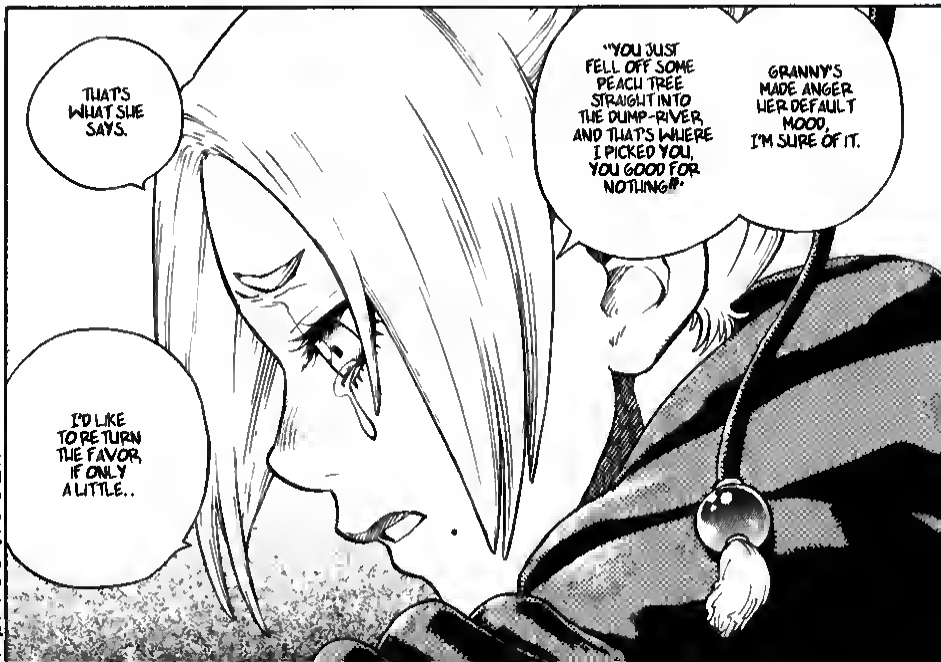
THERE SHOULD BE LAWS AGAINST RUNNING THAT FAST
YE ALL. WHAT'S WITH THAT GIRL?
THIS IS OUR PROPERTY!
ARE YOU KIDDING ME?!
AND YOU'RE DEAD!
DON'T TALK ABOUT KILLING PEOPLE!!
BUMMER AND WHO'S GONNA GET YELLED AT IF NOT US?
WHAT DID SHE TAKE EXCEPT SOME PIECE OF TRASH? LET'S DROP IT.
GOOD. I'VE GOT A MATCH!
ZERO, ZERO... ONE, OOONE...
FETCHING LIST
NUMBER
A MEMORY CARD LIKE THIS ONE
I CAN'T BE WRONG ABOUT IT THIS TIME.
FLAP
I'VE LOST THEM.
PFIUU.

WRONG ITEM!!
EEEK!
ARE YOU REALLY TRYING AT ALL?!
TELL ME, MOMOKA.
I... I AM.
...IT'S ALWAYS THE SAME THING WITH YOU.
CUT THE CRAP ALREADY!!
YOU'RE 16 AREN'T YOU...
I AM SORRY...

WAH!
BE PREPARED.
NEXT TIME YOU GET IT WRONG, I'LL KICK YOUR ASS.
WHAT'S WRONG, MOMOKA?
YOU GOT CHEWED UP BY THE OLD HAG AGAIN, HAVE YOU?

SARUYAMA... AREN'T YOU EVER SAD WHEN SOMEBODY'S ANGRY AT YOU?
HUH?
NOT REALLY... I DON'T GET YELLED AT AN AWFUL LOT.
HIC
WHAT?
WHAT DO YOU MEAN, "JUST YOU"?
YOU LOOK LIKE A LITTLE KID CRYING AFTER SHE'S BEEN YELLED AT.
WHY, IT'S JUST YOU, SARU-YAMA...

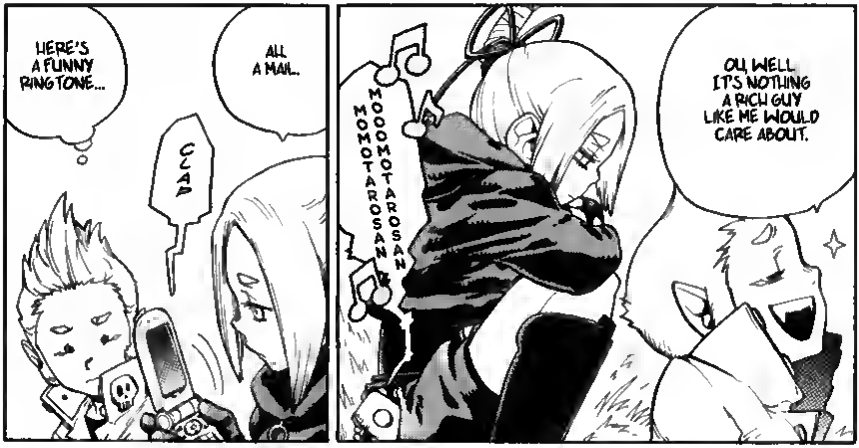

I HAVE NO IDEA WHAT I SHOULD DO ANY MORE
SHE'S BEEN REALLY MAD AT ME LATELY, AND NOTHING ELSE
ELL... AAH.. I SEE...
ME... I WONDER IF GRANNY REALLY LIKES ME.

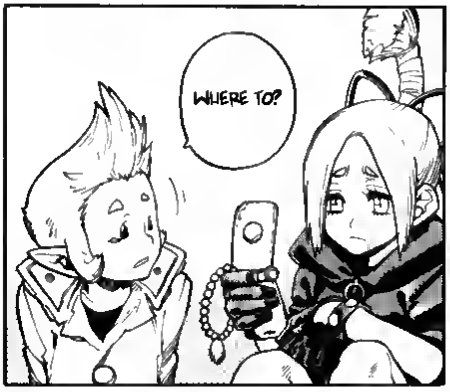

THAT'S WHAT SHE SAYS.
"YOU JUST FELL OFF SOME PEACH TREE STRAIGHT INTO THE DUMP-RIVER, AND THAT'S WHERE I PICKED YOU, YOU GOOD FOR NOTHING!"
GRANNY'S MADE ANGER HER DEFAULT MOOD, I'M SURE OF IT.
I'D LIKE TO RETURN THE FAVOR, IF ONLY A LITTLE..

TN: A PUN ON MOMOKA'S NAME, SINCE THE "MOMO" PART IS SOUNDS LIKE THE JAPANESE FOR "PEACH".

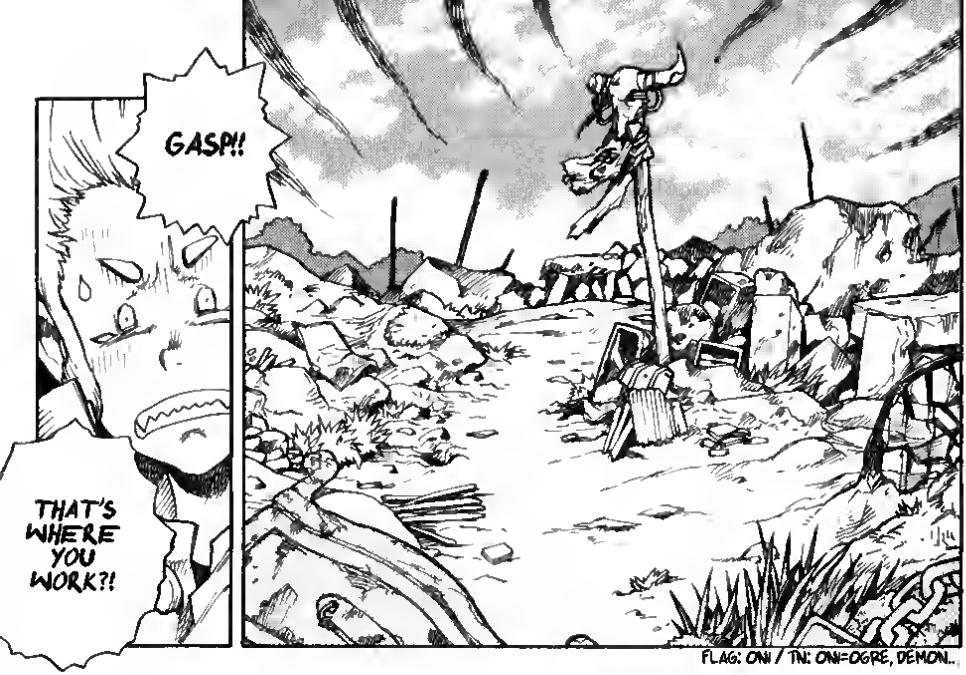
EEH?
SARUYAMA!! WHAT DO YOU THINK?
WHAT SHOULD I DO FOR GRANNY TO COMPLIMENT ME?
HOW ABOUT YOU TRY NOT BEING YELLED AT AGAIN?
BEFORE YOU THINK ABOUT GETTING COMPLIMENTS...
.. FOR PICKING ME UP AND RAISING ME AS SHE DID..
TELL ME... YOU DON'T REALLY BELIEVE THAT STORY, DO YOU..?
HELLO!
WIPE

MAYBE I SHOULD REALLY TRY TO DO MY JOB PROPERLY...
YOUR JOB? AAAH.
YOU MEAN GARBAGE-COLLECTING?
IT DOESN'T REALLY LOOK LIKE GARBAGE.
I DON'T CARE ABOUT NOT BEING YELLED AT I WANT GRANNY TO CONGRATULATE ME!!
I WANT CONGRAT-ULATIONS!
YOU'RE GREEDIER THAN I THOUGHT...
THERE'S NO DOUBTING WHO YOUR GRANDMA IS...

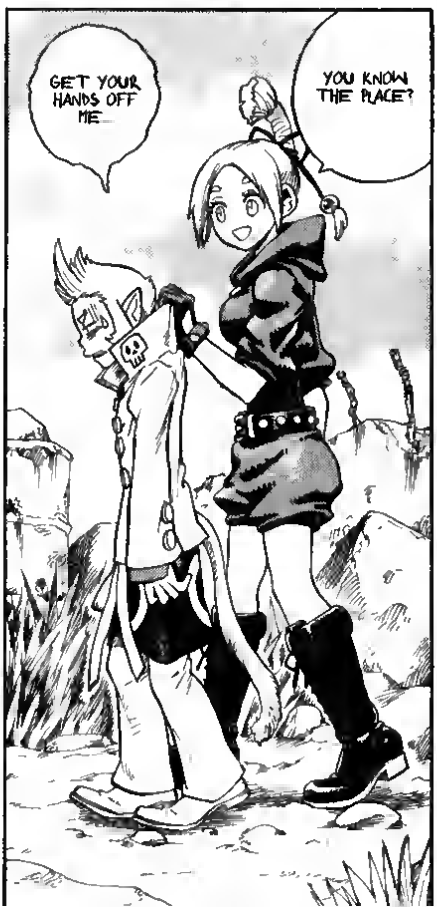




TN: THE KANJI FOR MOMOKA 百花 MEANS 100 FLOWERS AND SENKA (OR CHIKA, THE MANGA ISN'T VERY CLEAR ABOUT THAT) 千花 MEANS 1000 FLOWERS.



FLAG: ONI / TN: ONI=OGRE, DEMON..



YOU AGAIN, GIRL.?!!
YOU GOT A DEATH WISH OR WHAT?
LIMI?! THIS IS THE FIRST TIME I SEE YOU...
ARE YOU A THIEF?
NO, SIR I HAVE NOTHING TO DO WITH ALL OF THIS.

YOU... LITTLE BITCH...
AAH, YEAH! I HEARD ABOUT THE "BUNCH OF MEATHEADS", AS GRANNY CALLS THEM!
WHEN THEY THINK THEY CAN FIND PLENTY OF STUFF SOMEPLACE, THEY CLAIM IT BY FORCE AND CALL IT "THEIR PROPERTY".
THESE GUYS ARE FROM THE ONIGAMI FAMILY!
DID YOU SAY "WHAT'S YOUR PROBLEM?"...
WHAT'S YOUR PROBLEM?
AH! IT'S THOSE GUYS WHO ALWAYS COME RUNNING AFTER ME

WE CAN HELP THERE.
...ALRIGHT.
I GUESS SHE REALLY WANTS TO DIE.

じり
じり
UUMMM. SEEMS LIKE YOU'VE GOT NOWHERE TO RUN..
HEY, WHAT ARE YOU DOING..

PREPARE YOURSELF, BRAT!!

UH?!
NO CHOICE BUT TO TAKE THEM DOWN!!
ズ

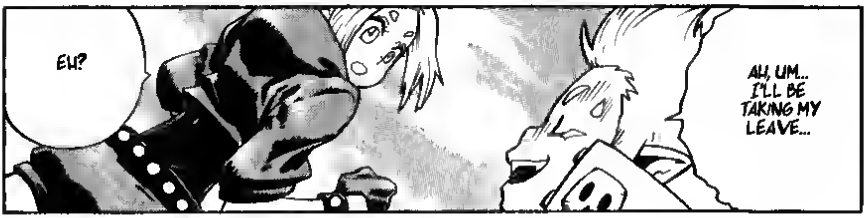
DIIIE!
NOW YOU...

!!?
ボ
キ

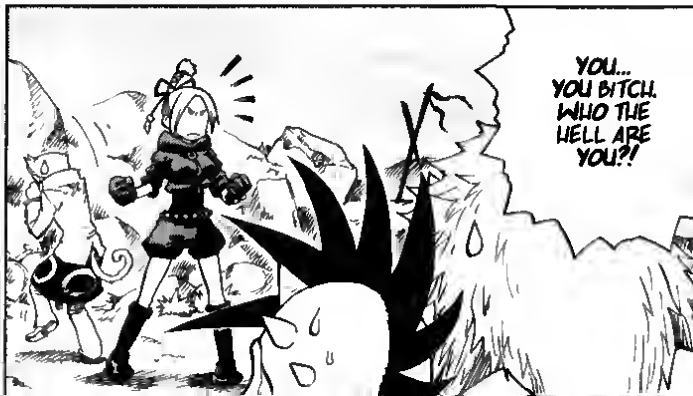
GRANNY TAUGHT ME I SHOULD NEVER LOSE ANY FIGHT I GET IN.
IF I GET HURT OR ANYTHING, SHE'LL GET MAD AT ME AND KICK MY BUTT TILL I'M TWICE WORSE OFF
WHO THE HELL ARE YOU?!
AAAAAR-GHHHH!
QUIT TALKING OUT YOUR ASS!!

ゴロ ゴロ
OOOU-
UUCH!!

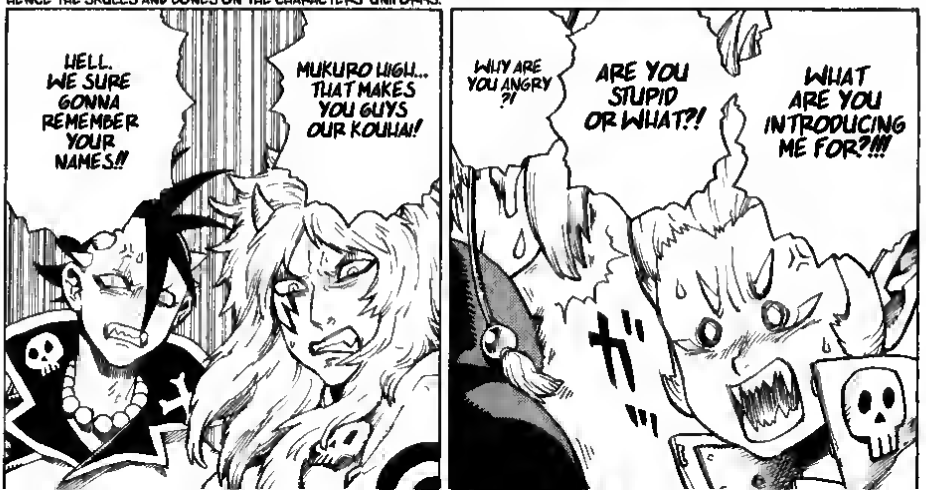
メキ..!
CRACK
RAAAA-
AAHHH!


EH?
AH, UM.. I'LL BE TAKING MY LEAVE...

HUFF—


YOU... YOU BITCH. WHO THE HELL ARE YOU?!

TN: MUKURO MEANS "CORPSE", HENCE THE SKULLS AND BONES ON THE CHARACTERS' UNIFORMS.


MUKURO HIGH... THAT MAKES YOU GUYS OUR KOUHAI!
HELL. WE SURE GONNA REMEMBER YOUR NAMES!!
WHAT ARE YOU INTRODUCING ME FOR?!!!
ARE YOU STUPID OR WHAT?!
WHY ARE YOU ANGRY ?!

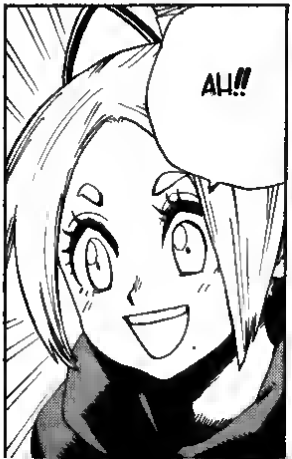
AAAALRRIGHT! LET'S GET TO WORK! SEARCHING TIME!
THEY'RE GONE...

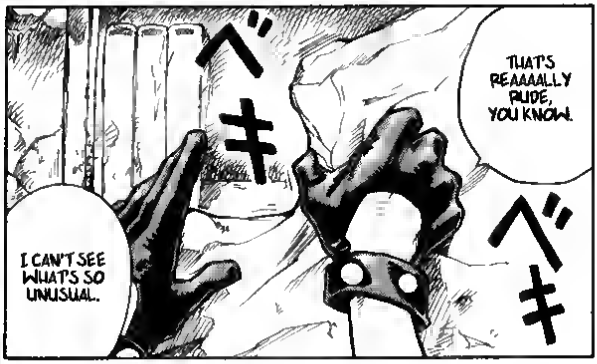
NEXT TIME WE MEET CONSIDER YOURSELVES DEAD!
WE WON'T FORGET THIS!

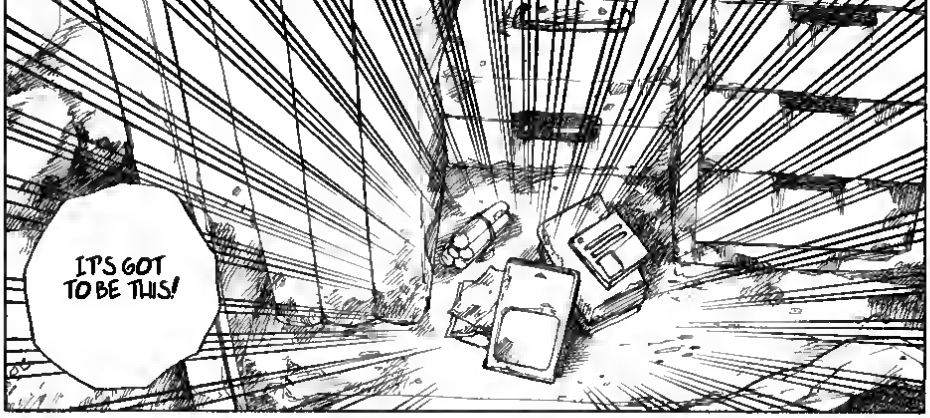
C'MON, SARUYAMA. YOU'RE ALWAYS TALKING ABOUT PEOPLE LIKE THEY'RE FREAKS.

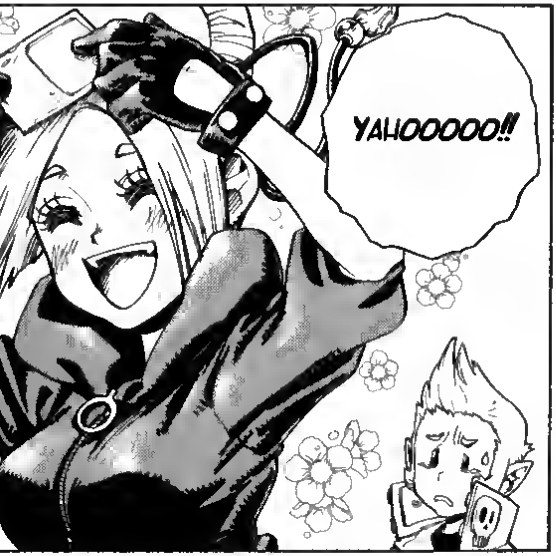
UH? IT'S NOTHING SPECIAL. EVERYONE CAN DO THAT, RIGHT?
WHERE'D YOU GET ALL THAT STRENGTH FROM?!
FIRST THINGS FIRST, MOMOKA. HOW DID YOU DO THAT?!
OF COURSE NOT!!

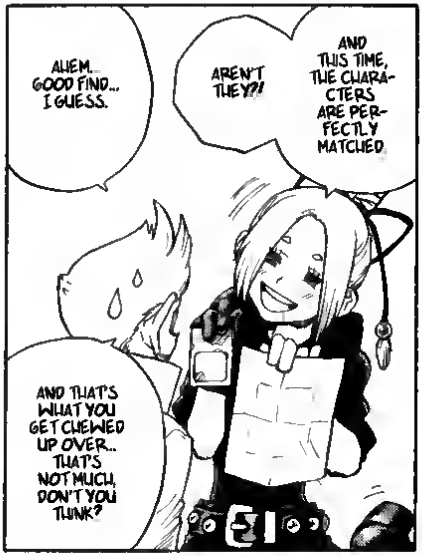
SFX: CREAK

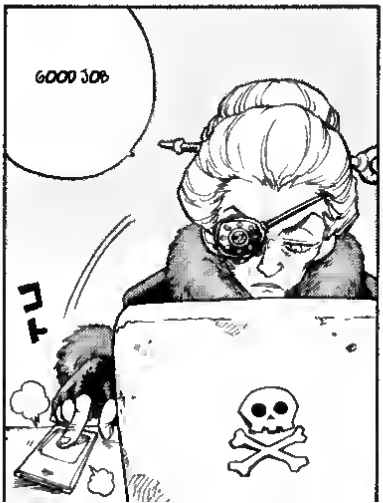

AH!!

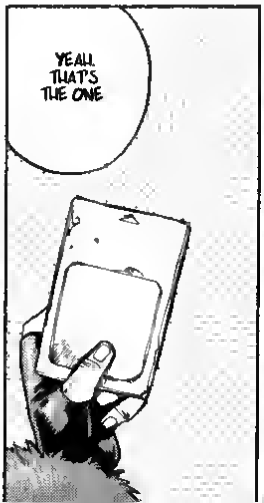

THAT'S REAAAALLY RUDE, YOU KNOW.
I CAN'T SEE WHAT'S SO UNUSUAL.

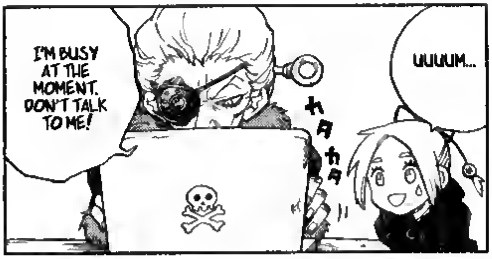

IT'S GOT TO BE THIS!

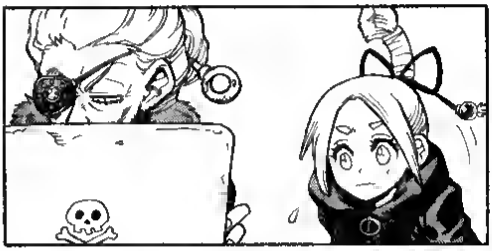

YAHOOOOO!!

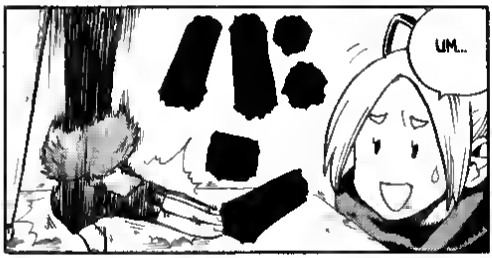

AHEM... GOOD FIND... I GUESS.
AREN'T THEY?!
AND THIS TIME, THE CHARACTERS ARE PERFECTLY MATCHED
AND THAT'S WHAT YOU GET CHEWED UP OVER... THAT'S NOT MUCH, DON'T YOU THINK?

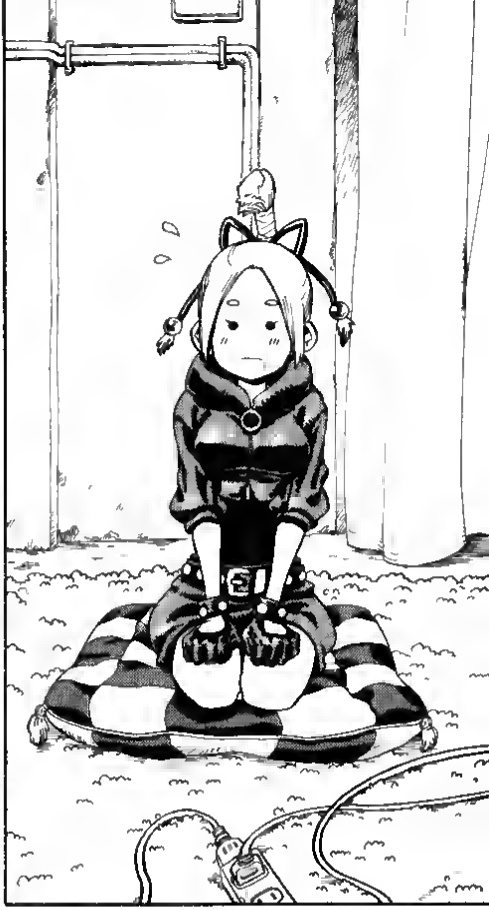

GOOD JOB
コト

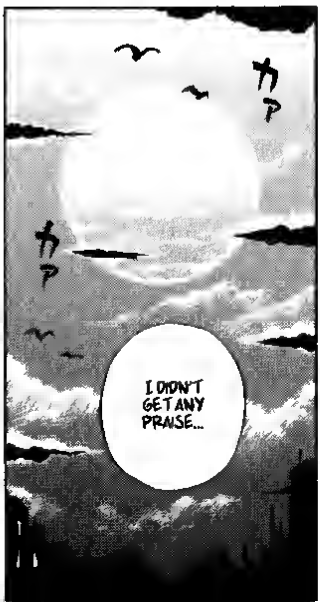

YEAH. THAT'S THE ONE


I'M BUSY AT THE MOMENT. DON'T TALK TO ME!
UUUUM...
カタカタ



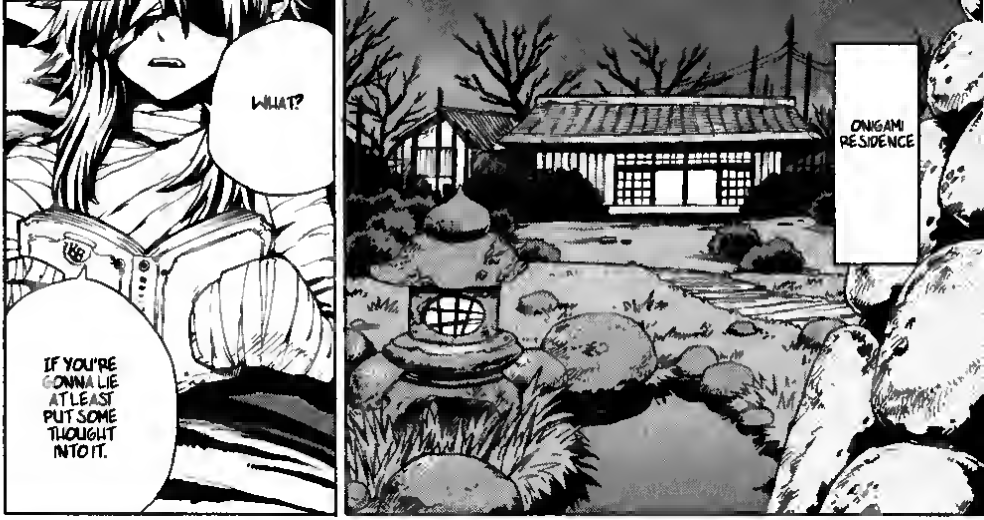

UM...

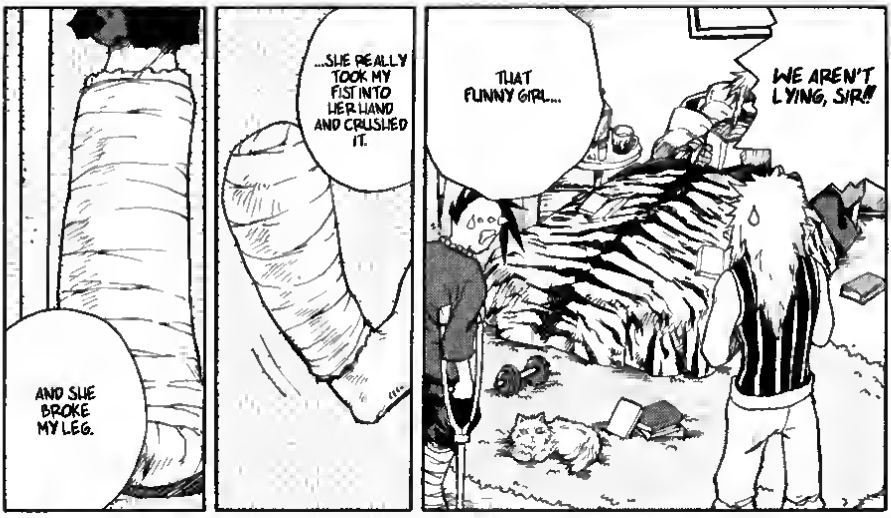


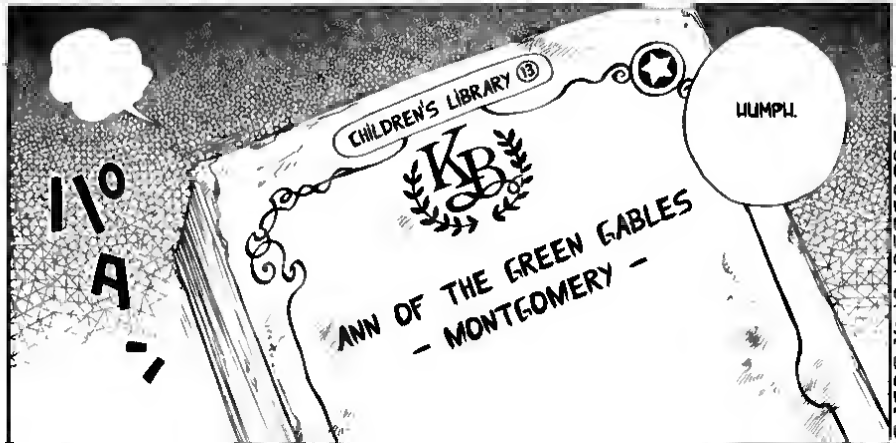

カ?
カ?
I DIDN'T GET ANY PRAISE...

I DON'T!!
YOU WANT ME TO RESHAPE YOUR FACE?

REALLY.?
YOU DIDN'T GET SCOLDED EITHER I'D CALL IT A PROGRESS.
YEAH, PROBABLY...
カァ～
カァ
GOOD LUCK WITH THAT...
OKAY!! I'LL WORK AND WORK AND WORK AND SHE'LL COMPLIMENT ME IN NO TIME!!
NO WAY! ARE YOU KIDDING ME?! DON'T DRAG ME INTO THIS!!
UUH?!
I'LL BE COUNTING ON YOU!
ポン

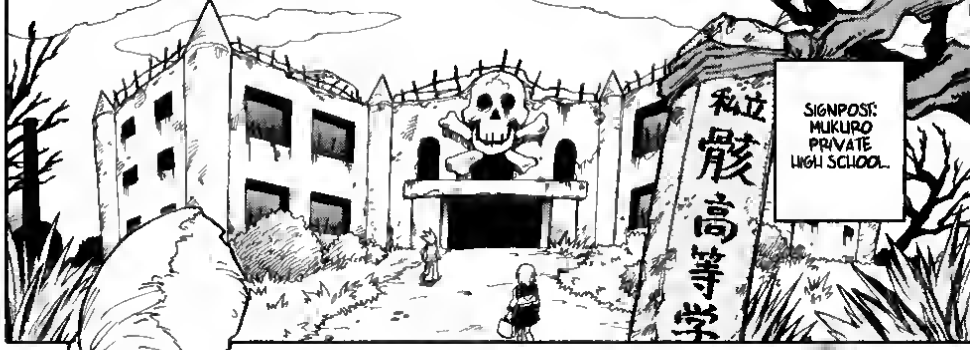


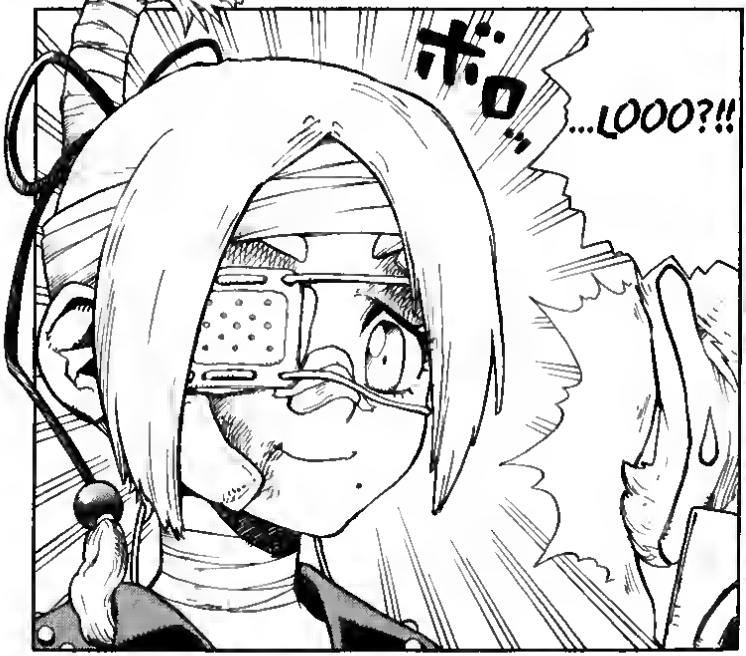




TN: LUCY MAUD MONTGOMERY (1874-1942). CANADIAN NOVELIST. FAMOUS FOR HER WORK GEARED TOWARDS CHILDREN. THE "KB" STANDS FOR "KODOMO BUNKO", OR ALTERNATIVELY "KIDS' BOOKS".

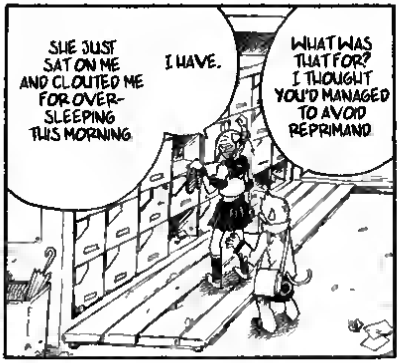
I CAN'T EVEN RECOVER IN PEACE.
BOTTOM LINE IS, YOU GUYS ARE WORTHLESS WITHOUT ME.
昆虫の生態
SIGN: ONE DAY, ONE KILL.
MY OLD MAN LEFT ME IN CHARGE OF THIS PLACE
YOUR SCREW-UPS ARE MY SCREW-UPS..
NEXT TIME IF ANYTHING GETS FILCHED AGAIN...
YOU. ARE. DEAD.
ドロ
YE... YES SIR..

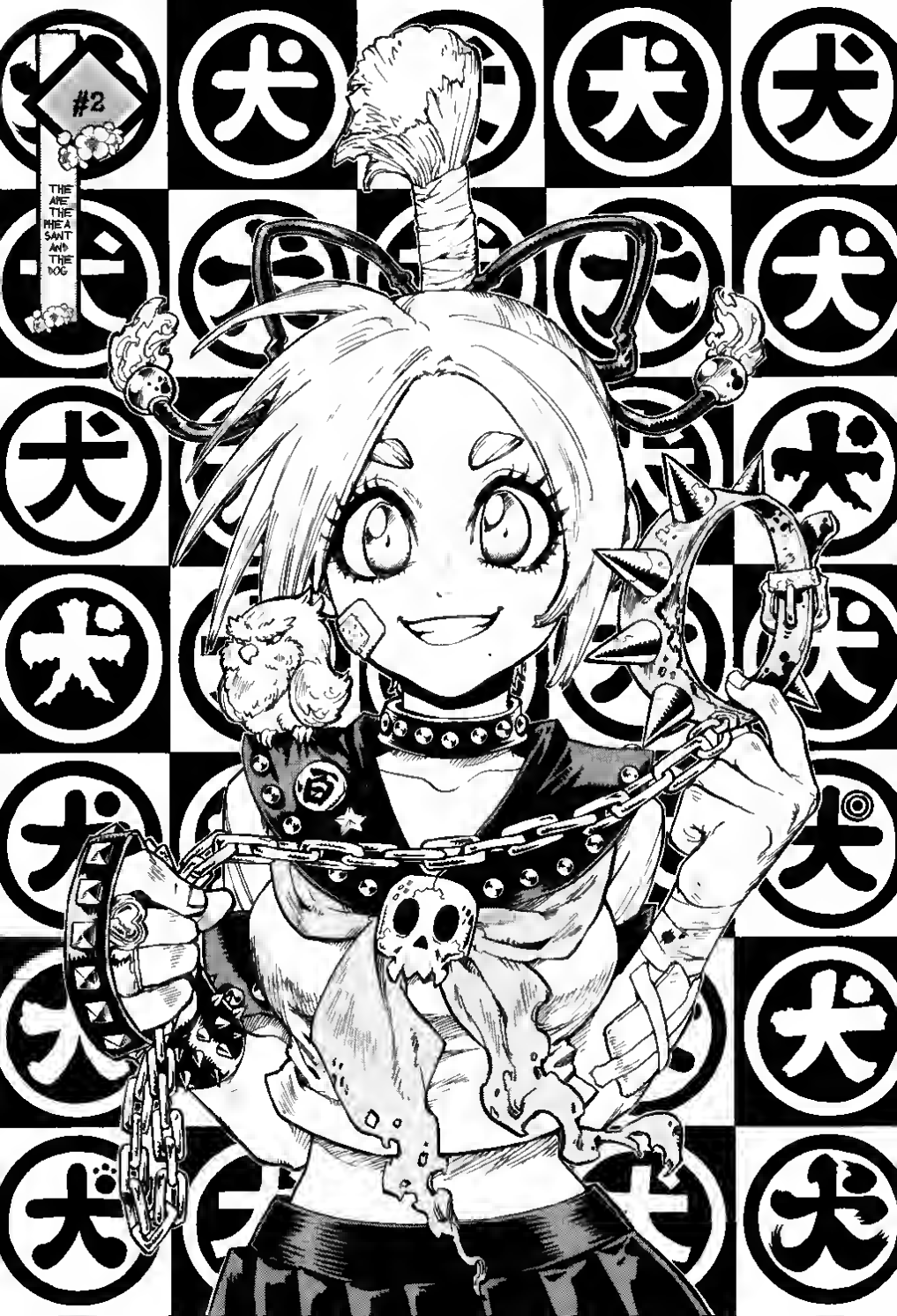

私立
骸
高等学
SIGNPOST: MUKURO PRIVATE HIGH SCHOOL..


ボロ
...LOOO?!!

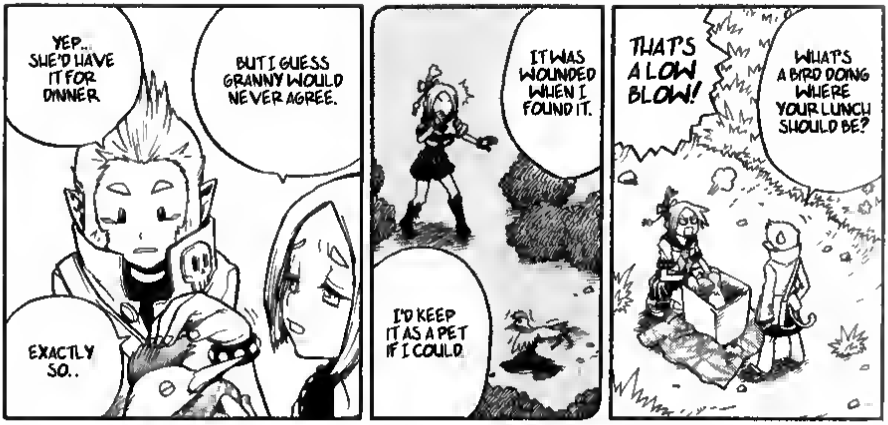
HELLO, SAFUYAMA!
HE... HEL...

I'M PERFECTLY FINE!
I... IF YOU SAY SO.
AS LONG AS YOU'RE OKAY, I GUESS THERE'S NO PROBLEM..

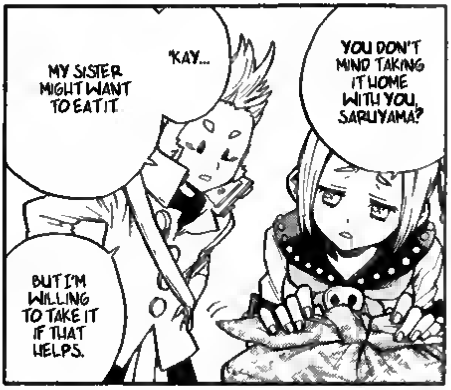

SHE JUST SAT ON ME AND CLOUTED ME FOR OVER-SLEEPING THIS MORNING.
I HAVE.
WHAT WAS THAT FOR? I THOUGHT YOU'D MANAGED TO AVOID REPRIMAND


#2
THE ARE THE PHEASANT AND THE DOG

TN: THE "APE" IS SARU-YAMA, WHOSE NAME MEANS "APE MOUN-TAIN" THE REST IS SELF -EXP-LANA-TORY.
HAVE A LOOK AT THIS!!
HIII, SARUYAMA!!
HEHEEE
RUMBLE RUMBLE
OH, HELLO.
YOU LOOK MIGHTY CHEERFUL.
DU-DUUUUN!!


YEP.. SHE'D HAVE IT FOR DINNER
BUT I GUESS GRANNY WOULD NEVER AGREE.
EXACTLY SO..
IT WAS WOUNDED WHEN I FOUND IT.
I'D KEEP IT AS A PET IF I COULD
THAT'S A LOW BLOW!
WHAT'S A BIRD DOING WHERE YOUR LUNCH SHOULD BE?

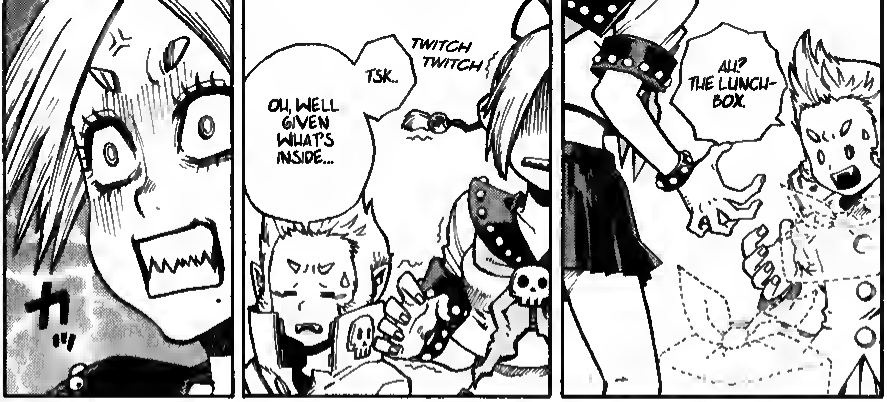
DON'T GO AROUND FORGETTING YOUR LUNCHBOX.
SOMEONE'S HAD TO WORK THEIR ASS OFF TO MAKE IT.

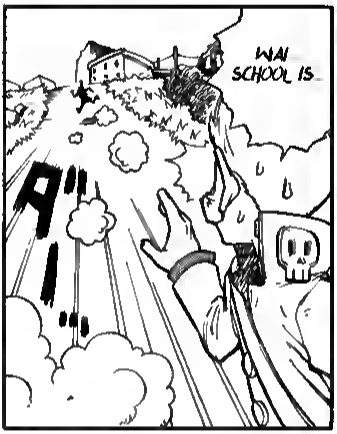

MY SISTER MIGHT WANT TO EAT IT
'KAY...
YOU DON'T MIND TAKING IT HOME WITH YOU, SARUYAMA?
BUT I'M WILLING TO TAKE IT IF THAT HELPS.

HEY SHIN!!
HOW'S THAT ANY BETTER?!!
AAH... NEE-CHAN

SARA-NEE-SAN..
ANYTHING GOES WRONG, YOU CAN COME SEE ME ANY TIME!! I'LL TAKE CARE OF YOUR WOUNDS!
STILL GETTING ON YOUR GRANDMA'S BAD SIDE, ARE YOU?
MOMOKA IT'S BEEN A WHILE!
UUUM.. MY BAD...
UH, YEAH
EEEEEH?
YOUR SISTER'S SO NICE.
SEE YA. TAKE GOOD CARE OF YOUR-SEEEELF.
ジャリ..
YOU REALLY MEAN THAT?
YOU LIKE HER SO MUCH YOU CAN HAVE HER
PILING THE WORK ON US.

ヒュ
ッ
ア…

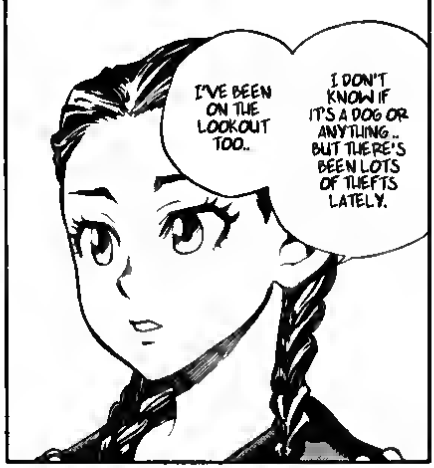


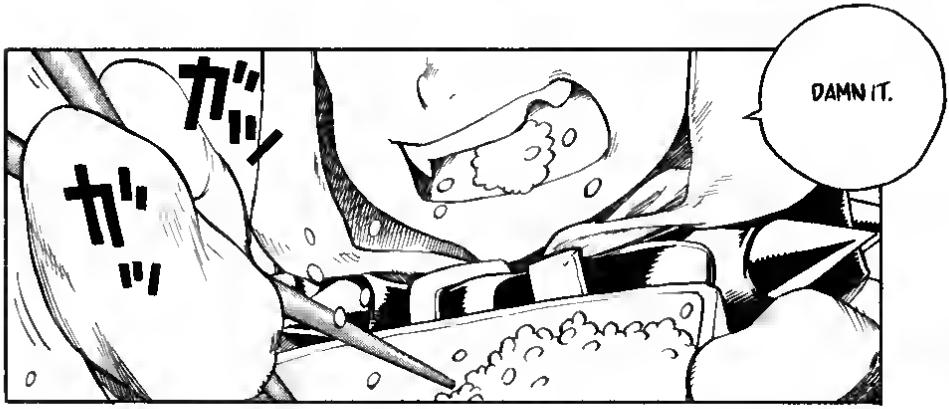


TN: "KIJI" MEANS "PHEASANT" HERE. IT'S ALSO AN ACTUAL NAME, SO I'M USING IT AS SUCH.

KIJI...
SARU-YAMA-KUN, MOMOKA WHAT'S WRONG?
AAH.
SOMEONE SNATCHED HER BOX AWAY AND WE HAVEN'T BEEN ABLE TO CATCH THEM.
EH? EVEN FOR A FAST RUNNER LIKE MOMOKA? WHAT DID THEY TAKE?
...SOME KIND OF BIRD
...A BIRD?
..YEP.
A PHEA-SANT..
MY LUNCHBOX WAS BEEN STOLEN TOO
'TWAS SOME KIND OF FUNNY GUY WHO LOOKED LIKE A DOG.
A DOG?!

MIKI-CHAN..
CHEER UP, MOMOKA.


I'VE BEEN ON THE LOOKOUT TOO..
I DON'T KNOW IF IT'S A DOG OR ANYTHING.. BUT THERE'S BEEN LOTS OF THEFTS LATELY.


ガッ
ガッ
DAMN IT.

SIGH. LOOKS LIKE I'LL HAVE NO CHOICE BUT TO WORK TODAY AS WELL...

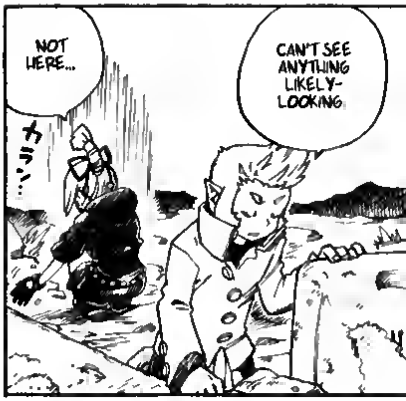
GUESS I'D BETTER GET IT TO PUT UP SOME FAT THEN EAT IT.
I WON'T BE ABLE TO MAKE MUCH MONEY OFF THAT BIRD!

I'M TELLIN' YA.
WHAT A SAD EXCUSE FOR A LUNCH.

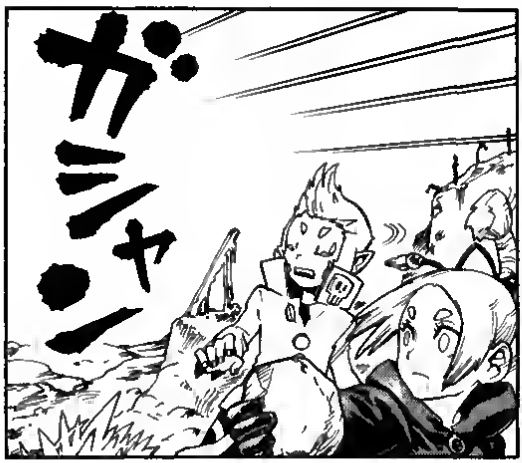
FETCHING LIST
...IT SHOULD BE AN EASY FIND, SHE SAID...
SINCE I DON'T HAVE HOMEWORK OR ANY-THING.
...SENT ME LOOKING FOR STUFF TODAY TOO... THIS...
...GRANNY ...
...FINDING A SIMILAR BIRD SOME-WHERE.
YOU'LL HAVE NO TROUBLE...
PULL YOURSELF TOGETHER ALREADY.
...KOJI ...
I'M OUTTA HERE!
くる。
YOU'RE DRAGGING ME INTO YOUR OWN BUSINESS AGAIN!!
...HEY!!
WHILE THE PLACE IS STILL FREE OF ONIGAMI GRUNTS!!
...WE FIND IT POST-HASTE AND WE GET AWAY FROM HERE.
ばっ
KOJI..

YEAH... THAT'S RIGHT...

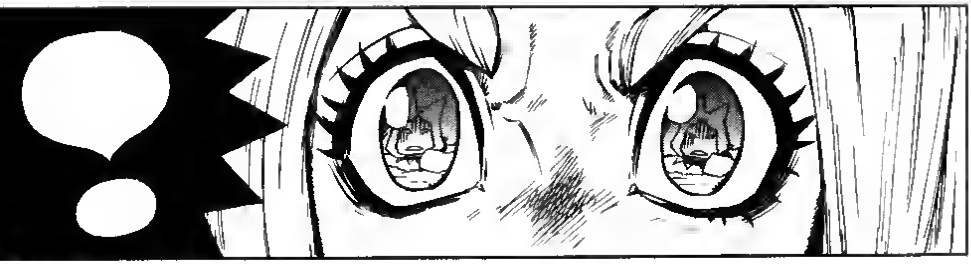
IF YOU DON'T FIND IT THE OLD HAG'S GONNA GO CRAZY ON YOU, RIGHT?
ARE YOU EVEN TRYING?
カラ...


NOT HERE...
CAN'T SEE ANYTHING LIKELY-LOOKING
カラ...

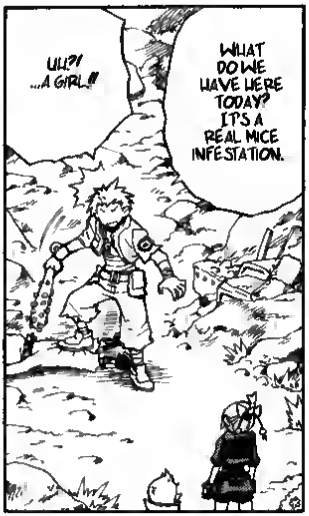
YOU SURE TOOK YOUR TIME TO NOTICE!!
THAT'S... THAT'S RIGHT!! GRANNY WILL KILL ME!!
ガラ
ガラ


ガシャン

YOU DON'T KNOW WHAT'S GOOD FOR YOU, YOU GODDAMN BRAT!!
ギュ
TRYING TO FILCH STUFF FROM ONIGAMI PROPERTY, ARE YOU!?



AND THAT DUDE IS SARUYAMA!!
YOU'RE THE KIBITSU CLICK WHO DID IN THOSE TWO GUARDS?!
THEY EVEN REMEMBER ME...


ULI?! ...A GIRL!!
WHAT DO WE HAVE HERE TODAY? IT'S A REAL MICE INFESTATION.

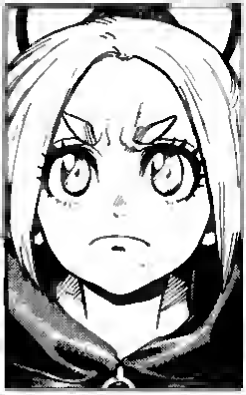
EEH? ...UUH ...
THAT'S THE BIRD-STEALING DOG!

UM?

ALL SARUYAMA!!
LIKE HELL WE'LL LET YOU GET AHOLD OF US!
OU.

THE YOUNG MASTER WILL BE HAPPY IF I KICK YOU OUT.
I ENDED UP ON GUARD DUTY BECAUSE OF YOU.

I'M NOT AFRAID OF THE LIKES OF YOU!!
WHO DO YOU THINK I AM?!!



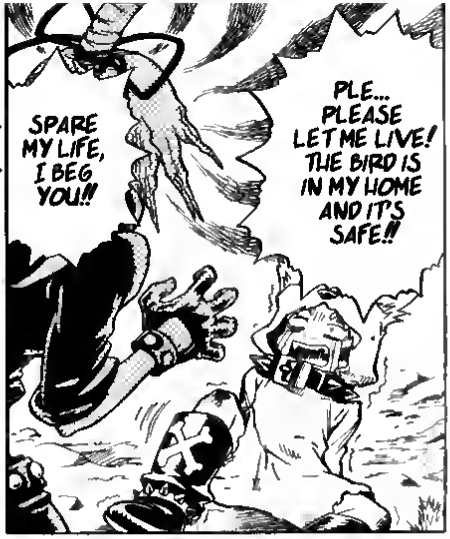
DO YOU PLAN OF RUNNING AWAY TOO?

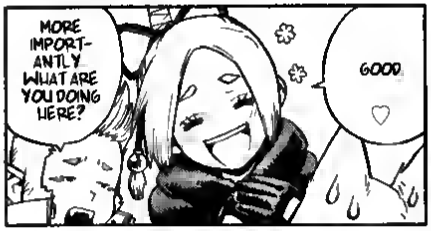
I'LL CRUSH YOU TO A PULP!!
グアッ
HAH...
ゴン
!?
ハナッ

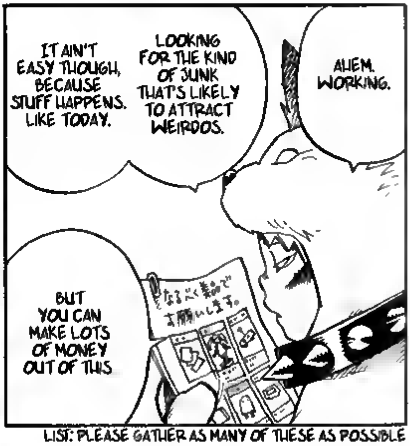
AGH.

ギリ
GH
ギリ
ギリ
GASP
ドサッ
ぱっ
THIS SHOULD DO IT!

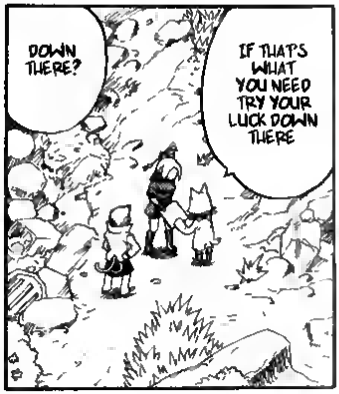
EH?
NEVER-MIND THAT OVER THERE.
THAT AGAIN..
YER REALLY SCARY, YOU ARE
YOU WERE WATCH-ING?
TILT
I GUESS YOU'RE DONE
AH! THAT'S RIGHT! KIJI!!

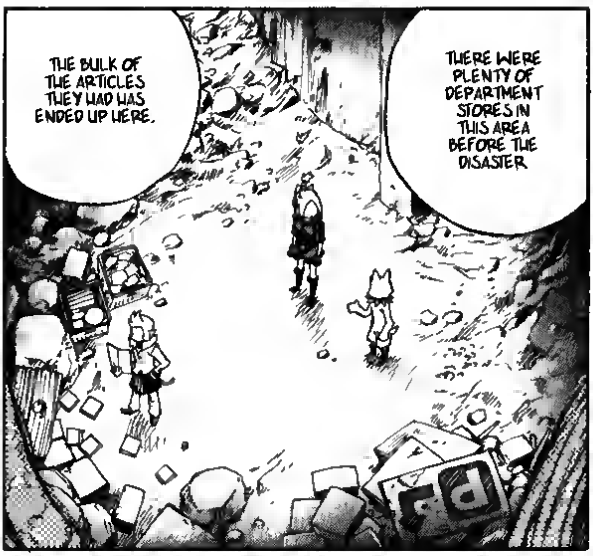





IT AIN'T EASY THOUGH, BECAUSE STUFF HAPPENS. LIKE TODAY.
LOOKING FOR THE KIND OF JUNK THAT'S LIKELY TO ATTRACT WEIRDOS.
AHEM. WORKING.
BUT YOU CAN MAKE LOTS OF MONEY OUT OF THIS

LIST: PLEASE GATHER AS MANY OF THESE AS POSSIBLE

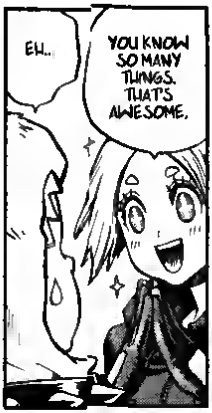


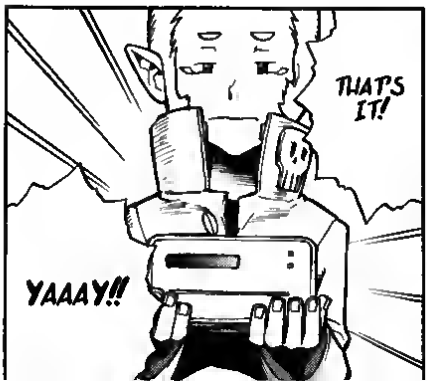

THE BULK OF THE ARTICLES THEY HAD HAS ENDED UP HERE.
THERE WERE PLENTY OF DEPARTMENT STORES IN THIS AREA BEFORE THE DISASTER.

MAYBE AROUND THESE PARTS.

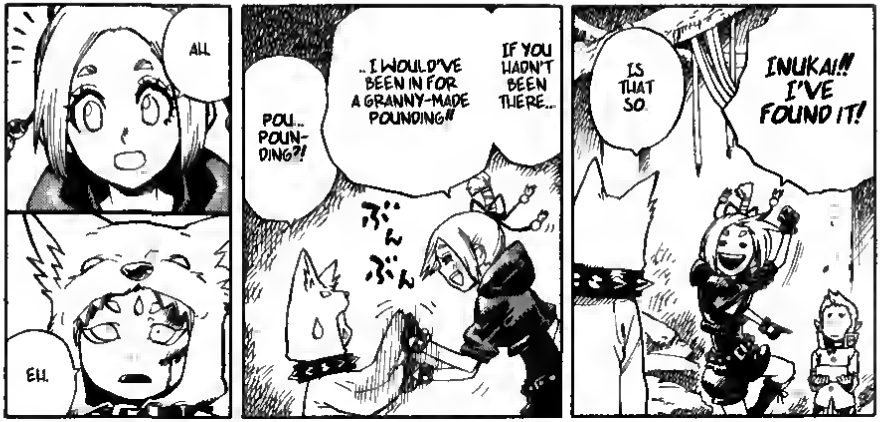
ME?
INUKAI IKUO, MA'AM.

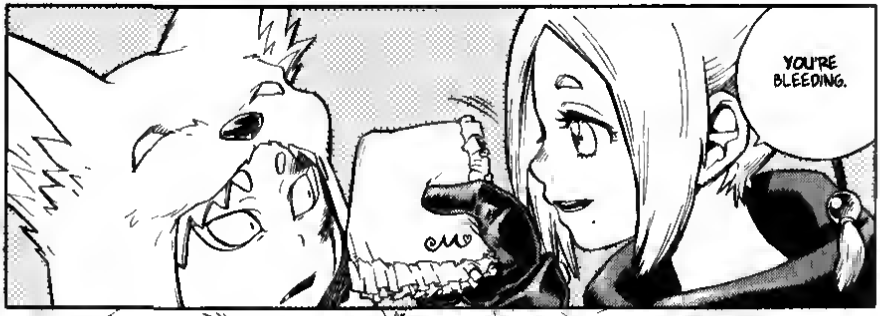
ALL I AM KIBITSU MOMOKA.
YET I HAD NO IDEA.
I'VE COME HERE COUNTLESS TIMES FOR WORK.
AND THAT'S SARUYAMA SHIN
WHAT ABOUT YOU?

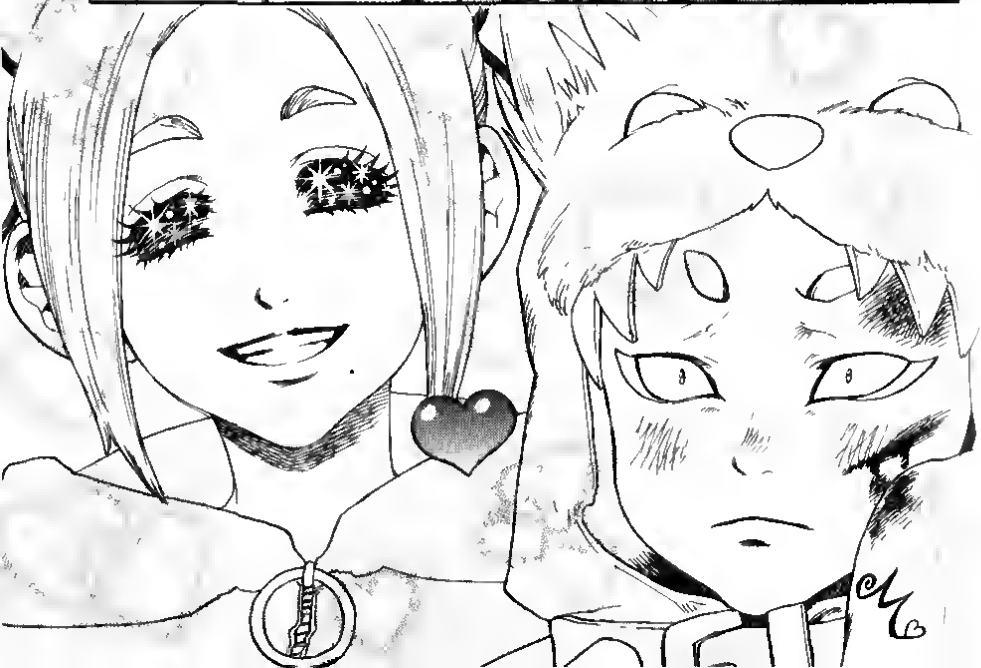

EH..
YOU KNOW SO MANY THINGS. THAT'S AWESOME.


THAT'S IT!
YAAAY!!

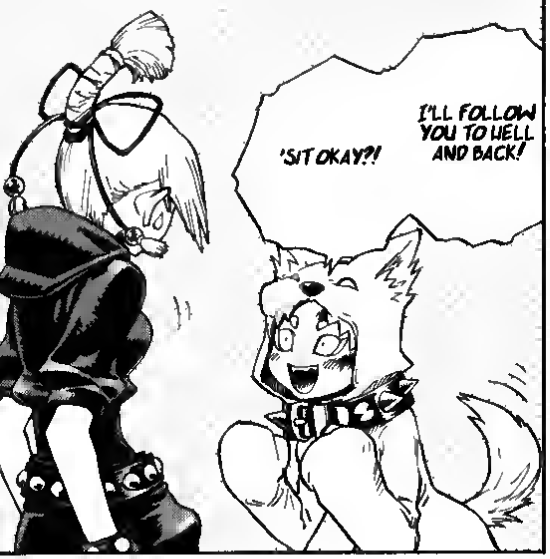
EH?
HEY IS THAT WHAT YOU WANT?

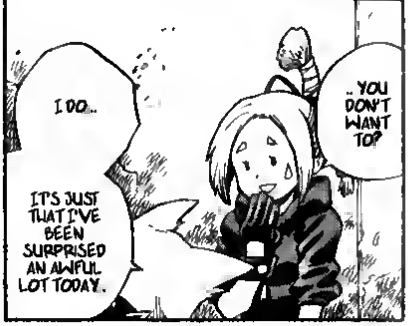

AH.
EH.
POU... POUN-DING?!
...I WOULD'VE BEEN IN FOR A GRANNY-MADE POUNDING!!
IF YOU HADN'T BEEN THERE...
ぶん ぶん
IS THAT SO.
INUKAI!! I'VE FOUND IT!

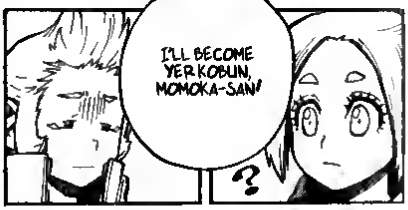

YOU'RE BLEEDING.

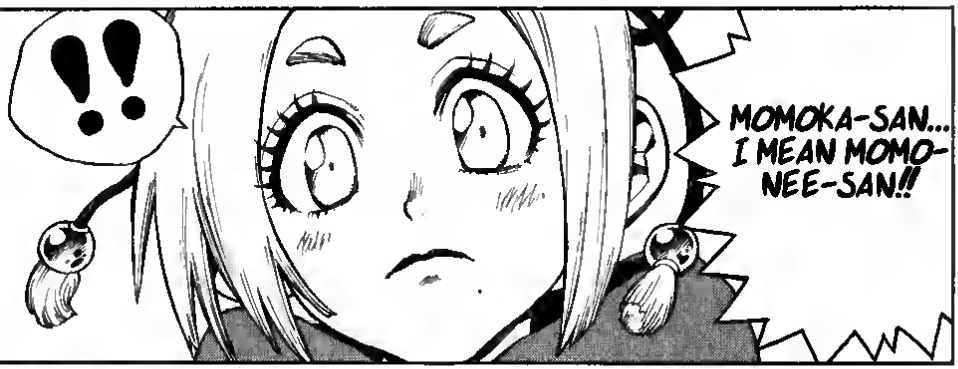


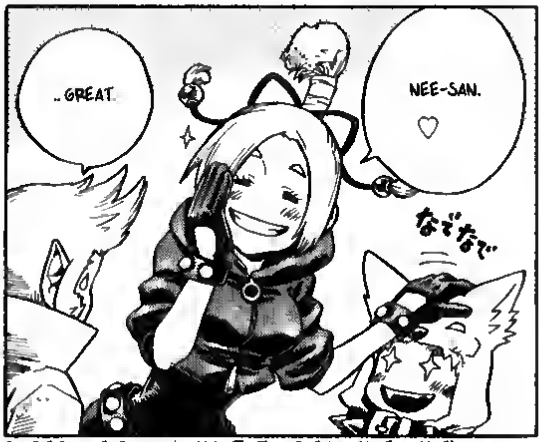
ARE YOU SCARED OF THE PEOPLE AT YOUR PLACE?
I'M AN ORPHAN.
NO ONE HAS EVER DONE SOMETHING LIKE THAT FOR ME BEFORE.
SUCH ATTENTIONS ARE WASTED ON A THIEF LIKE ME
NO
UH? DID I HURT YOU?
YOU CAN BE MY FRIEND, IF YOU LIKE
I KNOW
IT'S SO SAD TO BE ALONE
SOMETIMES I GET CAUGHT AND BEATEN UP.
...I DO THIS EVERY DAY TO SCRAPE A LIVING...
UNLIKE YOU SCHOOL-GOERS...
I'M JUST A POOR, LONELY WOLF



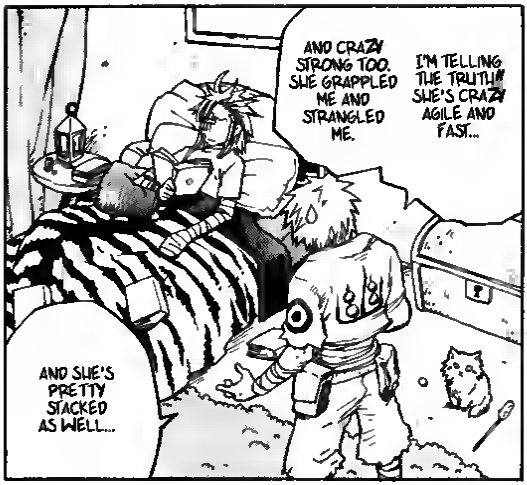


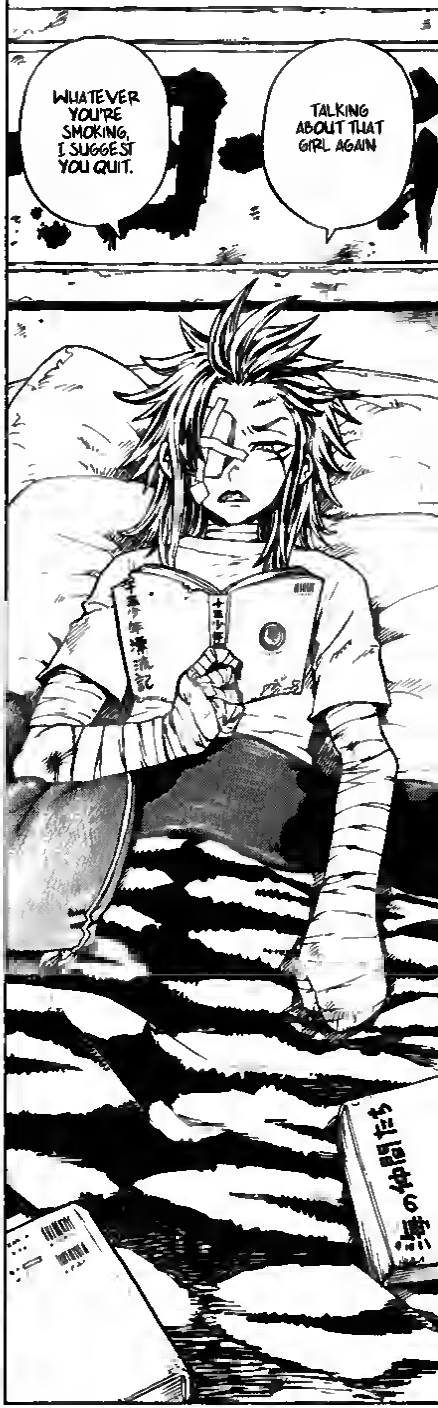


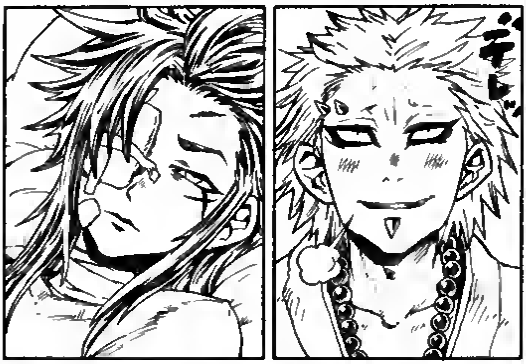




TN: THE JAPANESE MOB A.K.A YAKUZA TEND TO EMPLOY A FAMILY LEXICON TO DEFINE THEIR RANKS. AT THE TOP STANDS THE OYABUN (GODFATHER) AN INTERMEDIARY "OFFICER" WILL BE REFERRED TO AS "ANIKI" (BIG BRO) BY HIS UNDERLINGS. EVERYBODY IS THE OYABUN'S KOBUN, OR "GODSON".


AND SHE'S PRETTY STACKED AS WELL...
AND CRAZY STRONG TOO. SHE GRAPPLED ME AND STRANGLED ME.
I'M TELLING THE TRUTH! SHE'S CRAZY AGILE AND FAST...


WHATEVER YOU'RE SMOKING, I SUGGEST YOU QUIT.
TALKING ABOUT THAT GIRL AGAIN

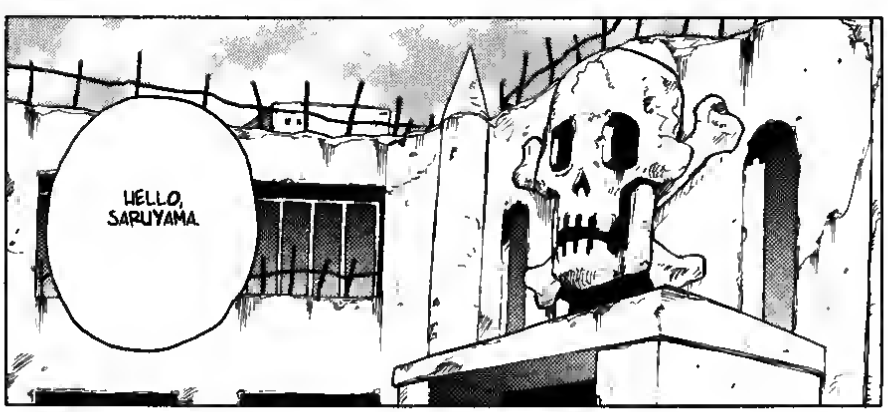


NO WAY!!
SOMETHING TELLS ME YOU'VE GOT A DEATH WISH.

MY WOUNDS ARE HEALED...
...JUST A LITTLE LONGER AND I CAN GO BACK TO SCHOOL..
...I'VE LOST HOPE IN YOU GUYS ALREADY.

I HAVE FAITH IN YOU. NO MATTER WHAT YOU SAY.
I'LL SEE FOR MYSELF WHAT KIND OF CHICK SHE'S LIKE.

BY THE LOOKS OF IT SHE'S IN 1ST YEAR LIKE ME.
?
PARDON?

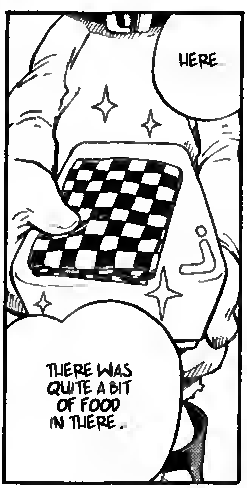

HELLO, SARUYAMA.

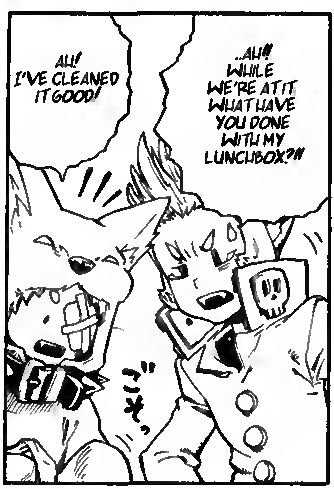
WHAT HAPPENED? DIDN'T YOU FIND WHAT YOU WERE LOOKING FOR?
AND WHAT'S WITH THE DOG?
ばーん

WE DECIDED TO KEEP KIJI AT INUKAI'S PLACE EVENTUALLY
I'LL TAKE THE RESPONSIBILITY TO RAISE IT!!
...I SEE.
ば

WHEN I ASKED GRANNY IF I COULD KEEP KIJI AS A PET SHE PUNCHED ME.
SINCE MOMO-NEE-SAN WAS IN DANGER, I JUMPED TO THE RESCUE.
AND I ENDED UP THAT WAY

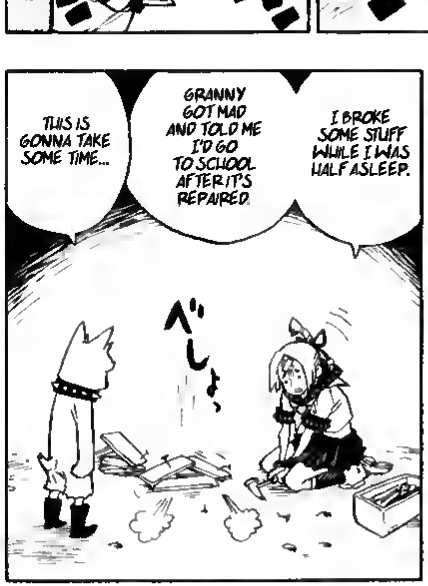
BUT I FELT A BIT SAD FOR SOME REASON. YOU DON'T GET AN AWFUL LOT OF LOVE, DO YOU
DON'T MAKE ME HURT YOU.


HERE
THERE WAS QUITE A BIT OF FOOD IN THERE.

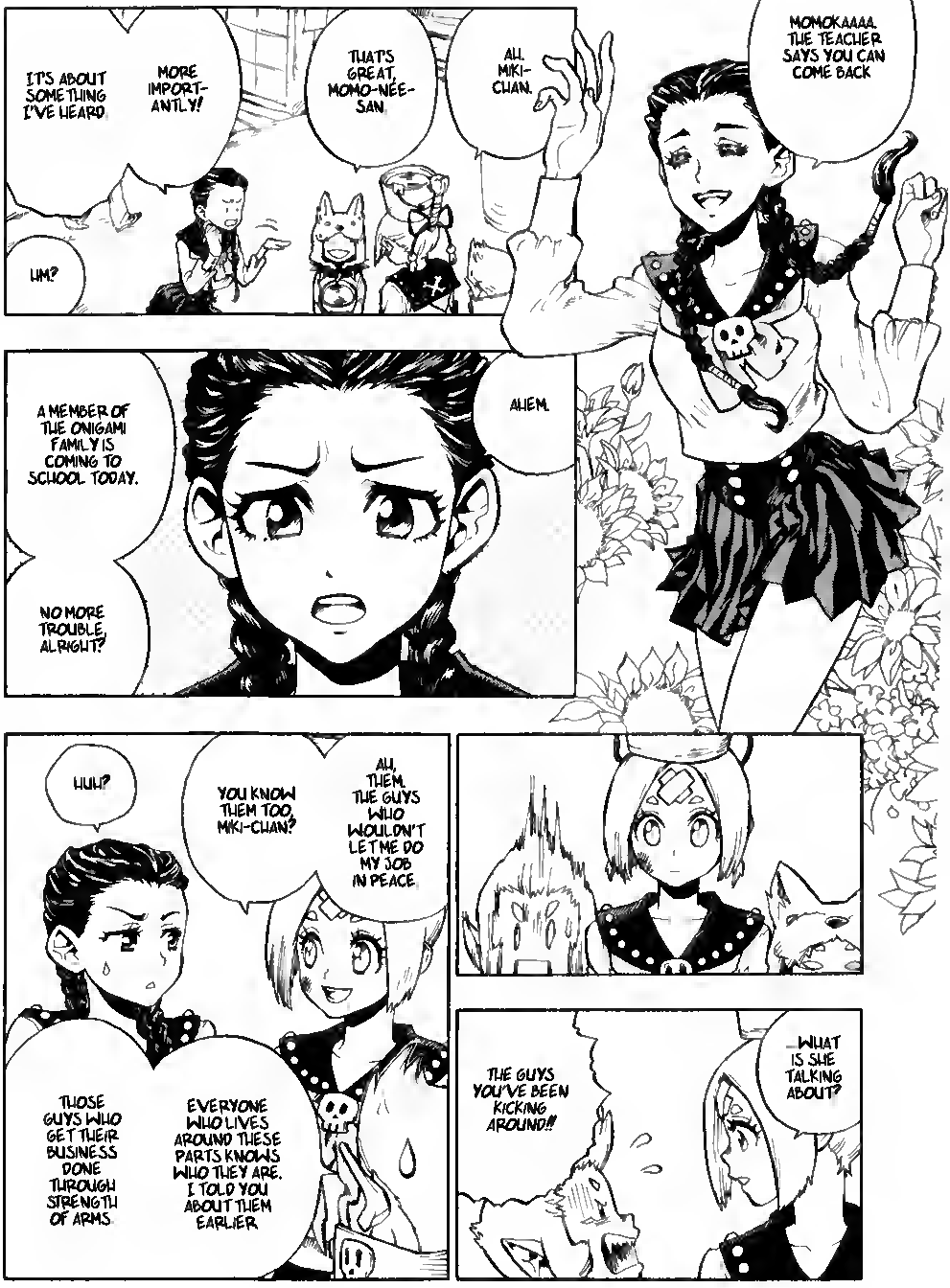

...ALI! WHILE WE'RE AT IT WHAT HAVE YOU DONE WITH MY LUNCHBOX?!!
ALI! I'VE CLEANED IT GOOD!
ごそっ

#3
ONI GARI SETT SUNA

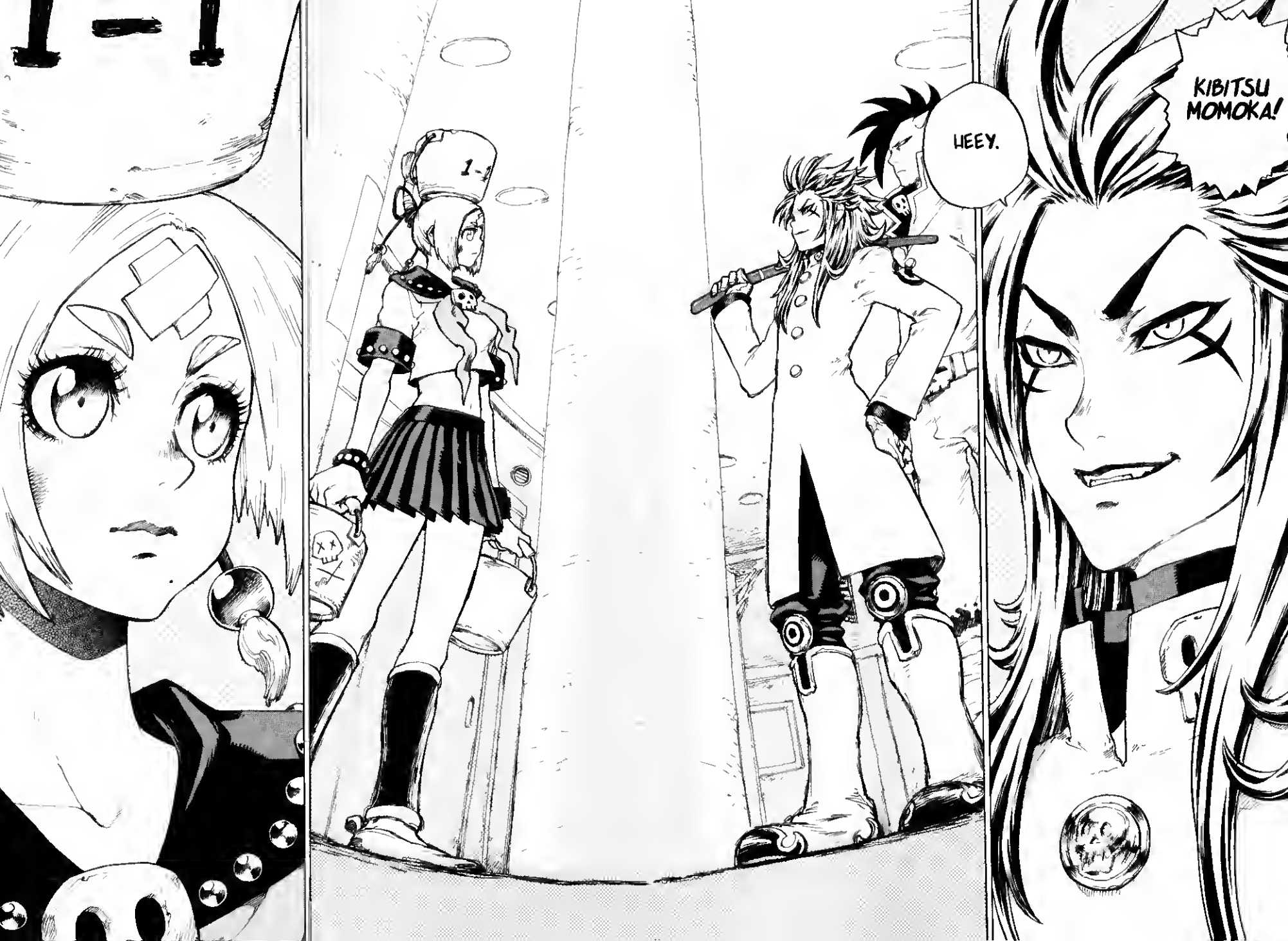
SFX: BANG BANG BANG


THIS IS GONNA TAKE SOME TIME...
GRANNY GOT MAD AND TOLD ME I'D GO TO SCHOOL AFTER IT'S REPAIRED.
I BROKE SOME STUFF WHILE I WAS HALF ASLEEP.
べしょ。

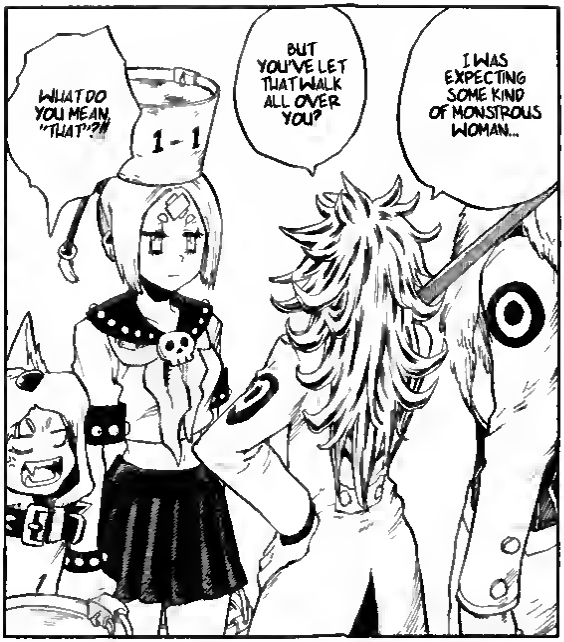
1-1
MOMOKA'S HOUSE IS A REAL NUTHOUSE.
AND THAT'S WHAT YOU'RE LATE FOR?
INUKAI
AND YOU. DON'T STAND ABOUT LIKE THIS AS IF IT WAS THE MOST NATURAL THING IN THE WORLD.
STILL. YOU DON'T NEED TO GO AS FAR AS HOLDING A BUCKET YOURSELF, DO YOU?
IT IS. I'M MOMO-NEE-SAN'S KOBUN


IT'S ABOUT SOMETHING I'VE HEARD
MORE IMPORTANTLY!
THAT'S GREAT, MOMO-NÉE-SAN.
ALL MIKI-CHAN.
MOMOKAAAA. THE TEACHER SAYS YOU CAN COME BACK
HM?
AHEM.
A MEMBER OF THE ONIGAMI FAMILY IS COMING TO SCHOOL TODAY.
NO MORE TROUBLE, ALRIGHT?
HUH?
YOU KNOW THEM TOO, MIKI-CHAN?
AH, THEM. THE GUYS WHO WOULDN'T LET ME DO MY JOB IN PEACE.
THOSE GUYS WHO GET THEIR BUSINESS DONE THROUGH STRENGTH OF ARMS.
EVERYONE WHO LIVES AROUND THESE PARTS KNOWS WHO THEY ARE. I TOLD YOU ABOUT THEM EARLIER.
THE GUYS YOU'VE BEEN KICKING AROUND!!
WHAT IS SHE TALKING ABOUT?

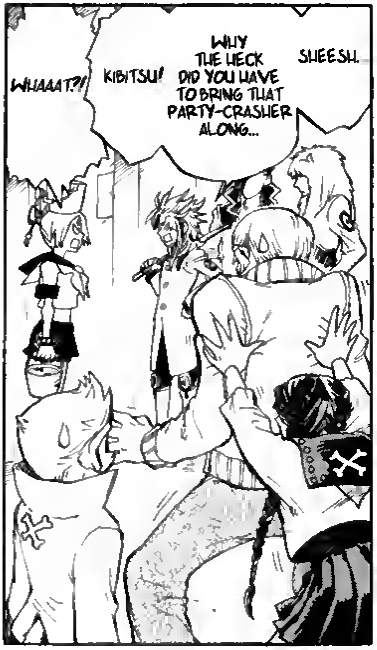
ALL SORRY
WHAT?! YOU'VE BEEN INVOLVED WITH YAKUZA!
THAT CAN'T END WE...
YOU'RE REALLY DOING THAT?!
YOU MEAN THE GARBAGE-COLLECTING THING?
WAI.. WAIT! YOUR WORK...
..BEAT UP SEVERAL OF THEIR UNDERLINGS TOO...
AND SHE...
CARE TO PAY ATTENTION WHERE YOU'RE GOING, BITCH!?
HERE THEY AAAAARE !!
MASTER, IT'S HER!
WHAAAA?
FLAP
ALI?!


HEEY.
KIBITSU MOMOKA!

PATHETIC.
DON'T, SIR. YOU CAN'T AFFORD TO LET YOUR GUARD DOWN!!


WHAT DO YOU MEAN "THAT"?!!
1-1
BUT YOU'VE LET THAT WALK ALL OVER YOU?
I WAS EXPECTING SOME KIND OF MONSTROUS WOMAN...

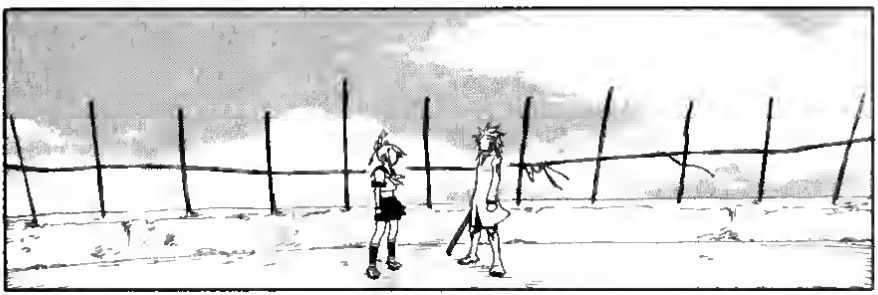
ONIGAMI... KUN!!
AH...


WHAAAT?!
KIBITSU!
WHY THE HECK DID YOU HAVE TO BRING THAT PARTY-CRASHER ALONG...
SHEESH.

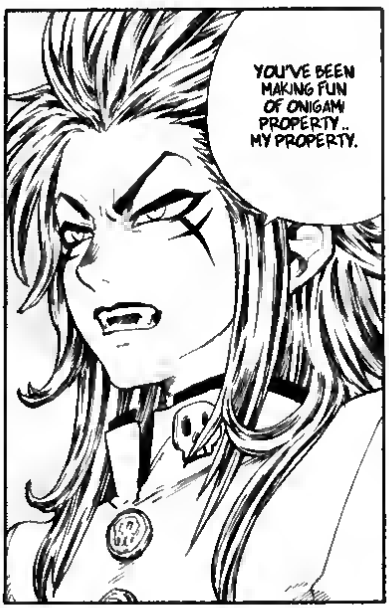
ENOUGH ALREADY, JUST PLEASE DO SOMETHING!
HEY! DON'T SHOVE!
TO BE UNDER... HOUSE... ARREST...

YOU... YOU'RE STILL SUPPOSED...

SENSEI, WHAT THE HECK!!
ALL IS WELL THAT ENDS WELL.
THEY'RE GOING SOME-WHERE ELSE.
1-1
*KAAAAY.
LET'S GO SOMEWHERE ELSE. PICK ANOTHER SPOT.

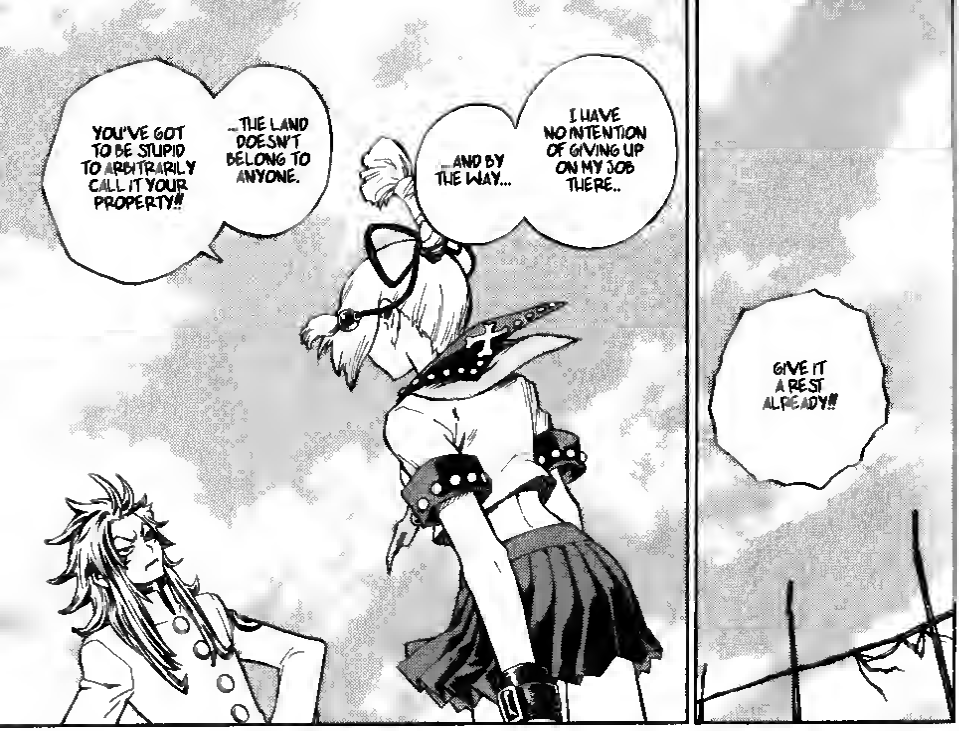


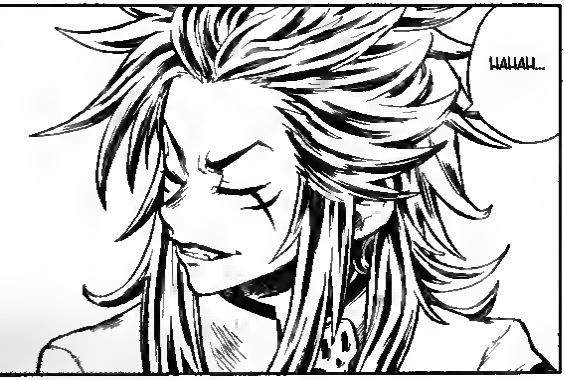
I JUST WANT GRANNY TO BE PROUD OF ME, THAT'S ALL.
YOU GUYS ARE THE FUNNY ONES! ALWAYS PREVENTING ME FROM DOING MY JOB

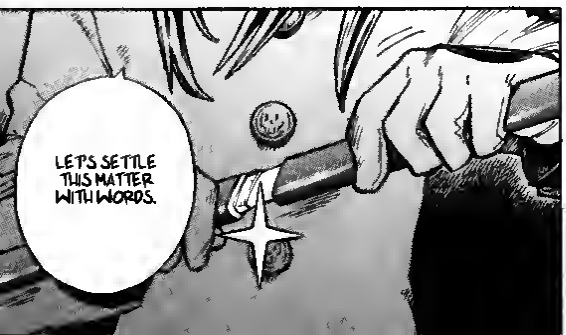

YOU'VE BEEN MAKING FUN OF ONIGAMI PROPERTY.. MY PROPERTY.

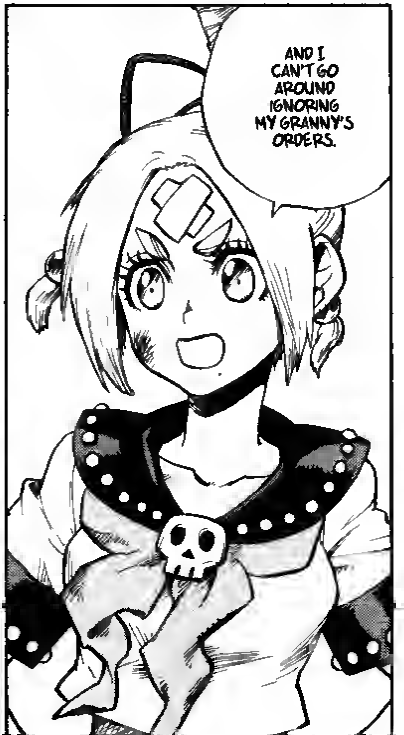
UUUUH?

WAAH!
HEY, FELLAS.
WILL MOMO-NEE-SAN BE OKAY?
MORE IMPORTANTLY, HOW DID I END UP HERE OF ALL PLACES..?
HOW COME SHE'S THAT STRONG?
JUST WHO THE HELL IS THAT GIRL?
WHAT'S WRONG WITH YOU? WE JUST WANT TO ASK YOU SOME-THING.
HOLD IT.
WHA... WHA... YOU WANT A PIECE OF ME, BASTARDS?!
ばっ
HER GRANDMA?!
MOMO-SEE-SAN'S GRANDMA IS PRETTY STRONG HERSELF.
.....
HER GRANDMA IS SCARY TOO. MAYBE THAT'S IT?!
AH!!
YOU'RE HER KOBUN, AREN'T YOU?
"BEATS ME"? WHAT'S THAT MEAN?
..BEATS ME..
I'M NOT!


YOU'VE GOT TO BE STUPID TO ARBITRARILY CALL IT YOUR PROPERTY!!
...THE LAND DOESN'T BELONG TO ANYONE.
...AND BY THE WAY...
I HAVE NO INTENTION OF GIVING UP ON MY JOB THERE..
GIVE IT A REST ALREADY!!

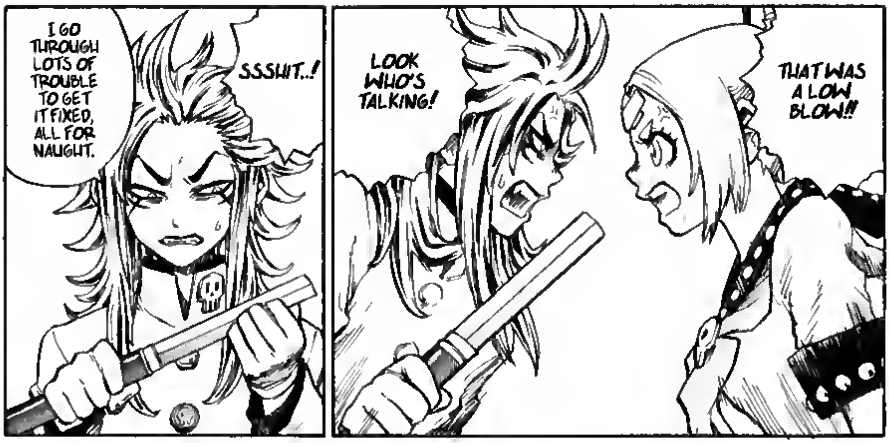

HAHAH...

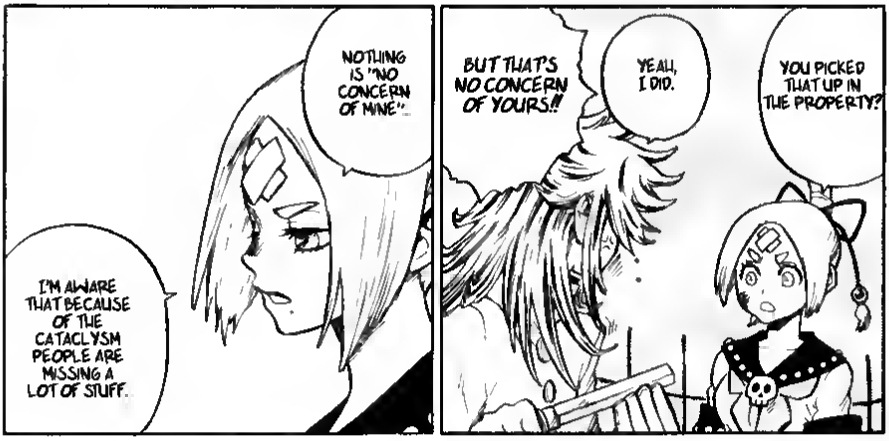

LET'S SETTLE THIS MATTER WITH WORDS.


AND I CAN'T GO AROUND IGNORING MY GRANNY'S ORDERS.

WAIT UP!! WHAT IF YOU CUT UP MY UNIFORM?!
WAH!
NOT!!
シャッ
I DON'T CARE!
YOU LITTLE..!
ヒュ

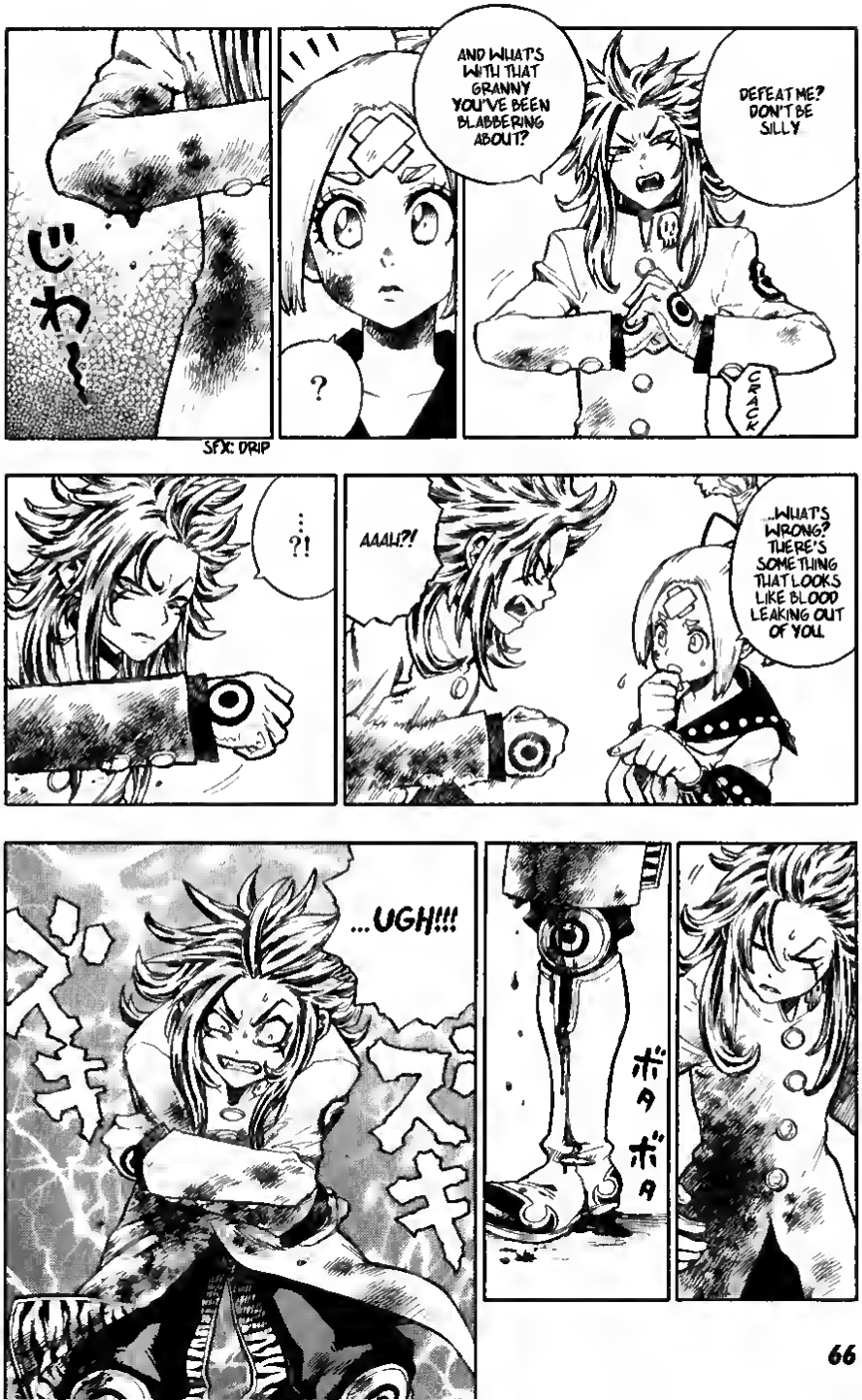
AAAAAAH ?!!
YOU BITCH!
EEEH!
キ


I GO THROUGH LOTS OF TROUBLE TO GET IT FIXED, ALL FOR NAUGHT.
SSSHIT..!
LOOK WHO'S TALKING!
THAT WAS A LOW BLOW!!


I'M AWARE THAT BECAUSE OF THE CATACLYSM PEOPLE ARE MISSING A LOT OF STUFF.
NOTHING IS "NO CONCERN OF MINE"...
BUT THAT'S NO CONCERN OF YOURS!!
YEAH, I DID.
YOU PICKED THAT UP IN THE PROPERTY?

EVERYONE IS HAVING A HARD TIME
GRANNY TOLD ME.
THERE'S STILL PLENTY OF STUFF ON THAT LAND THAT CAN BE OF USE

WHAT ABOUT YOU? YOU'RE USING THE CURRENT SITUATION YOURSELF.
MAKING A JUICY PROFIT OUT OF IT.
SPARE ME THAT SELF-RIGHTEOUS TALK
SHADDAP!
カラン
HOW ABOUT YOU DROPPED THAT MONOPOLISTIC ATTITUDE OF YOURS?
I'M MERELY TAKING WHAT I HAVE AND PUTTING IT TO GOOD USE. NOTHING WRONG WITH THAT.
IF I JOINED IN WITH THE WEAK AND LIVED A LIFE AS STUPID AS THEIRS, I'D JUST DIE LIKE A DOG.
NOT THAT I REALLY WANT IT.
I HAVE NO IDEA IF GRANNY WILL BE HAPPY ABOUT THIS.
SO IF I DEFEAT YOU I CAN TAKE THAT LAND FOR MYSELF, NO COMPLAINTS?

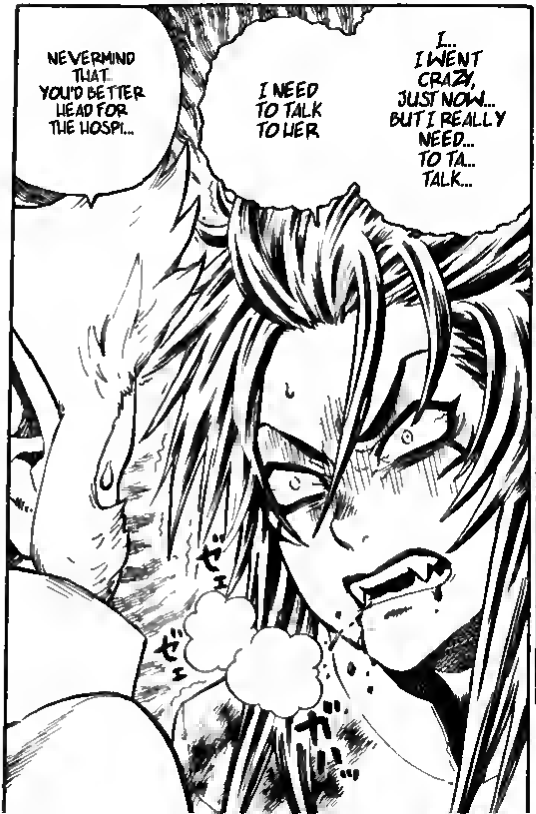

じわ～
SFX: DRIP
?
AND WHAT'S WITH THAT GRANNY YOU'VE BEEN BLABBERING ABOUT?
DEFEAT ME? DON'T BE SILLY
CRACK
...?!
AAAH?!
...WHAT'S WRONG? THERE'S SOMETHING THAT LOOKS LIKE BLOOD LEAKING OUT OF YOU.
...UGH!!!
ボタ ボタ

DON'T ACT LIKE YOU'RE MY FRIEND. DON'T TOUCH ME!
ARE YOU OKAY?! WANNA GO TO THE INFIRMARY?!
EEEH?
SHIT... MY.. MY WOUNDS... HAVE REOPENED...
I... I NEED TO GET RID OF THIS QUICK...
HM?
THAT OLD WOMAN SEEMS TO BE QUITE SOMETHING.
FROM HELL...
HER GRANDMA MUST BE DOING SOME KIND OF SPECIAL TRAINING FROM HELL.
MASTER'S TURNED A BIT RED, HASN'T HE?!
UH?!
THINGS ARE TURNING FUNNY BETWEEN THOSE TWO

...WHAT'S THIS ATMO-SPHERE..

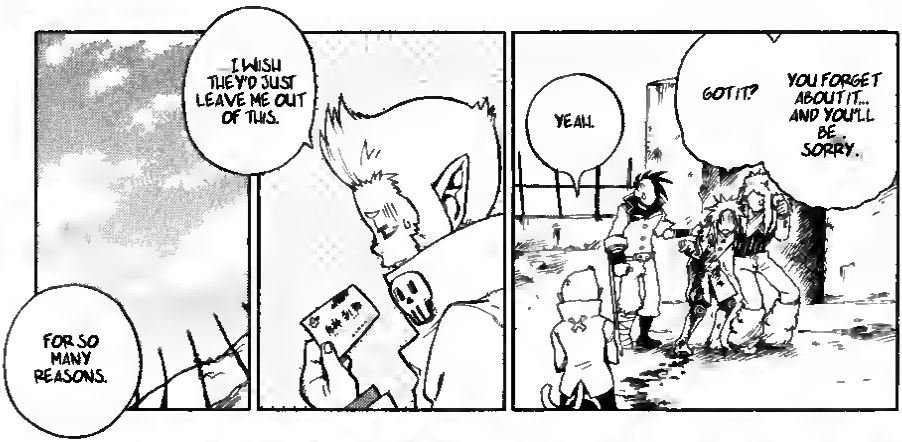
OR GRANNY WILL CHOP ME INTO TINY BITS!!
MASTER, WHAT'S WRONG?!
ALI! WAIT, MOMO-NEE-SAAAAAN!!

HEY
YOU THERE..


NEVERMIND THAT. YOU'D BETTER HEAD FOR THE HOSPI...
I NEED TO TALK TO HER
I... I WENT CRAZY, JUST NOW... BUT I REALLY NEED... TO TA... TALK...

SA. SARUYAMA, WAS IT?
PANT
PANT
YEAH
THEY HAVEN'T FORGOTTEN ABOUT ME AT ALL...

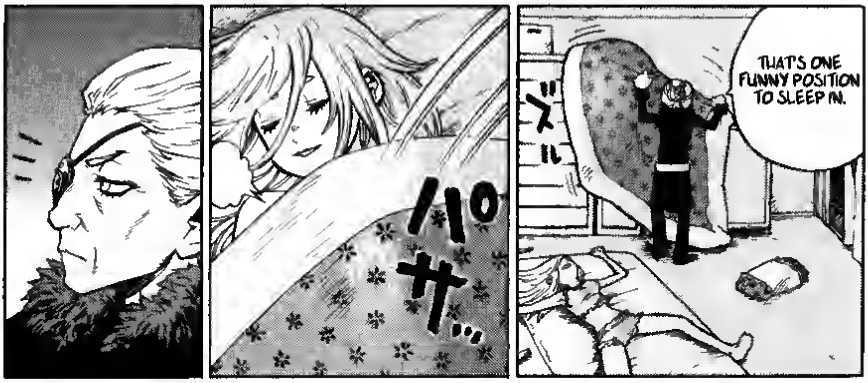
HERE.
GIVE... GIVE THIS... TO THAT KIBITSU GIRL.
鬼神 刹那
ONIGAMI SETSUNA
©XXX-XXX-XXXX
TELL HER TO CONTACT ME.

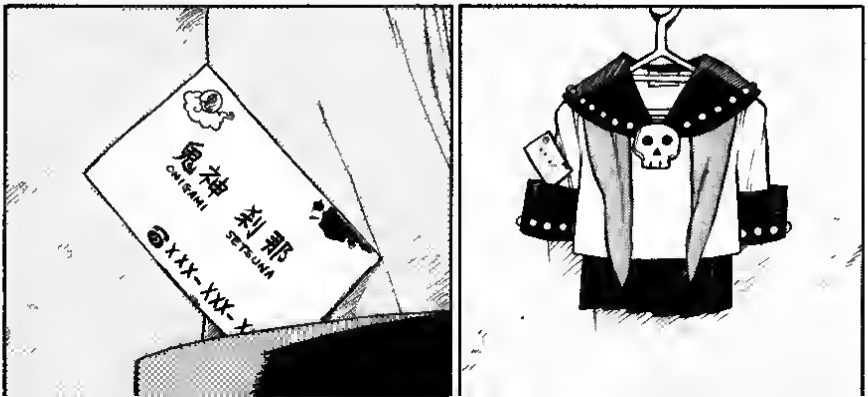

I WISH THEY'D JUST LEAVE ME OUT OF THIS.
FOR SO MANY REASONS.
YEAH.
GOT IT?
YOU FORGET ABOUT IT... AND YOU'LL BE SORRY.

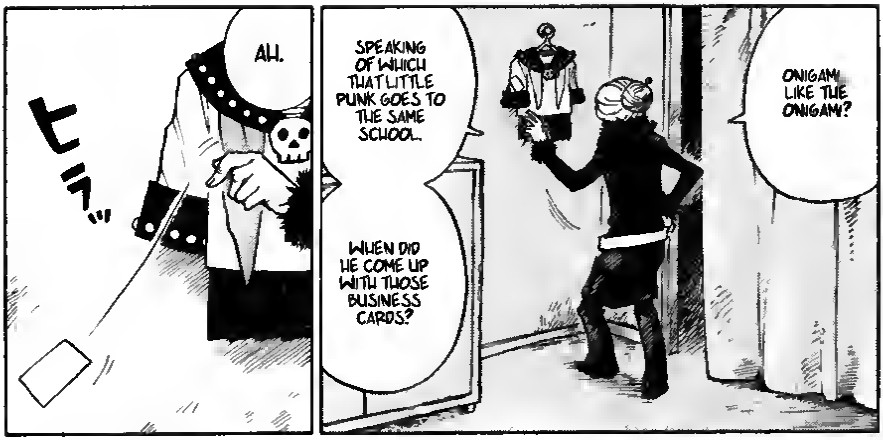
UNABLE TO FIND WHAT YOU HAVE SPECIFIED IN YOUR SEARCH.
STOP
I DIDN'T EXPECT TO FIND IT SO EASILY, BUT...
TSK.
WHAT THE HECK?!!
ドゴ
DOUT

SFX: WHAM

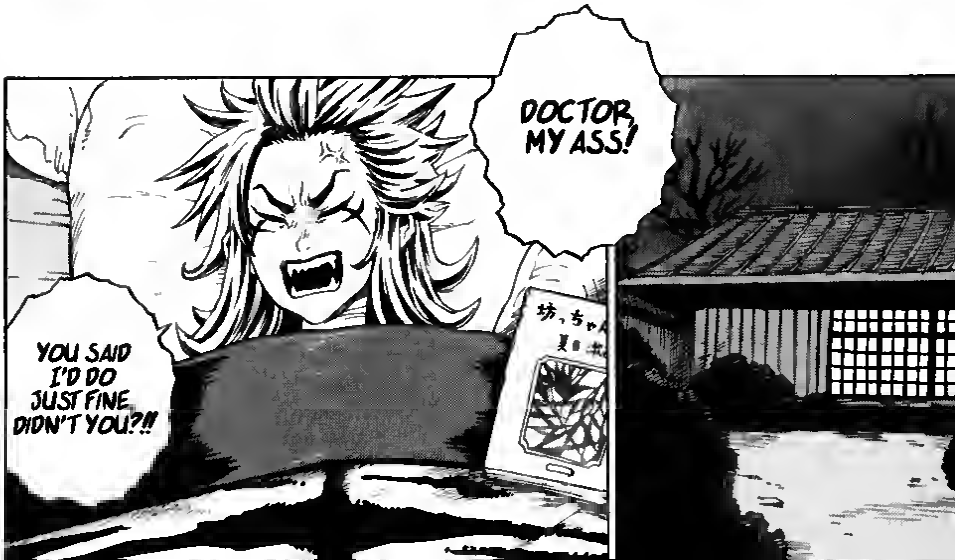
I'M WONDERING IF SHE'S NOT GONNA RUINING THE WHOLE HOUSE SOMEDAY


ﾊﾟｻ…
ﾋﾞﾙ
THAT'S ONE FUNNY POSITION TO SLEEP IN.

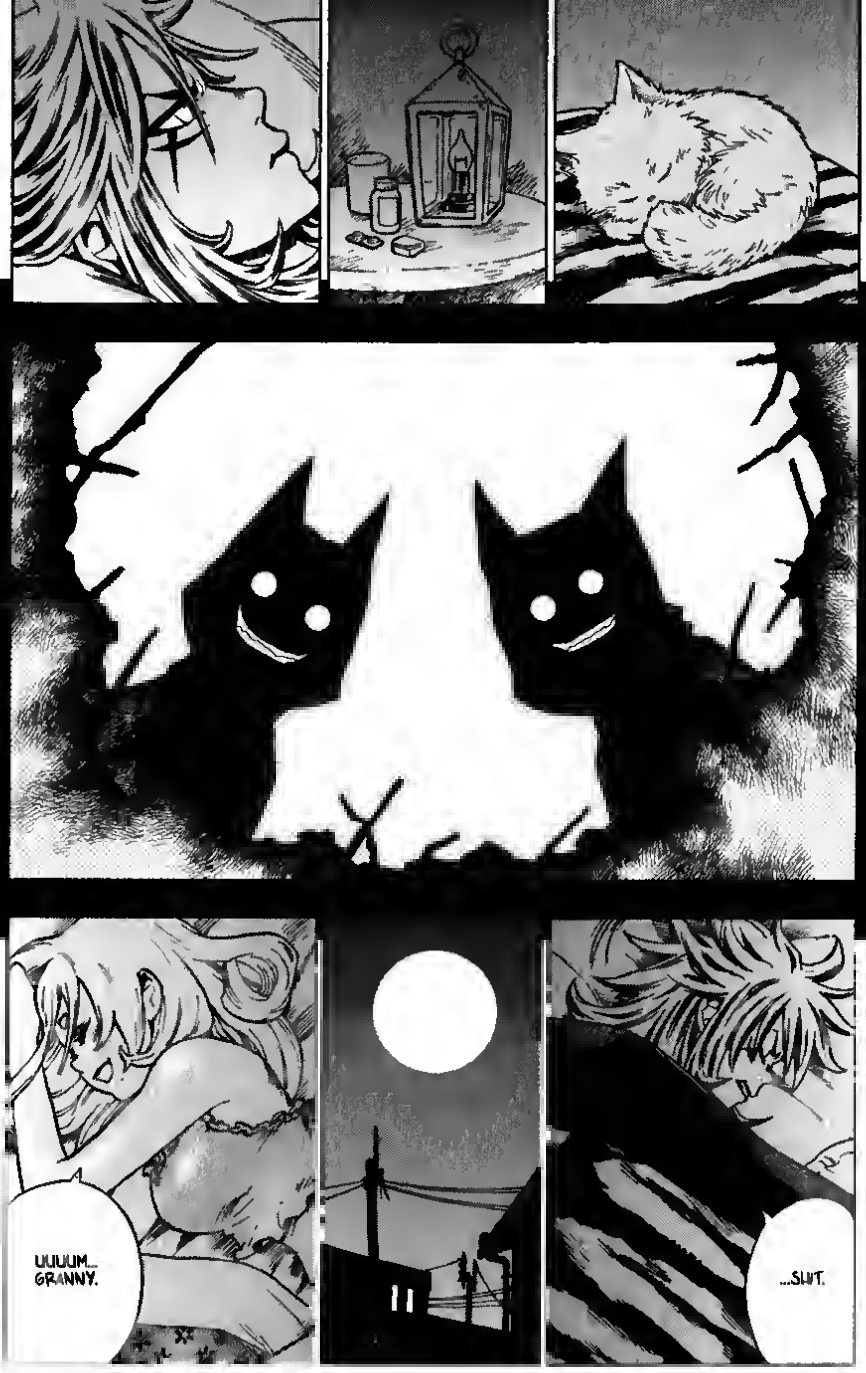

鬼神 刹那
ONIGAMI SETSUNA
☎XXX-XXX-X


AH.
SPEAKING OF WHICH THAT LITTLE PUNK GOES TO THE SAME SCHOOL.
WHEN DID HE COME UP WITH THOSE BUSINESS CARDS?
ONIGAMI LIKE THE ONIGAMI?

WELL WORKING TIME.


DOCTOR, MY ASS!
YOU SAID I'D DO JUST FINE, DIDN'T YOU?!!

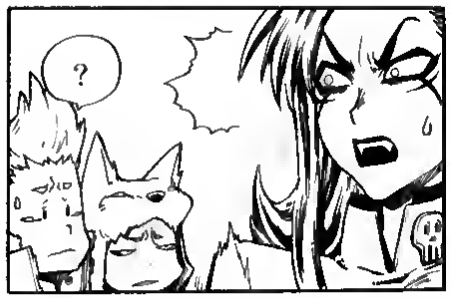
BUT...
OF COURSE I'M GONNA GO ON A RAMPAGE IF I GO TO SCHOOL!!
...IF YOU STARTED TO GO ON A RAMPAGE, THEN NO WONDER...
ATTENDING SCHOOL WAS ALREADY PUSHING IT..
WELL YOU SEE, ...
?
THAT'S NOT THE POINT!
YOU MEAN THE GIRL? THEN LEAVE IT TO US!!
WELL IF THAT KEEPS UP, THEN NO MATTER HOW LONG IT TAKES, THESE GUYS...
I'LL SLEEP.
ENOUGH ALREADY.
EVERYONE OUT. NOW.


UUUUM... GRANNY.
...SHIT.

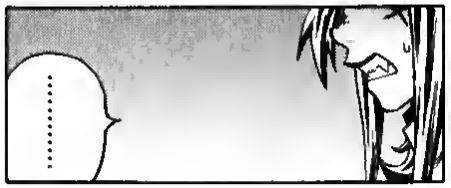
#4
OZMAR RED

TODAY, WE'LL BE LOOKING FOR THIS, GUYS.
FIND THIS
SARUYAMA.
INUKAI.
SPEAKING OF WHICH, WE HAVEN'T BEEN SEEING THESE ONIGAMI DUDES AT ALL.
ANYWAY, IT'S NICE TO HAVE SOME PEACE AROUND THESE PARTS.
AND INUKAI YOU'RE SO KNOW-LEDGEABLE!
BUT NOW THAT I HAVE YOU HELPING OUT WITH MY WORK, I DON'T GET SCOLDED IF I GET IT WRONG, SARUYAMA.
I DON'T FEEL LIKE HAVING THAT GRANDMA OF YOURS MAD AT ME.
GUYS...
YOU'RE COUNTING ME IN ALRIGHT.
THE GUY WITH THE FUNNY HAIRCUT. MAYBE HE'S BLED SO MUCH HE ENDED UP DEAD?
THAT "MASTER", OR WHAT-EVER

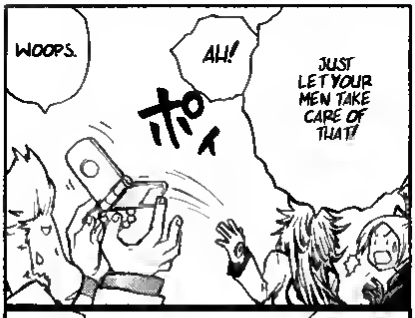
HE'S ALIVE!!
YOU SURE GOT ONE BIG MOUTH, THERE.
IRRITATED
IF IT'S ABOUT MY WORK, I'VE TOLD YOU ALREADY THIS LAND DOESN'T BELONG TO ANYO...
YOU SAID WE NEEDED TO TALK...
AH! NOW THAT YOU MENTION IT.
ARE YOU SURE YOU'RE NOT FORGETTING ANYTHING IMPORTANT?
KIBITSU! TELL ME...
ELI?
...YOU MEAN THE BUSINESS CARD?


?

?


.....

I NEED TO ASK A FAVOR OF YOU!
I DON'T CARE ABOUT THAT!!


WOOPS.
AH!
JUST LET YOUR MEN TAKE CARE OF THAT!

EEEEH?!
YOU GUYS HELP OUT TOO!

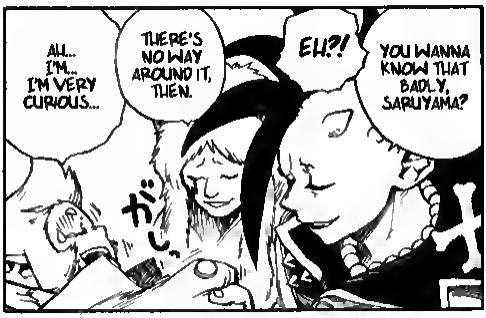
WHAT ABOUT MY WORK?! I NEED TO LOOK FOR THIS!
WAIT UP!

LET'S GO FOR A WALK!
I'LL GIVE YOU MORE DETAILS ALONG THE WAY.
WAH!

SARUYAMA, INUKAI I'M COUNTING ON YOU
GO WHERE?
LET'S GO, KIBITSU!!
NOT FAR!
I'M NOT ANYONE'S UNDERLING, THOUGH
!!
REALLY?!
..GUESS IT'S A GOOD THING TO HAVE ONIGAMI'S AUTHOR-IZATION.
TAKE GOOD CARE OF YOURSELF.
WHAT IS IT YOU'RE LOOKING FOR?
I'M AKAKI.
I'M AOKI.
ULH. THIS.
I WANNA GO HOOOME
SARU-YAMA.
ピリ
……!
HEEEY..
THAT JUST WON'T DO!!
だっ

C'MON!
YOU SAID WE WOULDN'T BE GOING TOO FAR.
I WON'T RUN AWAY, SO LET GO OF ME!
ALL YEAH
HOW MUCH FARTHER DO YOU WANNA GO?
WHAT'S THAT FAVOR YOU WANTED TO ASK OF ME?
SO WHAT OF IT?
I WENT TO LOOK FOR HIM... I MEAN..
I WONDERED... IF I SHOULD GO
...I HAVEN'T HAD ANY NEWS OF WHERE MY OLD MAN IS SINCE HE WENT TO TOWN.

THAT'S NOTHING OUT OF THE ORDINA..
WE'RE GONNA HAVE A HARD TIME FINDING THIS, WON'T WE?
HM?!
"FIND THIS".. THAT'S PRETTY VAGUE
HEY! YOU THE DOG OVER THERE!!
!!
YEAH..
WHAT DO WE DO?
THAT WAS ONE FUNNY WAY OF WORMING ONE'S WAY OUT..
THAT'S HOW I PUT BREAD ON THE TABLE! JUST LOOK THE OTHER WAY!
TAKING ADVANTAGE OF THE CONFUSION, ARE WE? WHAT'S THAT STUFF YOU'RE HAULING AROUND?


AH... I'M... I'M VERY CURIOUS...
THERE'S NO WAY AROUND IT, THEN.
EH?!
YOU WANNA KNOW THAT BADLY, SARUYAMA?

HUH...
MASTER PICKED US UP.
SEE...

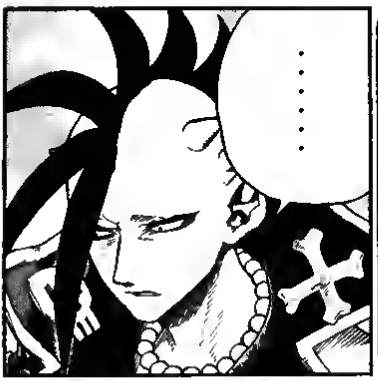
ACTUALLY... I ALMOST THOUGHT ABOUT LETTING HIM MIND HIS OWN BUSINESS.
WELL YEAH.
EH?

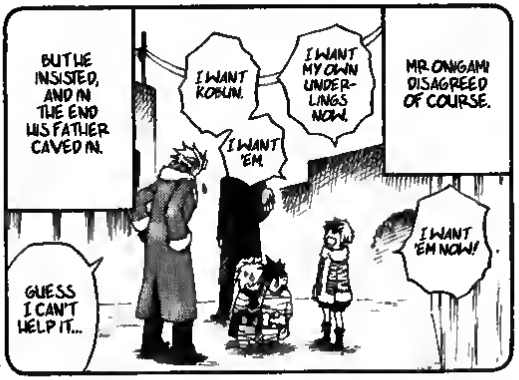
EVEN HIS KID'S WEARING FANCY CLOTHES.
HE LOOKS FILTHY RICH.
A RAY OF HOPE - MR ONIGAMI - SHONE UPON US, AS IF BY ACCIDENT...

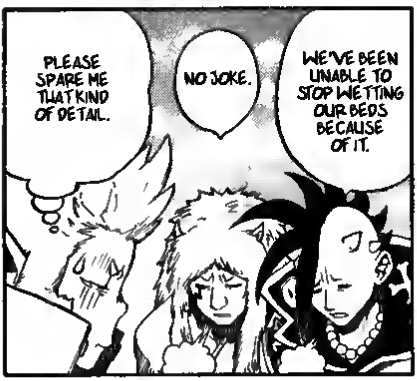
PEOPLE WERE MOVING AROUND, AND IT WAS ONE BIG MESS. WE'D BEEN USING THE CONFUSION FOR POCKETING, TO MAKE THE ENDS MEET.
IT WAS ABOUT WHEN THESE PARTS HAD BEEN RAVAGED BY THE CATACLYSM, AND THE ENSUING MIGRATIONS.

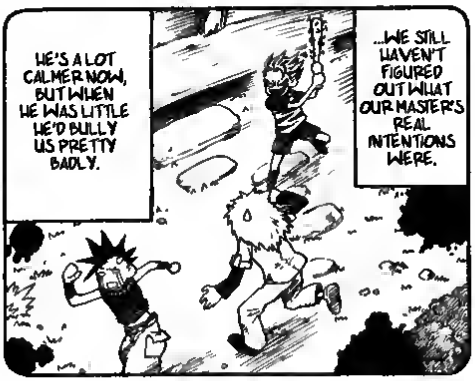
ガッ
!?
WATCH OUT. SORRY.
GOOD
OKAY
LET'S GO.
WOW...
THAT'S WHAT HE SAID. HE CAUGHT US LIKE IT WAS NOTHING, AND HE MURDERED US.
HOW DO YOU WANT TO DIE?
YOU REALLY NEED TO WORK ON THOSE THIEVING SKILLS, KIDS.
WAIT, DAD.
THAT'S WHEN..
WE THOUGHT WE WERE DONE FOR

I'LL TAKE THESE GUYS AS MY KOBUN.
THAT'S HOW THE MASTER STOPPED HIM.


.....


BUT HE INSISTED, AND IN THE END HIS FATHER CAVED IN.
I WANT KOBUN.
I WANT MY OWN UNDER-LINGS NOW.
I WANT 'EM
MR ONIGAMI DISAGREED OF COURSE.
I WANT 'EM NOW!
GUESS I CAN'T HELP IT...


PLEASE SPARE ME THAT KIND OF DETAIL.
NO JOKE.
WE'VE BEEN UNABLE TO STOP WETTING OUR BEDS BECAUSE OF IT.


HE'S A LOT CALMER NOW, BUT WHEN HE WAS LITTLE HE'D BULLY US PRETTY BADLY.
..WE STILL HAVEN'T FIGURED OUT WHAT OUR MASTER'S REAL INTENTIONS WERE.

YEAH. I CAN'T HOLD BACK MY TEARS.
UH.
QUITE A SOB STORY, DON'T YOU THINK?
...WE'D STILL TAKE THE BULLYING ANY DAY.
BUT COMPARED TO A DAILY LIFE AS HOMELESS KIDS WITH NOTHING TO EAT...
WELL... THAT REMINDS ME.
ギク
犬!
DOG!
AH.
YOU COULDN'T HAVE CHOSEN A WORSE PLACE TO STAY AT.
I TOLD YOU TO LOOK THE OTHER WAY!
PUT DOWN ALL THAT STUFF YOU'RE CARRYING OR THE YOUNG MASTER AIN'T GONNA BE HAPPY!

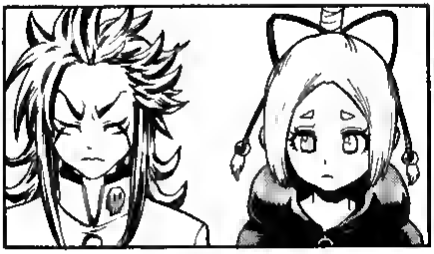
THIS IS ONIGAMI PROPERTY, BITCHES!! DO YOU UNDER-STAND?!
YOU GUYS ARE DEAD!!
YUP
WE'LL TAKE CARE OF THE DOG LATER. WE HAVE VISITORS TO DEAL WITH.
THE SUUICHI SYNDICATE SHALL LIBERATE THIS ARE...
住民代表
WITHDRAW IMMEDIATELY.
O... ONIGAMI!! YOU GUYS HAVE NO RIGHT TO HOLD A MONOPOLY OVER THIS PLACE. NOOOOONE!

TN: HEADBAND READS "SUUICHI SYNDICATE REPRESENTATIVE".

WHACK
GASP!!
GRAB
DON'T YOU SAVAGES HAVE A "PEACEFUL TALK" OPTION?!
VIOLENCE FROM THE GET-GO, IS IT?!!
.....!!!
ギロ

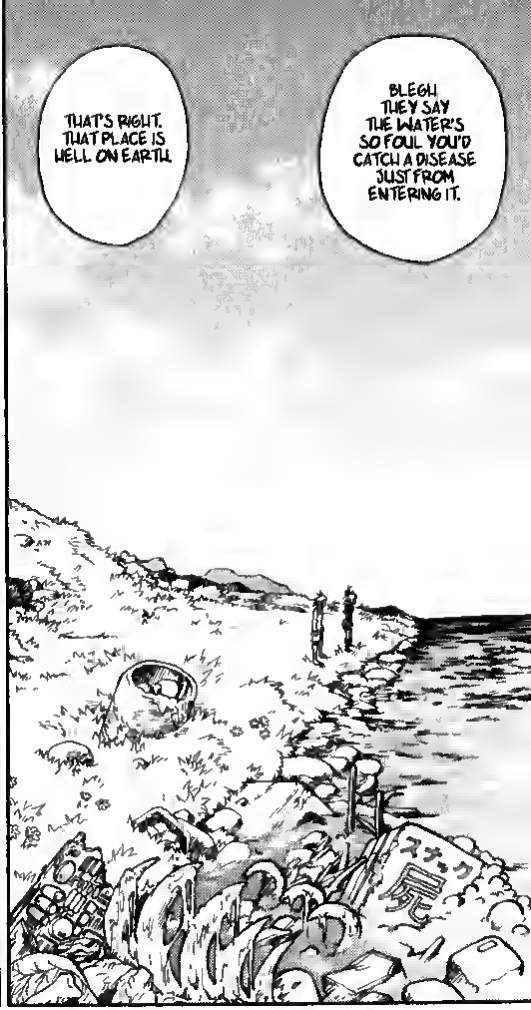
I WANNA GO...
NOW OR NEVER
ガシッ
ゴゴゴ
IF YOU'RE GONNA RUN AWAY, DON'T COME ALONG IN THE FIRST PLACE.
FORGET WE SAID ANYTHING!!
HOW COME YOUR MASTER'S ASKING A FAVOR FROM MOMO-NEE I WONDER
IT'S NOTHING.
SORRY FOR ALL THE RUCKUS.
I SAID PUT THAT STUFF BACK YOU LITTLE TWERP.
WELL NOW, TIME TO FIND WHATEVER IT IS MOMO-NEE-SAN WANTS!
THAT ASIDE, YOU GUYS HAVE DONE YOUR JOB JUST FINE, HAVEN'T YOU
HEY, COME ON!

WHAT? DON'T CONCERN YOURSELVES WITH SOMEONE WHO'S YOUNGER THAN YOU.
C'MON..
SHE'S STRONGER THAN WE ARE...
NO MORE USE FOR US, I GUESS.
BUT I'M TELLING THE TRUTH. HE WAS A BIT TOO FAMILIAR.
DON'T JUST INTERRUPT SO BLUNTLY..
MAYBE THAT'S WHEN IT HAPPENED..
WELL, NOT SO LONG AGO, IT WAS RAINING CATS AND DOGS.
AH! WHERE DID THOSE COME FROM?!
THING IS... HE'S GRAVELY WOUNDED, BUT HE'S HIDING IT.
I GOT TOSSED INTO THAT SHITTY PAIN-IN-THE-ASS DUMPSTER OF A RIVER

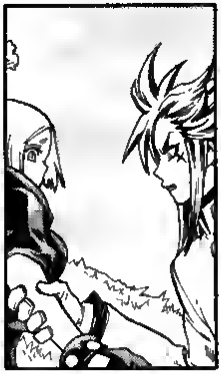


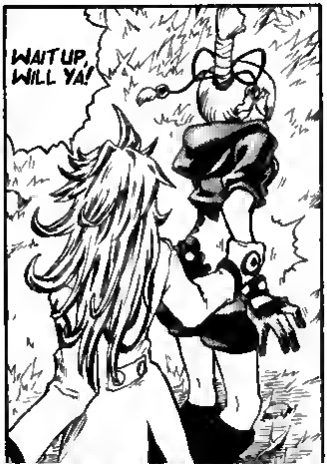
SO WHO DID IT? WHY? DOES IT HAVE ANYTHING TO DO WITH YOUR DAD?
.....

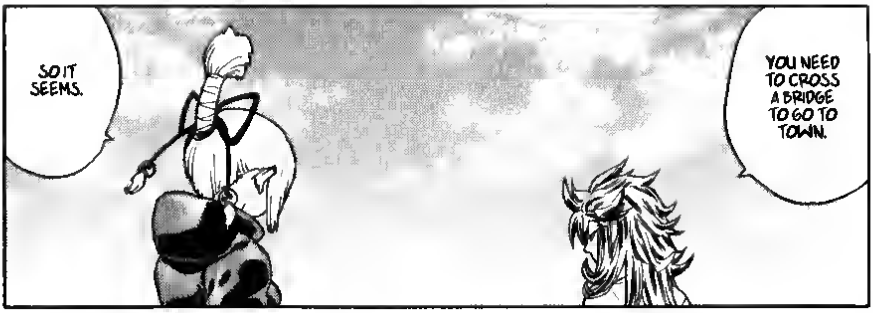
AH!!
...I HAVE WORK TO DO. I'LL BE GOING.


THAT'S RIGHT. THAT PLACE IS HELL ON EARTH.
BLEGH. THEY SAY THE WATER'S SO FOUL YOU'D CATCH A DISEASE JUST FROM ENTERING IT.

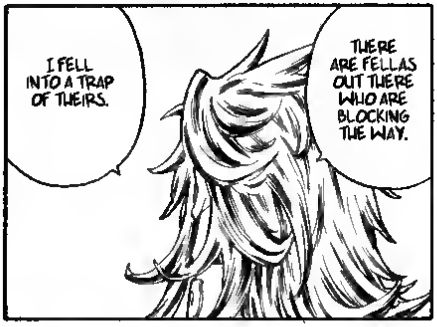
...THING IS...
ば"

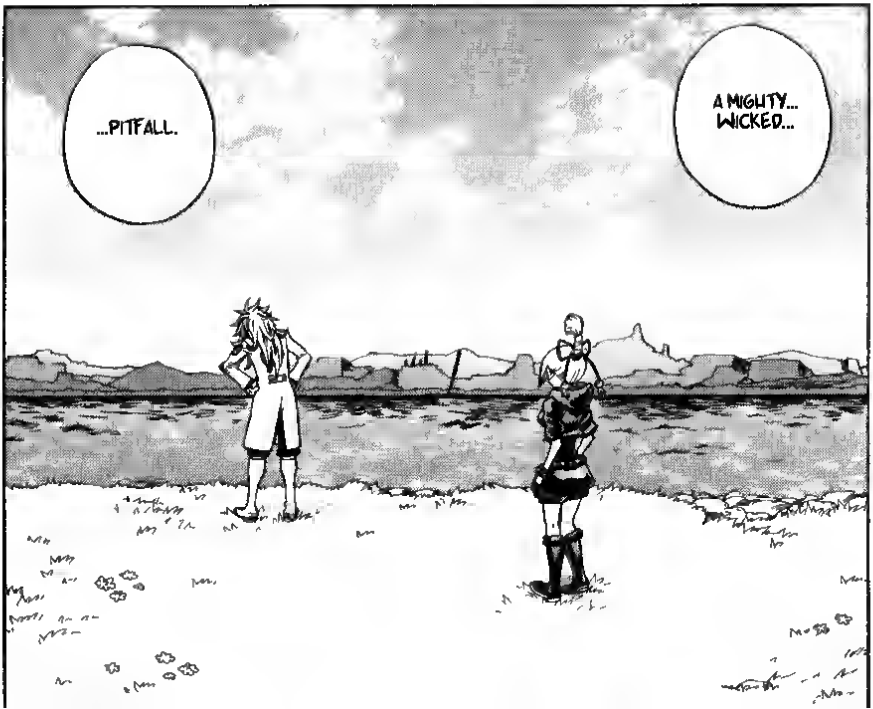



WAIT UP, WILL YA!

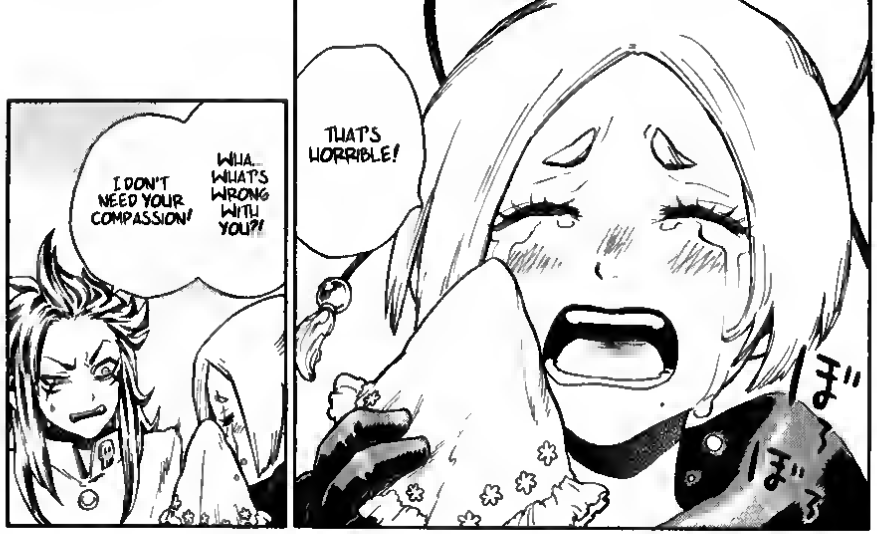

SO IT SEEMS.
YOU NEED TO CROSS A BRIDGE TO GO TO TOWN.

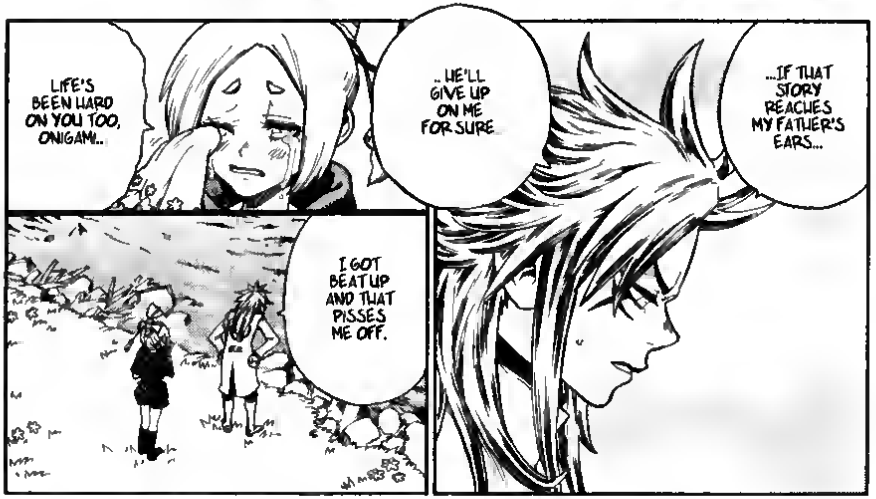
A TRAP? WHAT KIND OF TRAP?


I FELL INTO A TRAP OF THEIRS.
THERE ARE FELLAS OUT THERE WHO ARE BLOCKING THE WAY.

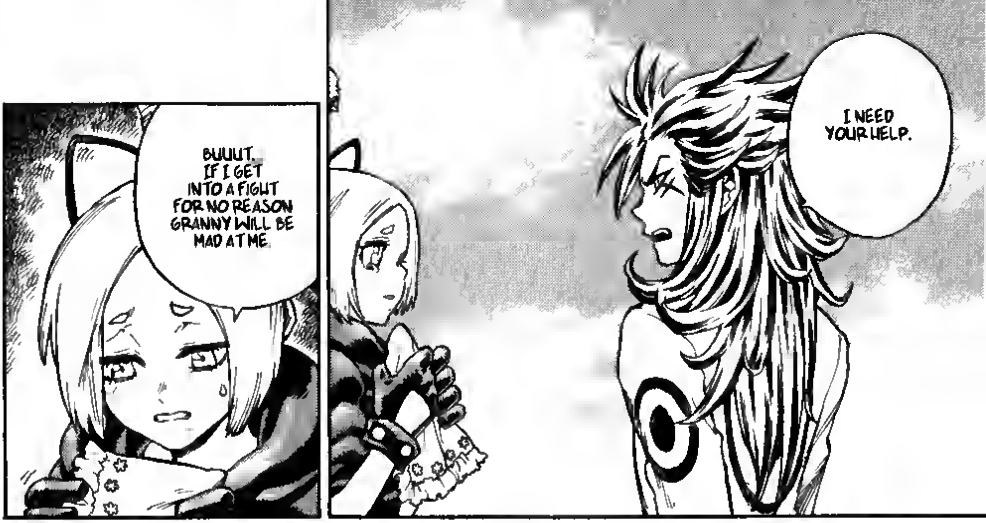

...PITFALL.
A MIGHTY... WICKED...

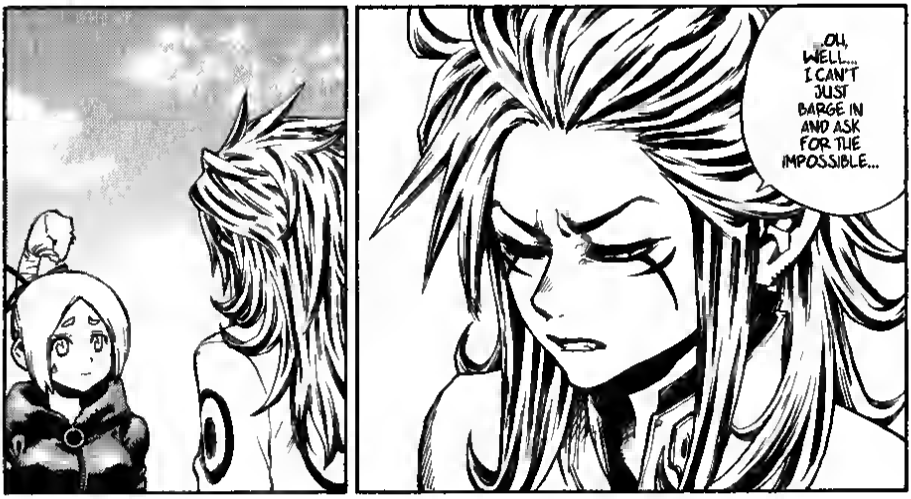
AND WHEN WE ASKED HIM WHY...
AT FIRST GLANCE I THOUGHT HE WAS DEAD AND FREAKED OUT.
FOR SOME REASON, MASTER WAS LYING NEAR THE RIVER, COVERED IN INJURIES.
FORGET ABOUT IT.
I FELL OVER
NOT MUCH WE CAN DO ABOUT IT...
MASTER REALLY WON'T RELY ON US, AFTER ALL...
HE'D INSIST ON SAYING THAT AND NOTHING ELSE.


I DON'T NEED YOUR COMPASSION!
WHA... WHAT'S WRONG WITH YOU?!
THAT'S HORRIBLE!
ぼろ
ぼろ

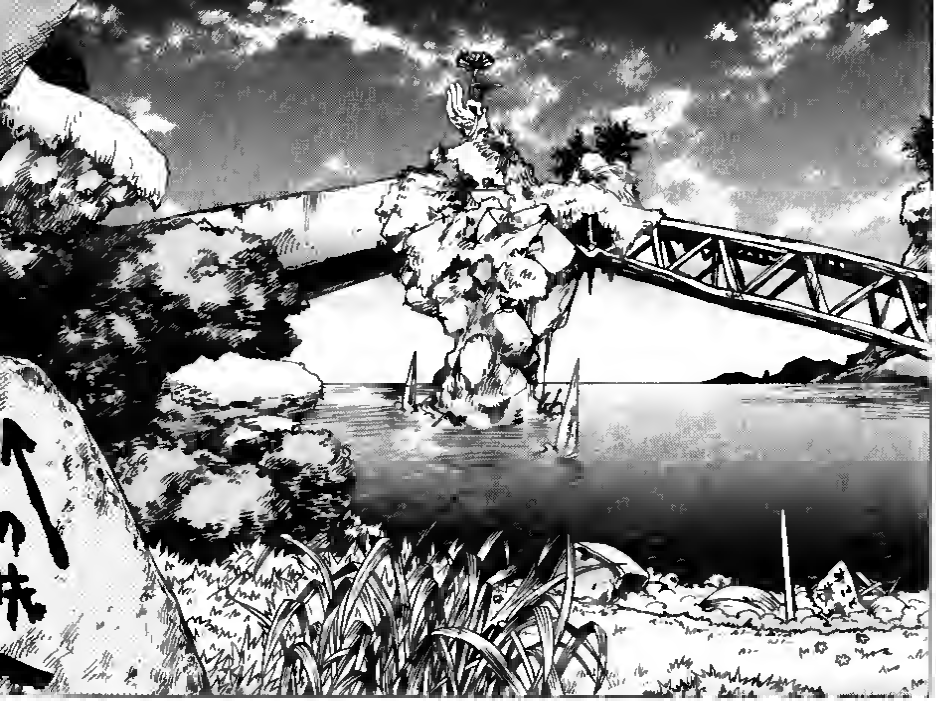

LIFE'S BEEN HARD ON YOU TOO, ONIGAMI...
I GOT BEAT UP AND THAT PISSES ME OFF.
...HE'LL GIVE UP ON ME FOR SURE.
...IF THAT STORY REACHES MY FATHER'S EARS...

IF IT KEEPS UP, I WON'T BE ABLE TO LOOK MY DAD IN THE FACE.

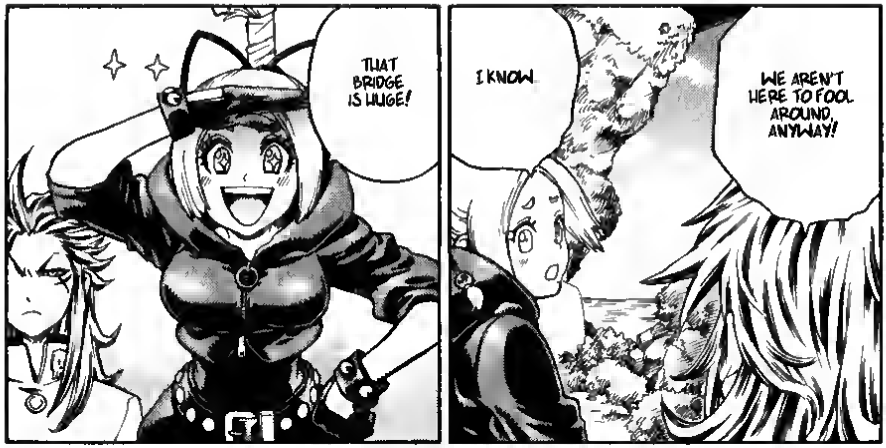

BUUUT. IF I GET INTO A FIGHT FOR NO REASON GRANNY WILL BE MAD AT ME.
I NEED YOUR HELP.


...OH, WELL... I CAN'T JUST BARGE IN AND ASK FOR THE IMPOSSIBLE...

GOOD!
I'LL HELP YOU, BUT THIS TIME ONLY!
.. YOU WIN.



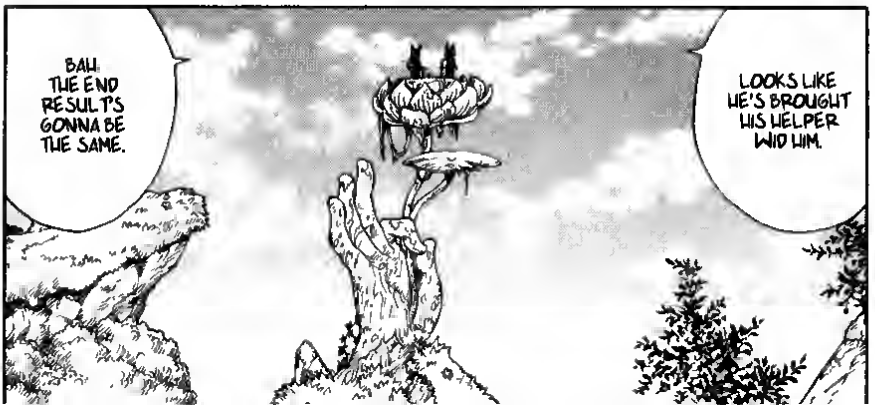
SIGN: DIRECTION WHATEVER BRIDGE


THAT BRIDGE IS HUGE!
I KNOW.
WE AREN'T HERE TO FOOL AROUND, ANYWAY!

IT'S NOT THE FIRST TIME THAT MORON COMES AROUND.

WUD, HE'S SDILL ALIBE? DAT AIN'T NO FUN.
YUP.

THE OTHER ONE LOOKS LIKE SHE'S A MORON OF ANOTHER KIND.


BAH. THE END RESULT'S GONNA BE THE SAME.
LOOKS LIKE HE'S BROUGHT HIS HELPER WID HIM.

IF DEY WANNA PASS, IT'S GONNA COST 'EM.

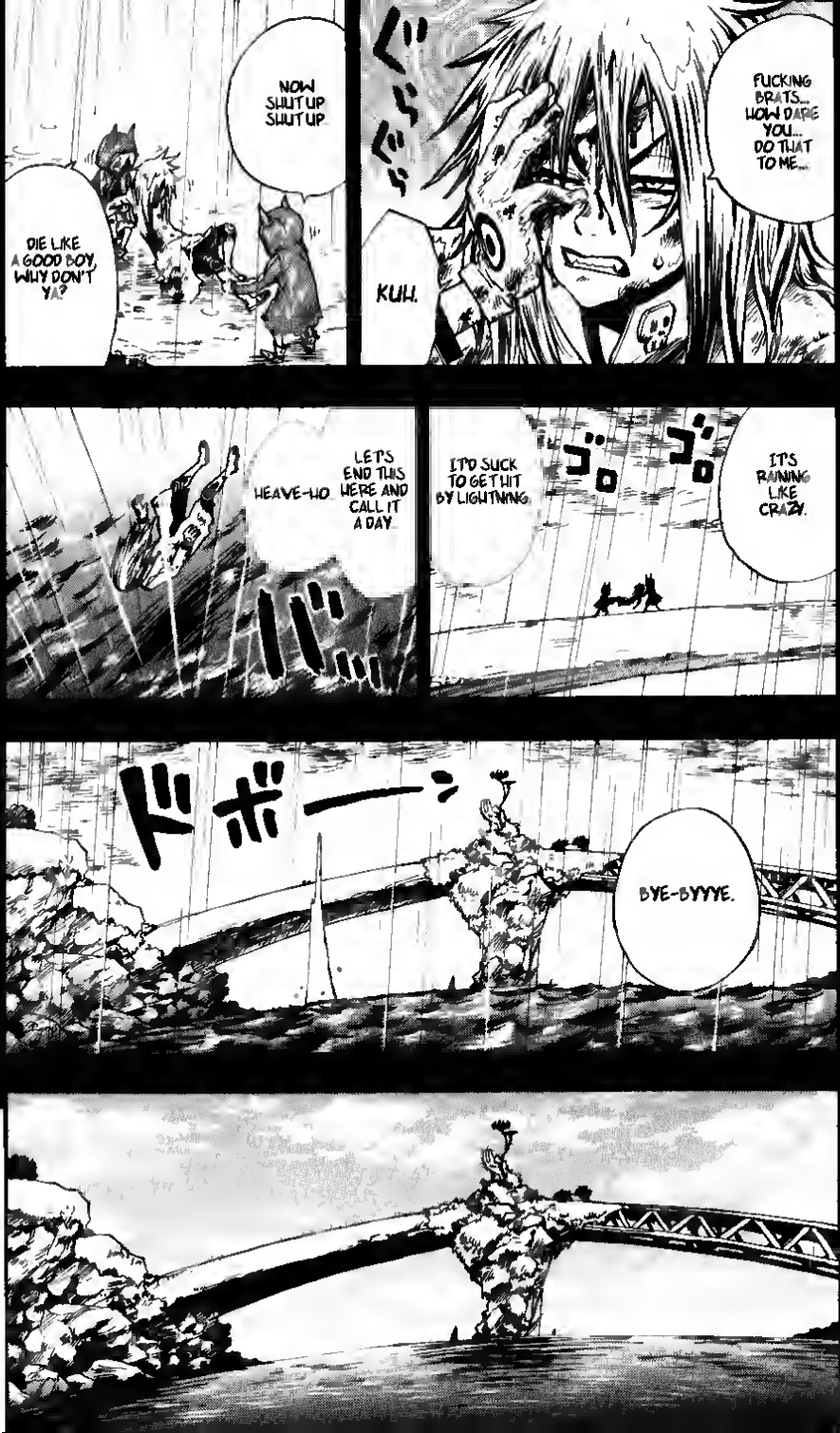
INTERMISSION

ヤオヨロズボール

#5

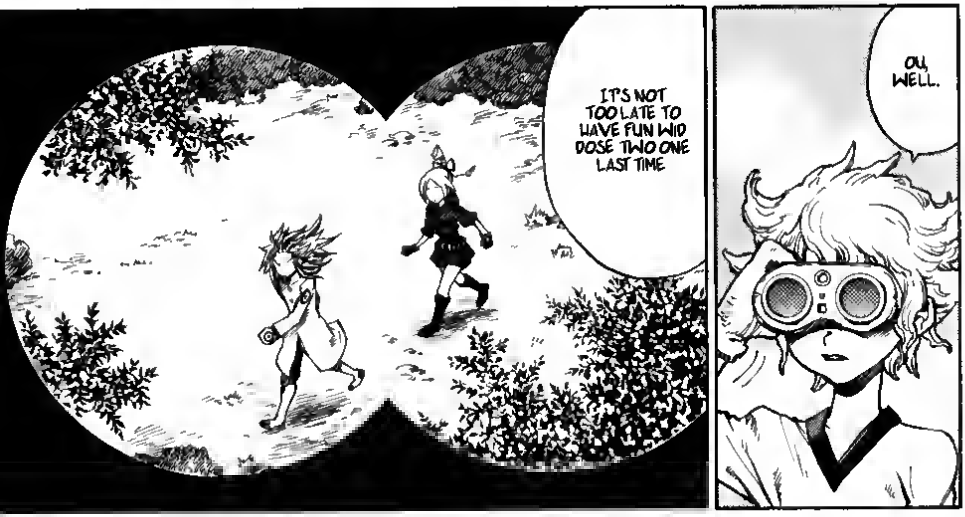
THE EVIL GUARDIANS

I WONDER IF HE'S DEAD.
BEATS ME.
FUCK IT
PANT
PANT
I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO A GUY WHO DOESN'T PAY UP.
HEAR YA.
PANT
PANT
PANT
AIN'T HE A STUBBORN ONE.
HM.
ANYWAY, OUR KILLER PIT HURT HIM REAL BAD
AWESOME. IT MUST BE THE 10TH TRAP HE'S FALLEN INTO.


NOW SHUT UP SHUT UP
DIE LIKE A GOOD BOY, WHY DON'T YA?
ぐらぐら
KUH.
FUCKING BRATS... HOW DARE YOU... DO THAT TO ME...
HEAVE-HO
LET'S END THIS HERE AND CALL IT A DAY.
I'D SUCK TO GET HIT BY LIGHTNING.
ゴロ ゴロ
IT'S RAINING LIKE CRAZY.
ドボーン
BYE-BYYYE.

970000 YENS!
THAT'S ABOUT ALL WE'VE EARNED THIS MONTH.
TN: ROUGHLY $500 USD.
WE WOULD'VE MADE 2 MILLION YENS IF WE'D GONE TO TOWN.
DAT'S IT?
BIG BRO
TN: JAKU&JAMI THE NAMES ARE REAL BUT THE SPELLINGS ARE MADE-UP IN KEEPING WITH THE PUN. RESPECTIVELY EVIL OGRE/DEMON.
WE TOOK EVERYTHING A GUY HAD FOR ¥80 000
¥200 000 FROM A PROPER RIP-OFF.
EVEN IF THE FOLKS HERE IN THE COUNTRYSIDE PAY UP TO GO ACROSS WITHOUT TROUBLE...
¥50 000 FOR SHOWING THE WAY AROUND THE TRAPS.
AND ALL KINDS OF STUFF ON TOP OF THAT.
.. PEOPLE COME ALONG A LOT LESS THAN I EXPECTED.
HEAR YA, JAMI.
WE GOTTA GET RICH SO WE CAN BUILD OUR OWN AMUSEMENT PARK, GO INTO SPACE AND TAME WILD ANIMALS.
WE AREN'T GONNA GET RICH ANYTIME SOON THAT WAY, JAKU.

[TRAPS]
TRIGGERED 13
REMAINING 86
NO.
SIGH. WE PUT SO MUCH HARD WORK INTO CREATING THOSE TRAPS, AND MOST OF 'EM STAY UNUSED IN THE END...
A STRAIGHT UP LOSS RIGHT THERE
IT'S ABOUT TIME WE THOUGHT UP A NEW WAY TO MAKE MONEY.
IN TOWN, OF COURSE.


IT'S NOT TOO LATE TO HAVE FUN WID DOSE TWO ONE LAST TIME
OH, WELL.

WOULDN'T HAVE NOTHING AGAINST A CHIMPANZEE EIDER
WHEN I TAKE A PET WILD ANIMAL, I'LL MAKE IT A WHITE TIGER.
KNOWING DAT DUDE, I WOULDN'T BE SURPRISED IF HE TRIGGERED ALL DE REMAINING TRAPS.
DEY DON'T LOOK LIKE DEY'RE READY TO COUGH UP ANYWAY

SAY, ONIGAMI!
ARE THERE ANY PITFALLS SOMEWHERE AROUND HERE?
DON'T WALK AROUND SO RECKLESSLY!
ON TOP OF PITS, THERE'S A LOT OF CLEVER TRAPS...
カチ

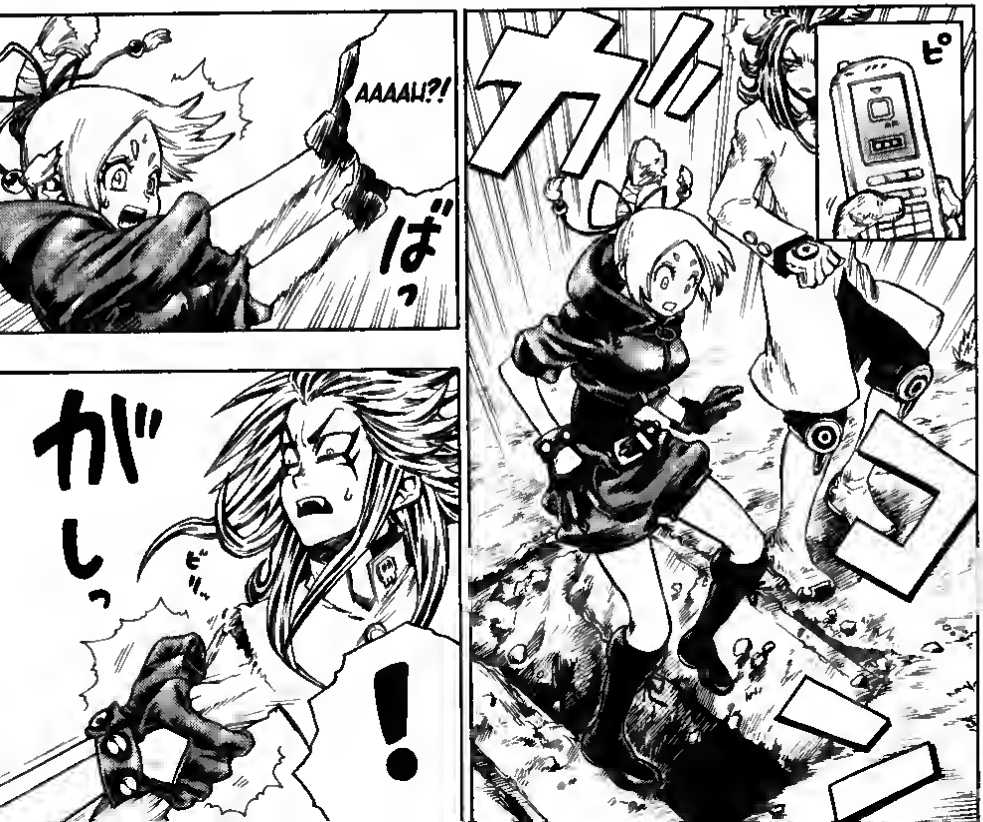
SEE? YOU MIGHT FALL INTO A TRAP LIKE THAT ONE!
OOH...!!
YOU'RE REALLY GOOD, MISS.
ぱしっ
WAAAH?!
ドカ
ドカ
LIKE HELL I WOULD...
I'M HERE TO MAKE YOU PAY FOR WHAT YOU DID TO ME THE OTHER DAY.
OR MAYBE YOU'VE BROUGHT MONEY THIS TIME?
YOU DIDN'T LEARN FROM YOUR MISTAKES, PAL!
HERE THEY ARE, THE JERKS!
ELI!

JUST AS I THOUGHT!
I'LL ASK ONLY ONCE. ARE YOU GOING TO PAY UP, MISS?
MONEY?! WHAT FOR?
IF YOU WANNA PASS, DERE'S A ¥100 000 FEE
100 000?!! THAT'S A LOT.
STOP TALKING NONSENSE!

TN: ABOUT $975

LISTEN UP, YOU FUCKING LITTLE BRATS!
UNLIKE BEFORE, I'M PREPARED.
I WON'T FALL FOR YOUR PRO-VOCATIONS AGAIN. I'M HERE TO MURDER YOU.
AND SECURE THE PLACE WHILE I'M AT IT!!

CELL PHONE: ACTIVATION.



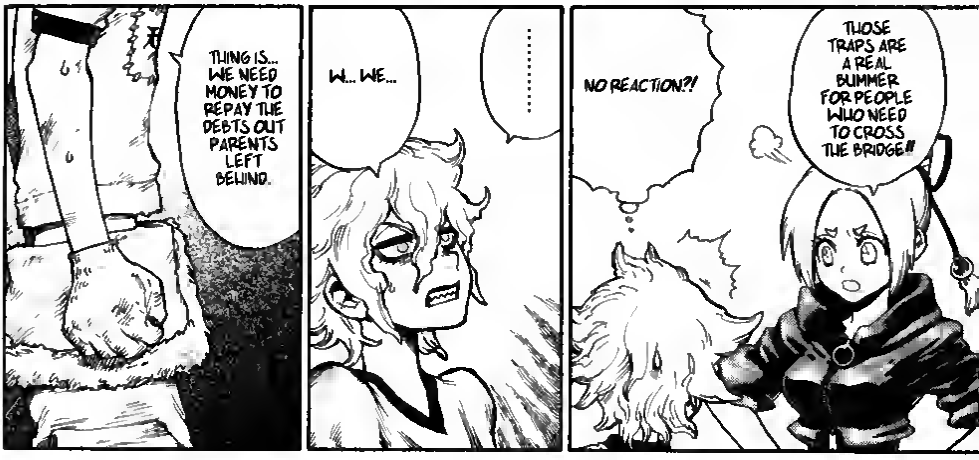
ドスン
UGH.
GASP.
ALL TOO EASY.
WAAH! GIMME A BREAK!
ズ"ル"
EEEK!
...BITCH... WHAT ARE YOU GONNA DO ABOUT THIS.?
THAT WAS ONE AWESOME PITFALL.
I DIDN'T EXPECT THAT.
?

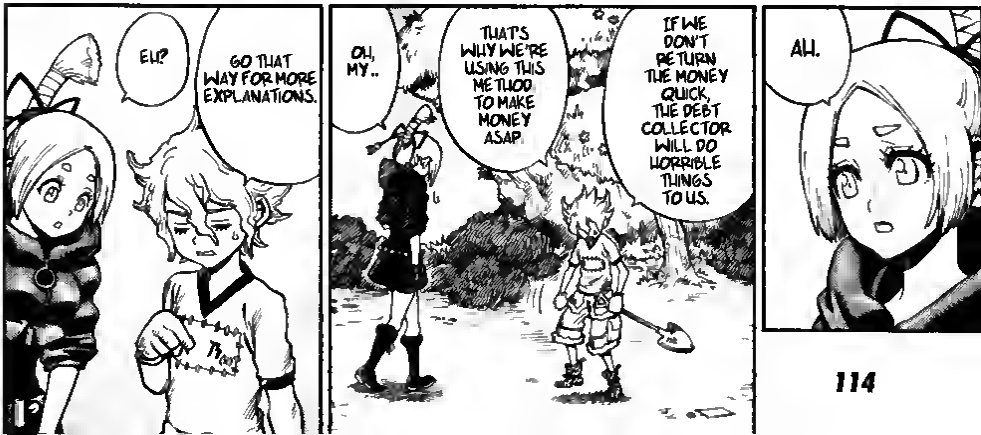
LET'S GET OUT OF HERE ANYWAY!!
GRAB MY HAND!
WAI..! WAIT A MINUTE!
THAT WAS ONE SHORT CONFRON-TATION
I'M DONE FOR I'M GONNA DIE RIGHT HERE.
OH NO! ARE YOU OKAY?!
ばっ
!?
ONE-TWO!
だん
ギュッ
!!
DON'T TELL ME YOU'RE GONNA...
HOLD IT.

AROUND HERE SHOULD DO.
ぺたぺた
THAT'S NOT EXACTLY PRECISE...
AH! RUNNING AWAY, ARE YA?!
たたた
AND THE BOTTOM IS LINED WITH PONYTY STUFF.
WHAT'S DAT GIRL MADE OUT OF? DAT HOLE WAS A GOOD 3 METERS DEEP, WASN'T IT?!
I'LL GO TELL THOSE KIDS TO LET PEOPLE CROSS THE BRIDGE.
さや
EH?!
WAIT HERE.
ば
...KNOT THE THING IN THE RIGHT PLACE...
どくどく
IF YOU'RE GONNA STOP THE BLEEDING..
DON'T DO ANYTHING SILLY
NOW TO STOP THE BLEEDING.
ばさ

HEY GUYS! DON'T YOU THINK YOU'RE GONNA CAUSE TROUBLE, DOING THIS?!
だだだ
OH, SHE'S BACK.
YES, SHE IS!
たたた
HERE I AM!
WAHH!
スタ
YOU WANNA STOP US? DEN COME OVER HERE.
ASSUMING DE TRAPS DON'T KILL YOU FIRST.
YAH!
ピョン
SWISH
CHINK

YAAAY! GOTCH...
ゴ


THING IS... WE NEED MONEY TO REPAY THE DEBTS OUT PARENTS LEFT BEHIND.
W... WE...
.....
NO REACTION?!
THOSE TRAPS ARE A REAL BUMMER FOR PEOPLE WHO NEED TO CROSS THE BRIDGE!!


EH?
GO THAT WAY FOR MORE EXPLANATIONS.
OH, MY..
THAT'S WHY WE'RE USING THIS METHOD TO MAKE MONEY ASAP.
IF WE DON'T RETURN THE MONEY QUICK, THE DEBT COLLECTOR WILL DO HORRIBLE THINGS TO US.
AH.

AH!
PLEASE PUSH.

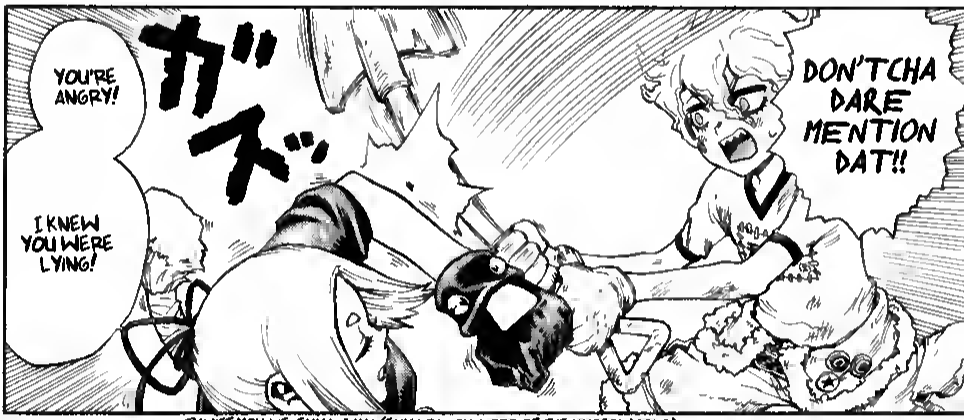
NO MATTER HOW TOUGH YOU ARE THAT HOLE IS LIKE 5 METERS DEEP
EVEN YOU...
YOU FELL FOR MY ELABORATE TRAP!
THERE'S NO WAY WE'D WASTE OUR MONEY REPAYING SOME KIND OF DEBT!!
CRACK
CRACK

UUUH?!
I WASN'T LYING! THA... DAT WAS A MISTAKE! A MISTAKE!
PISSED OFF
WHO THE HELL IS SHE?

UUUH?!!
HEY! THAT WAS A LIE!!

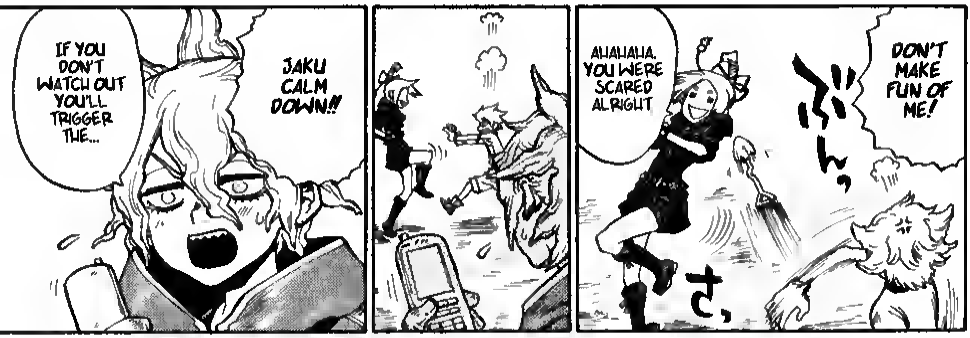
WE DON'T REALLY WANNA CAUSE TROUBLE!
ACTUALLY WE DON'T WANT TO. WE'RE FORCED INTO THIS BY A BUNCH OF BAD GUYS.
..I'M TOO FAR TO UNDER-STAND PROPERLY..
BUT I CAN TELL... THIS EXCHANGE SOMEHOW TURNED INTO A STUPIDITY CONTEST, NO DOUBT...
.....
...OH WELL. I'M NOT EXACTLY IN A POSITION TO TALK.

I'VE FOUND IT BIG TIME!
I'VE FOUND WHAT MOMO-NEE-SAN WAS LOOKING FOR!
THAT MEANS SHE'S SAFE FOR TODAY!
MOOMOTAROSAN
IMPRES-SIVE.
HE REALLY GOT A KNACK FOR FINDING STUFF...
ALL
MOOMOTAROSAN
GRANNY
RING-TONE
INCOMING
THAT'S MOMOKA'S GRANDMA.
HELLO?!
ALL! DOG!!
MOOMO-
BUT I DON'T FEEL COMFORTABLE ANSWERING SOMEONE ELSE'S PHONE
PICK IT UP.
THAT "MOMO-TAROSAN" NOISE IS GETTING ON THE NERVES.
MOMOTAROSAN
HE. HELLO..?

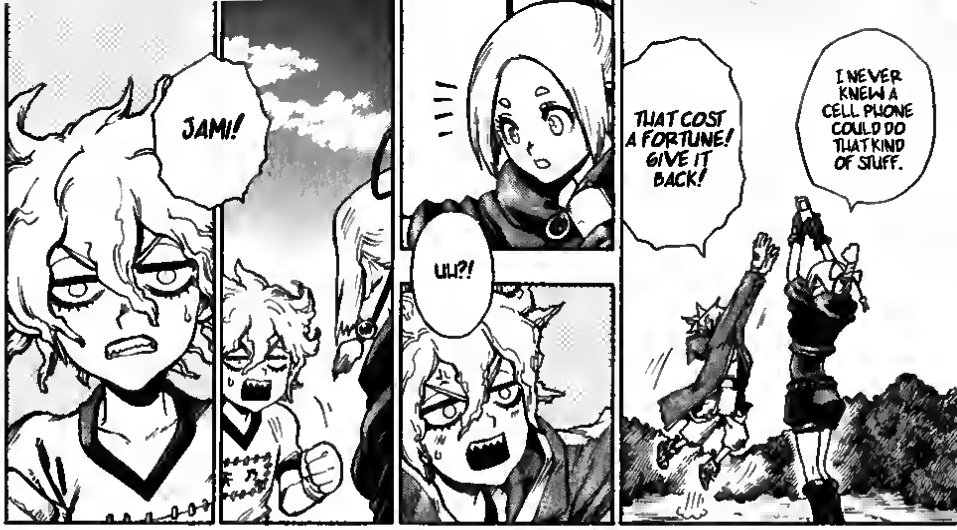


TN: "IF YOU LIE, ENMA-SAMA (ENMA DAI-OU, LORD OF THE UNDERWORLD) WILL PULL OUT YOUR TONGUE" IS A PROVERB THE JAPANESE TELL THEIR KIDS TO GET THEM TO BEHAVE.

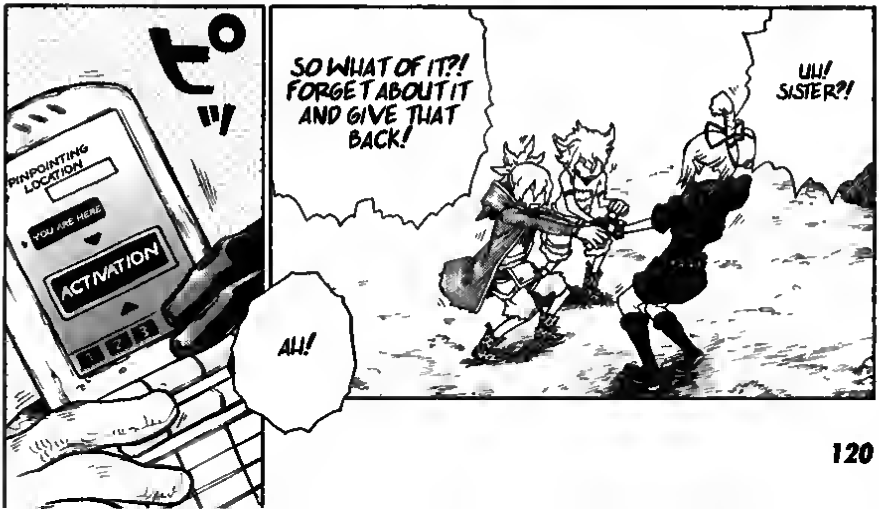
DID I SCARE YOU? THAT'S WHAT YOU GET FOR LYING TO ME.
GRIN
PISSED!!!
HEH.
ドタ..
JUST KIDDING.


IF YOU DON'T WATCH OUT YOU'LL TRIGGER THE...
JAKU CALM DOWN!!
AHAHAHA. YOU WERE SCARED ALRIGHT
DON'T MAKE FUN OF ME!
ぶん
さ

AH!!
ぱし
LEMME SEE.
COULD THIS BE HOW YOU ACTIVATE THE TRAPS?
しゅ
!
HM?!

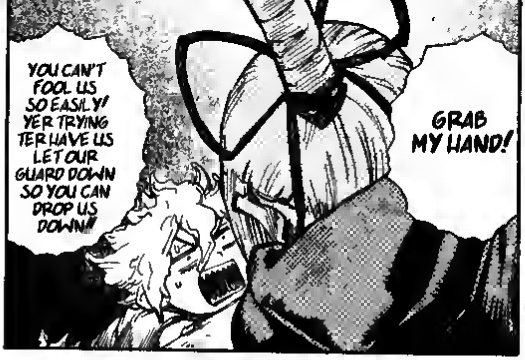


TN: SENTENCE SAID WITH AN UNAMBIGUOUSLY MALE SPEECH.



ガシ!?
WAAH!

ガシ
HOLD ON TO ME, JAMI!
ガッ
ずっ
WAAH!
メキッ


YOU CAN'T FOOL US SO EASILY! YER TRYING TER HAVE US LET OUR GUARD DOWN SO YOU CAN DROP US DOWN!!
GRAB MY HAND!

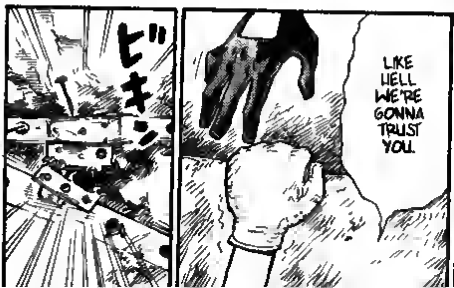
QUICK!
THIS IS BAD!

NOT WITH ALL THE CRAZY STUFF LYING DOWN THERE!
NO, I WON'T!
WHAAT?!
YOU'D DIE FOR SURE.

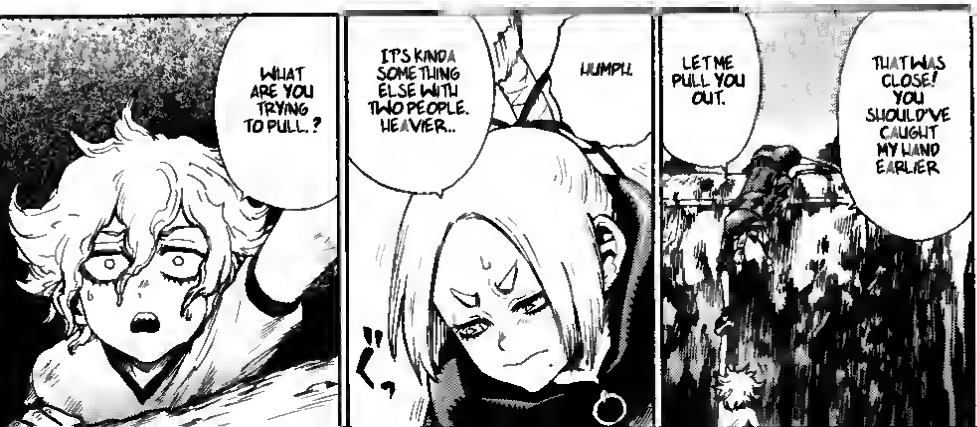
HURRY!!

AAAH!
ガターン

WE PUT MORE EFFORT INTO THIS HOLE THAN ANY OTHER ONE...

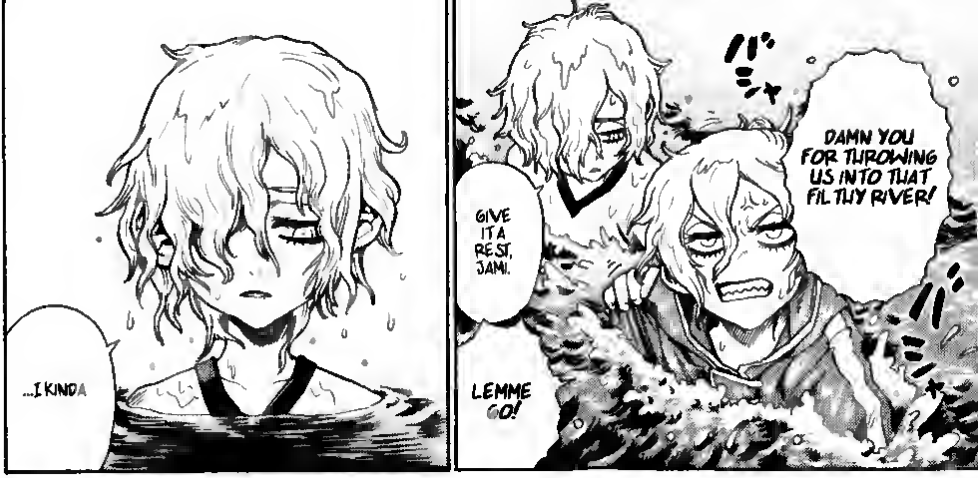

ビキン
LIKE HELL WE'RE GONNA TRUST YOU.

ぱし、

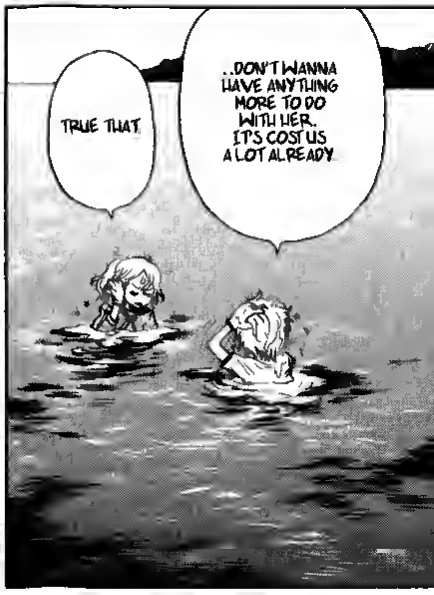

WHAT ARE YOU TRYING TO PULL..?
IT'S KINDA SOMETHING ELSE WITH TWO PEOPLE. HEAVIER..
HUMPH
LET ME PULL YOU OUT.
THAT WAS CLOSE! YOU SHOULD'VE CAUGHT MY HAND EARLIER

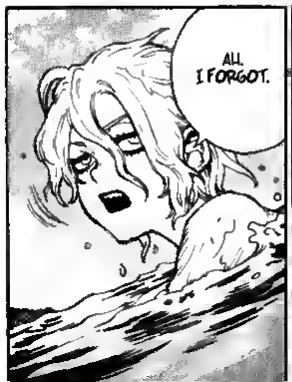
ドゴッ
EEEYAAH!
ギュン
AAAAAAH!

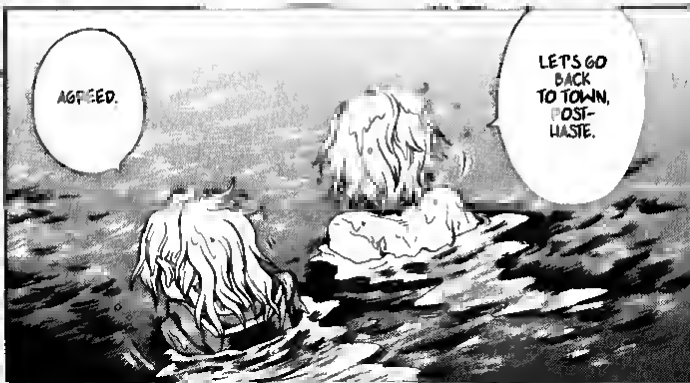
WAAAH!
WHAT ?!
BWAAH!
ドボーン
ゴポ
COUGH COUGH
THANK GOD YOU'RE ALIVE.
I DRANK SOME OF THE WATER
SHIT. GOD DAMN HER


...I KINDA
GIVE IT A REST, JAMI.
LEMME GO!
バシャ
DAMN YOU FOR THROWING US INTO THAT FIL THY RIVER!
バシャ

I NEVER THOUGHT WE'D MEET SOMEBODY LIKE THAT.
THE ATMO-SPHERE'S BAD FOR US.
WE REALLY AREN'T CUT OUT FOR THE COUNTRYSIDE

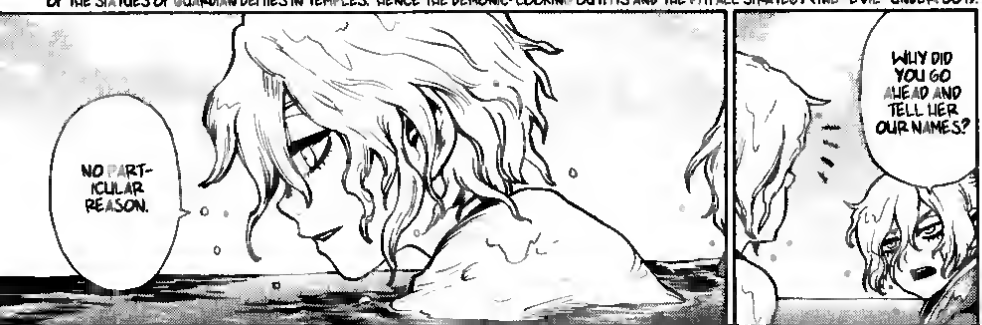

TRUE THAT.
..DON'T WANNA HAVE ANYTHING MORE TO DO WITH HER. IT'S COST US A LOT ALREADY.


ALL I FORGOT.


AGREED.
LET'S GO BACK TO TOWN, POST-HASTE.

KIBITSU MOMOKA.
WHAT ABOUT YOU GUYS?
EH?
HEY! MISS! WHAT'S YOUR NAME?!
WHAT'S GOTTEN INTO YOU, JAKU?
BUT TAKE CARE OF YOUR-SELVES.
I KNOW YOU CAN'T HEAR ME.
WE DON'T WANNA HAVE ANYTHING TO DO WITH IT AGAIN.
DO WHAT-EVER YOU LIKE.
HEY, AMANO SIBLINGS. 'SIT OKAY TO USE THE BRIDGE?
HUMPH.
I'M AMANO JAKU AND MY SISTER'S NAMED JAMI.

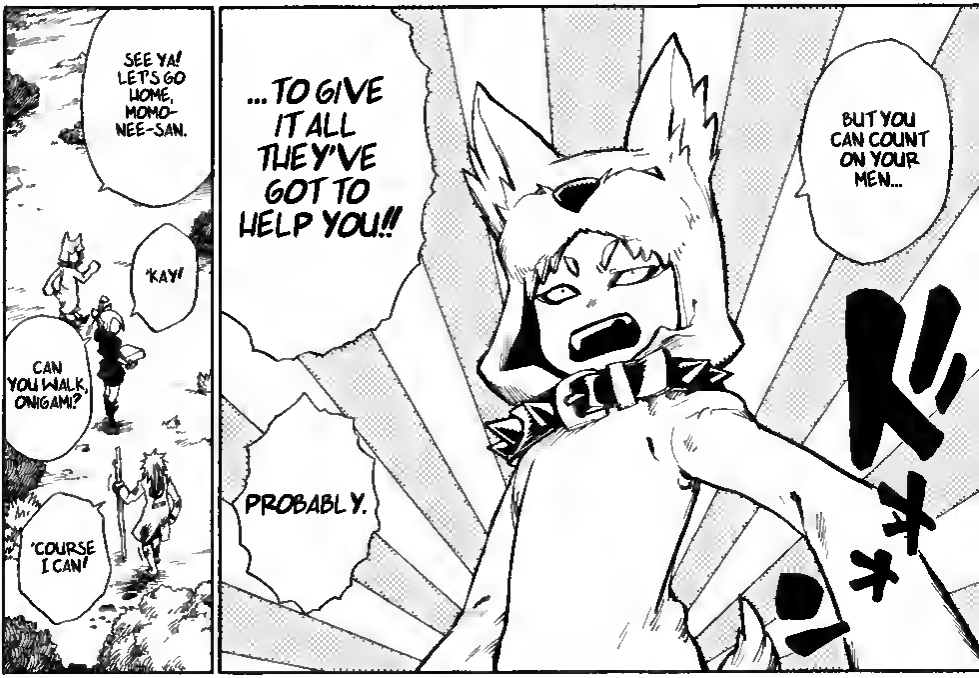
TN: THE NAMES ARE PUNS ON "AMA NO JAKU" WHICH TRANSLATES AS "WICKED PERSON", OR REFERS TO THE DEMONS UNDER THE FEET OF THE STATUES OF GUARDIAN DEITIES IN TEMPLES. HENCE THE DEMONIC-LOOKING OUTFITS AND THE PITFALL STRATEGY (THE "EVIL" UNDERFOOT).

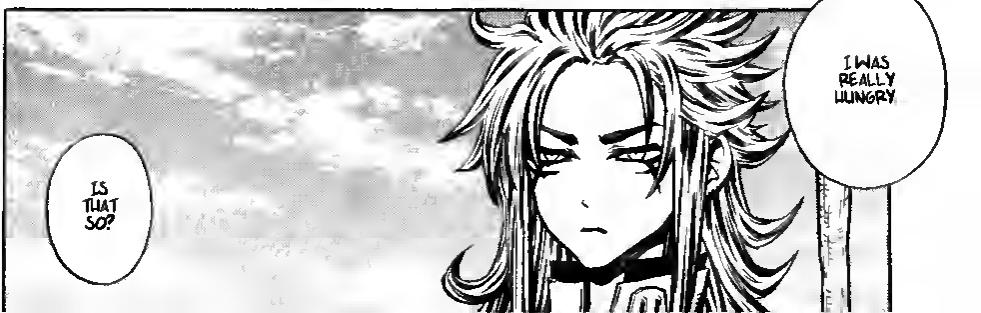


SORRY I KEPT YOU WAITING. IT'S OKAY TO CROSS THE BRIDGE NOW!
JUST WHAT THE HECK HAPPENED?
THEY'VE BEEN FLUSHED AWAY BY THE RIVER
COME AGAIN?
NOW YOU CAN GO LOOK FOR YOUR DAD!
AND SORRY FOR THE WOUNDS!!
IT'S NOTHING..
MY WOUNDS... WELL....
MOMO-NEE-SAAAAN!
I FOUND IIIT!
INUKA!

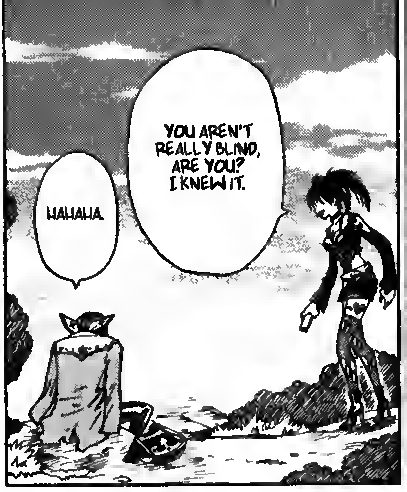
THAT'S GREAT.
THANKS A LOT!
THAT WAS NOTHING AT ALL, MA'AM!
CUDDLE CUDDLE
THAT WAS CLOSE ~~
OR HE FELL OFF.
HE'S GONE?!
NOPE
WHAT'S WRONG? YOUR LEG HURTS?
HE'S INJURED AGAIN?
WHAT ABOUT SARUYAMA?
NO IDEA.
HOW DID YOU FIND US?
GIVEN WHERE YOU WERE HEADED, YOU HAD TO BE AT THE BRIDGE!
JUST HAVING A FEELING YOU GET ALONG PRETTY WELL WITH YOUR MEN.
EH?

AS A KOBUN MYSELF, I CAN TELL. THEY FEEL LIKE SOMETIMES THEY'RE COMING UP SHORT.
WHAT DO YOU MEAN?
THEY WERE IN RATHER LOW SPIRITS
HE WON'T RELY ON US.
NOW THAT YOU MENTION IT.
AH!!
YES...
YOU'VE GOT A COUPLE OF GUYS YOURSELF, DON'T YOU?

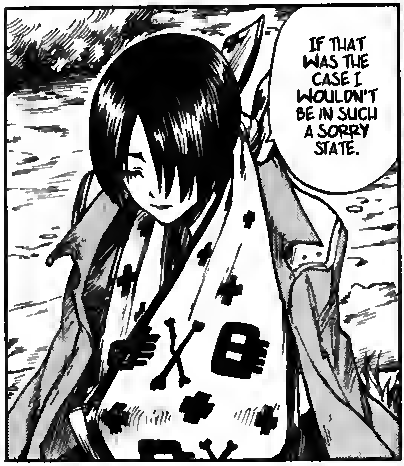

SEE YA! LET'S GO HOME, MOMO-NEE-SAN.
'KAY!
CAN YOU WALK, ONIGAMI?
'COURSE I CAN!
...TO GIVE IT ALL THEY'VE GOT TO HELP YOU!!
PROBABLY.
BUT YOU CAN COUNT ON YOUR MEN...


I WAS REALLY HUNGRY
IS THAT SO?

LOOKS LIKE THEY'RE HAVING FUN ON THE OPPOSITE RIVERSIDE.
ALIALIA.
IT WAS AN ENTER-TAINING SHOW.
LET'S CROSS THE BRIDGE
HEY, ISSUN-SAMA.
カッ
ニヤ
STAY STILL, SHUU.


YOU AREN'T REALLY BLIND, ARE YOU? I KNEW IT.
HAHAHA.

WOW.


IF THAT WAS THE CASE I WOULDN'T BE IN SUCH A SORRY STATE.

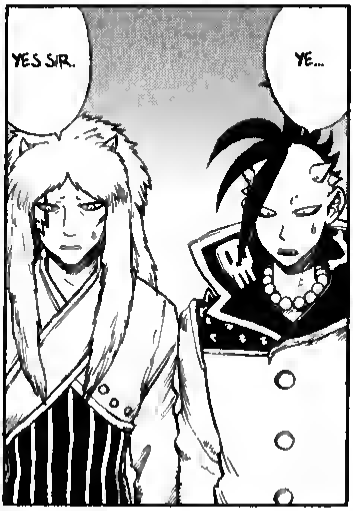
LET'S GO LOOK FOR AN HOSPITAL FIRST THING ONCE WE GET ACROSS.
...AGREED.
LOOKS LIKE THERE'S A FUNNY STONE, AND PLENTY OF DISCARDED STUFF.

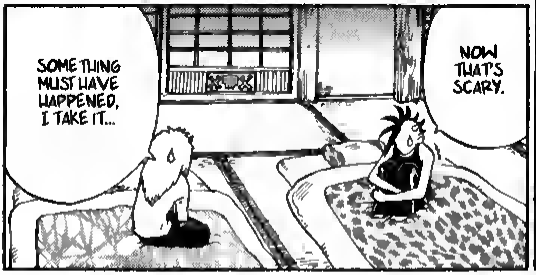
I HEARD EVERYTHING.
CRACK
CRACK
WHEN DID YOU BECOME SO ARROGANT?
YOU LET PEOPLE DO YOUR WORK FOR YOU, NOW?
I WASN'T EXACTLY EAGER TO RECEIVE A BEATING...
DON'T TAKE THIS THE WRONG WAY..
ゴッ
NO EX-CUSES!
I MEAN...
UM. YOU SEE THERE'S THAT BRIDGE...

GO GET SOME REST.
YOU'VE BEEN THROUGH A LOT TODAY.

AOKI. AKAKI.

MASTER'S BEING THANKFUL...

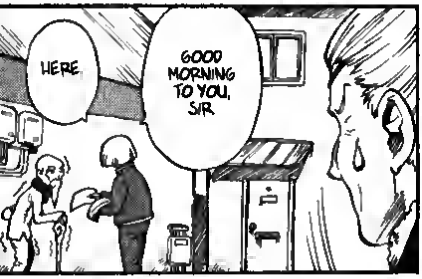

YES SIR.
YE...


SOMETHING MUST HAVE HAPPENED, I TAKE IT...
NOW THAT'S SCARY.

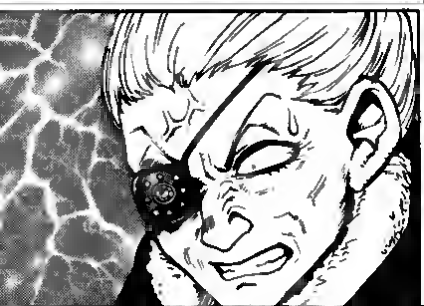
#6
THE SENPAI WHO SLEEPS IN THE INFIRMARY
骸
MHS

ガチャ
ズドム
ズドム
UUGH!
UUGH!
ドズム
I GUESS IT'S ABOUT TIME TO GIVE IT A PROPER FUNERAL.
A CRACK
ビキッ
OOPS.
ゴオッ

UH-HUH...
PLEASE HAVE A LOOK AT THE SPECIFICS.
THIS IS AN INVITATION FOR VIGOROUS PEOPLE SUCH AS YOURSELF.
GOOD MORNING, SIR.
WHO'S THIS GUY?
I SEE YOU CAN PACK A PUNCH.
GOOD MORNING, MA'AM.


HERE.
GOOD MORNING TO YOU, SIR.

CLASSES' AVERAGE AGE ARE 100 YEARS OLD.

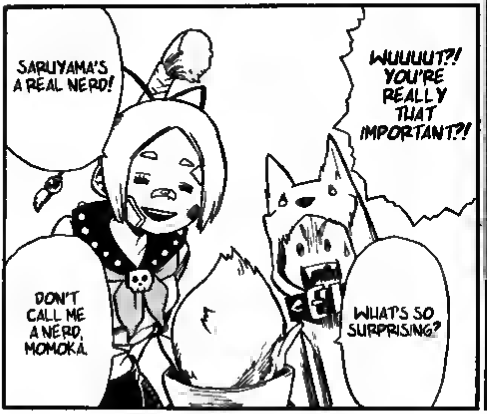


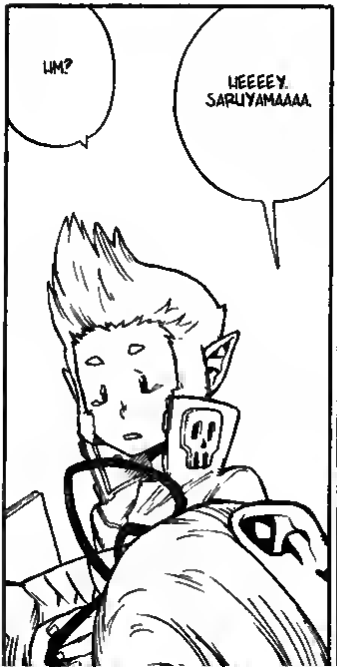
E
NER
GE
TIC
太極券
TAI CHI CHUAN CLUB
CLASSES' AVERAGE AGE ARE 100 YEARS OLD.
HITSUJIDA NEMAKI-SENSEI'S INTRODUCTION.
TAI CHI CHUAN REQUIRES VERY LITTLE STRENGTH AND IS OF COURSE FIT FOR ALL, EVEN THOSE OF FRAGILE HEALTH. ESTEEMED GUESTS MAY EXPECT A WARM WELCOME ALSO WATCH AND LEARN...
REGARDS.
TN: THE TEACHER'S FIRST NAME IS A PUN MEANING "PAJAMAS"

ブチ
I'M NO FREAKING OLD HAG!!
ザ！
ズズ

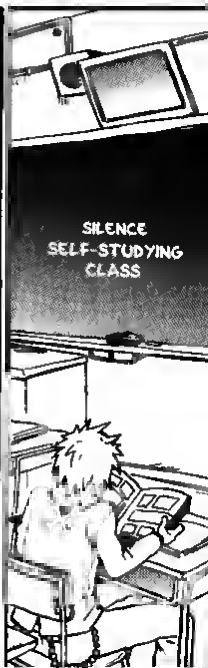
GOOD MORNING SARUYAMA.
I SEE TODAY AGAIN YOU GOT KNOCKED AROUND SENSELESS.
I JUST OVERSLEPT, NOTHING OUT OF THE ORDINARY. GRANNY WAS IN A PRETTY FOUL MOOD THIS MORNING, THOUGH.
LIKE FIVE TIMES HARDER THAN USUAL.
SO THE BEATING DEPENDS ON HER MOOD? I FAIL TO SEE WHAT SO GREAT ABOUT THAT.
WHAT'S ALL THAT PAPER FOR, SARU?
AAAH! THEY'RE PRINTS FOR SELF-STUDY.
AND WHY ARE YOU THE ONE CARRYING THEM?

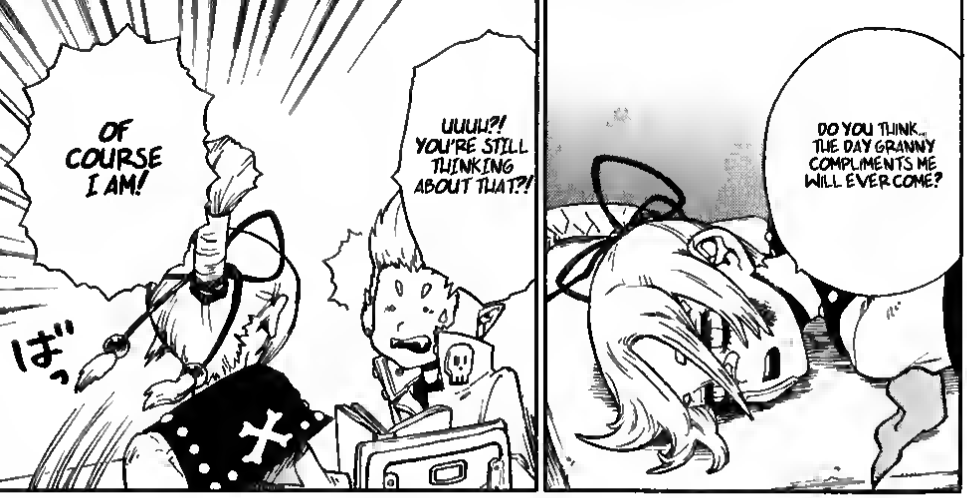
BECAUSE I'M A CLASS REPRESENTATIVE.

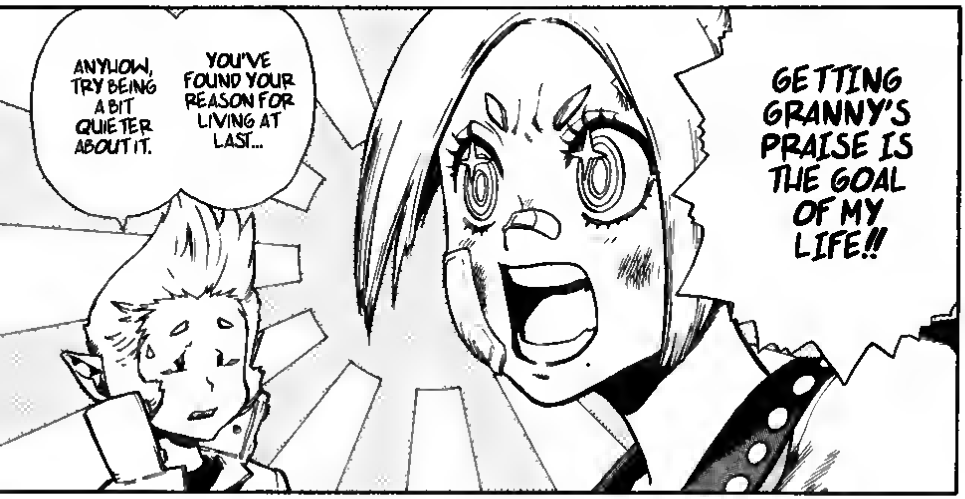

SARUYAMA'S A REAL NERD!
WUUUUT?! YOU'RE REALLY THAT IMPORTANT?!
DON'T CALL ME A NERD, MOMOKA.
WHAT'S SO SURPRISING?

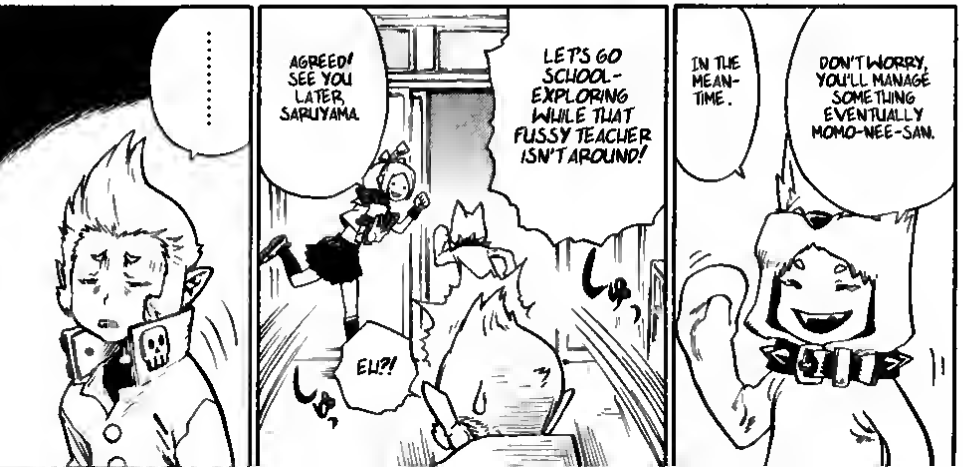

HM?
HEEEEY, SARUYAMAAAA.

AND YOU PARTICIPATE A LOT FOR SOMEONE WHO'S NOT EVEN A REAL STUDENT HERE
I'M DONE WITH ALL OF YOUR COPIES AL READY, SARUYAMA. NOW I'VE GOT NOTHING TO DO.


SILENCE
SELF-STUDYING CLASS

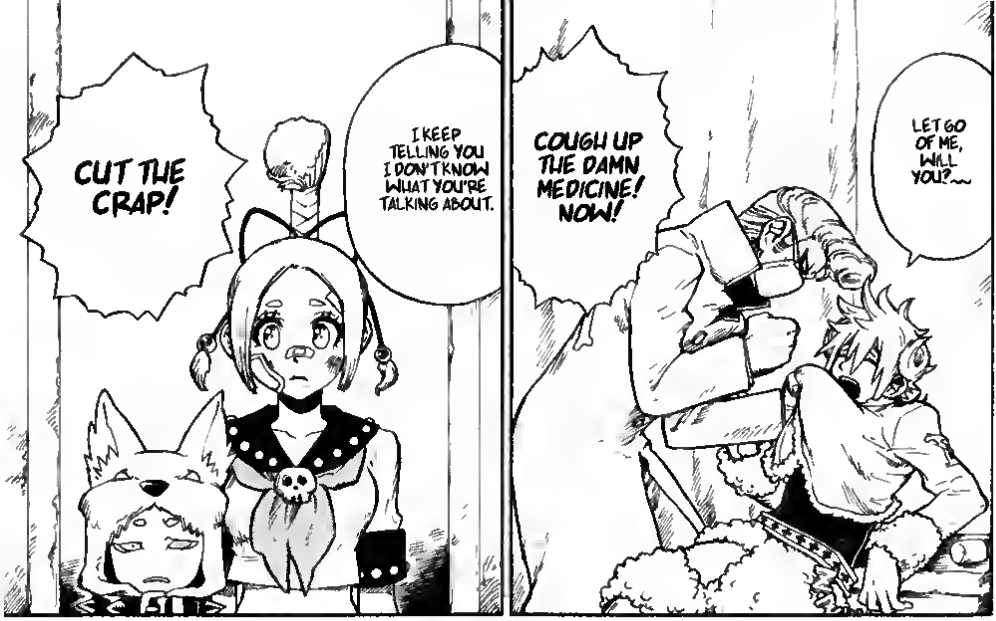

DO YOU THINK... THE DAY GRANNY COMPLIMENTS ME WILL EVER COME?
UUUH?! YOU'RE STILL THINKING ABOUT THAT?!
OF COURSE I AM!
ばっ

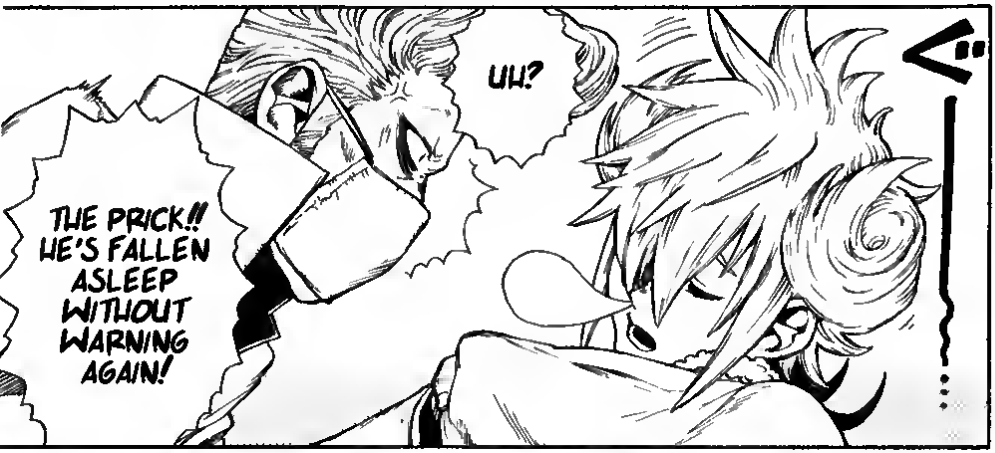

GETTING GRANNY'S PRAISE IS THE GOAL OF MY LIFE!!
YOU'VE FOUND YOUR REASON FOR LIVING AT LAST...
ANYHOW, TRY BEING A BIT QUIETER ABOUT IT.

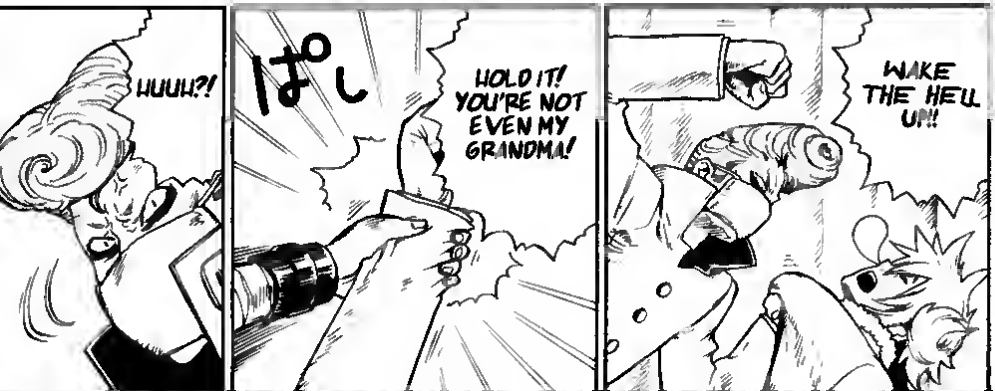

DON'T WORRY, YOU'LL MANAGE SOMETHING EVENTUALLY MOMO-NEE-SAN.
IN THE MEAN-TIME.
LET'S GO SCHOOL-EXPLORING WHILE THAT FUSSY TEACHER ISN'T AROUND!
AGREED! SEE YOU LATER, SARUYAMA.
EH?!
しゅ
しゅ
.....

WHAT SCHOOL DID YOU GO TO, INUKAI?
NEVER WENT AT ALL!
SO THERE'S A LOT I'M NOT USED TO.
YOU GOTTA LOVE THE PEACE AND QUIET.
THAT'S BECAUSE EVERYONE'S IN CLASS.
ガチャーン
AH-HAH.
OH?
WHAT IS IT?
INFIRMARY

DON'T MAKE ME REPEAT MYSELF!


CUT THE CRAP!
I KEEP TELLING YOU I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.
COUGH UP THE DAMN MEDICINE! NOW!
LET GO OF ME, WILL YOU?~~

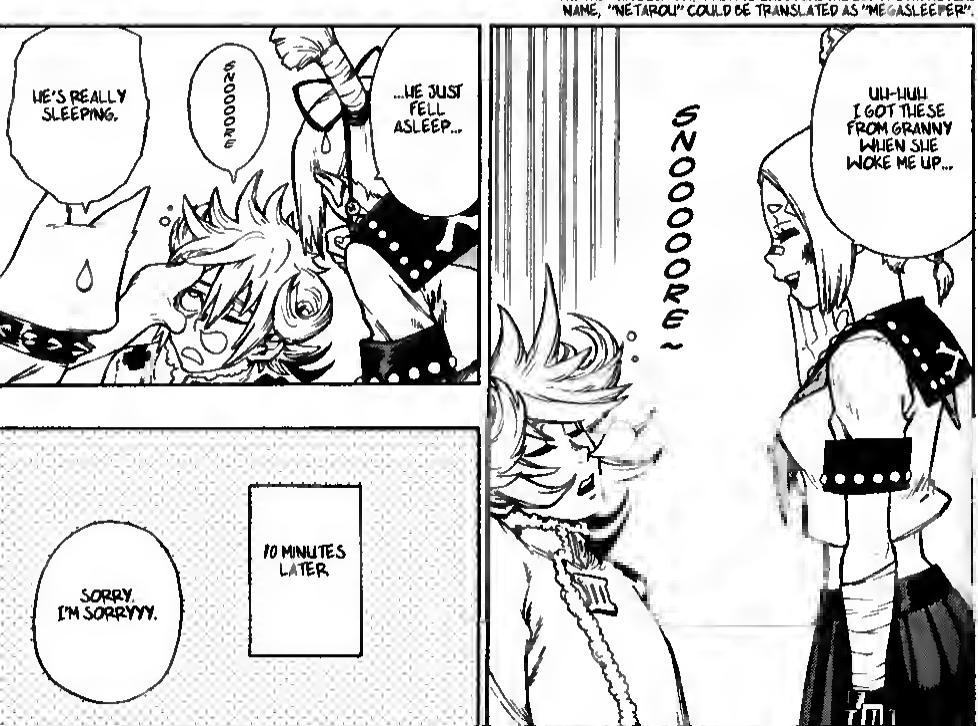

UH?
THE PRICK!! HE'S FALLEN ASLEEP WITHOUT WARNING AGAIN!
...


UUUH?!
ぱし
HOLD IT! YOU'RE NOT EVEN MY GRANDMA!
WAKE THE HELL UP!!

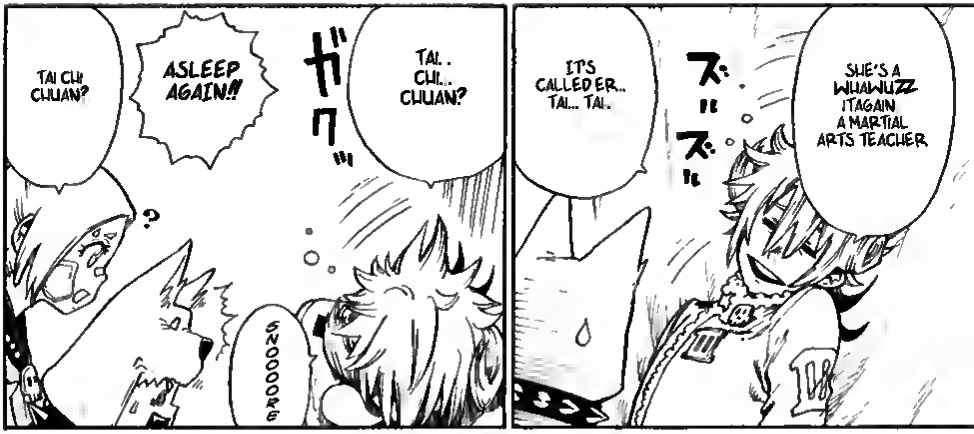
WUA.?! WHAT DO YOU WANT?
...PAH.
USELESS.
...UH?
WHERE'S THE SCHOOL NURSE?
NO IDEA. I SLEEP AND I FIND THE PLACE LEFT ON MY HANDS. HAPPENS A LOT
YOUR TEETH ARE PRECIOUS
WHAT HAPPENED TO THE OTHER GUY?
HE WENT AWAY. HE DIDN'T LOOK TOO HAPPY.
I SEE

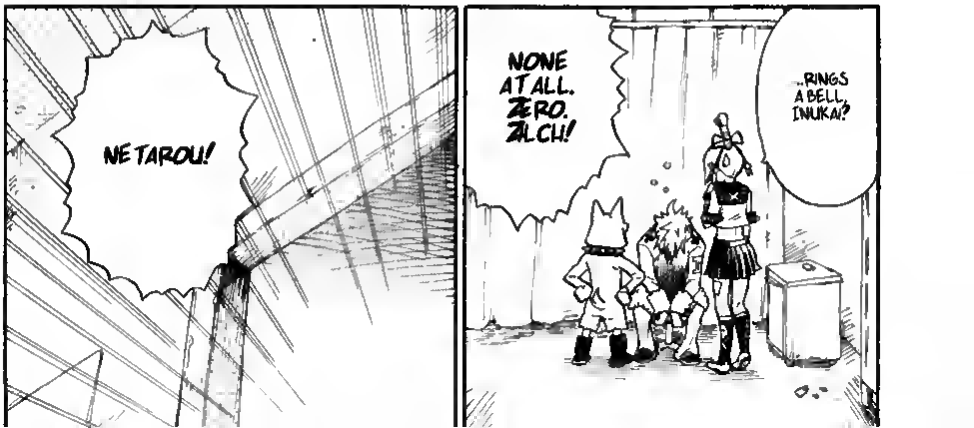
I'M KIBITSU MOMOKA. 1ST YEAR.
I'M HER KOBUN. INUKAI IKUO.
I'M UITSUJIDA NETAROU. 3RD YEAR.
I'M OFTEN TOLD THE NAME WAS MADE FOR ME.
BY THE WAY MOMOKA-KUN. YOU'RE INJURED REALLY BADLY.
IS THAT WHY YOU'RE HERE?

TN: THE "UITSUJI" PART MEANS SHEEP. ALTHOUGH IT'S AN ACTUAL NAME, "NETAROU" COULD BE TRANSLATED AS "ME@ASLEEPER".



I HAVE A STRONG GRANDMA MYSELF.
WOOOOW. YOUR GRANNY'S REALLY POWERFUL, MOMOKA-KUN.
NOTHING! THESE ARE FROM MY GRANDMA. I'LL BE FINE!
WHICH WOUNDS DID YOU NEED TREATMENT FOR AGAIN?
シャキッ

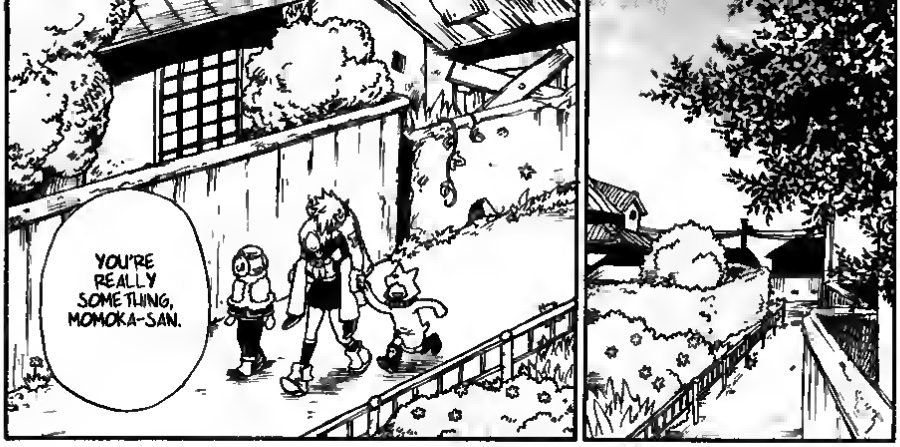

TAI CHI CHUAN?
ASLEEP AGAIN!!
ガク
TAI.. CHI.. CHUAN?
SNOOORE
IT'S CALLED ER.. TAI.. TAI..
ズ"ズ"
SHE'S A WUAWUZZ ITAGAIN A MARTIAL ARTS TEACHER

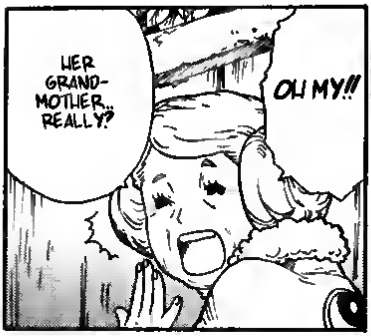

NE TAROU!
NONE AT ALL. ZERO. ZILCH!
..RINGS A BELL, INUKAI?

...I GUESS I'M TOO LATE...
HE DOESN'T LOOK LIKE HE'LL WAKE UP ANYTIME SOON.
HG.
GOOD MORNING.
OOPS. GOOD MORNING.

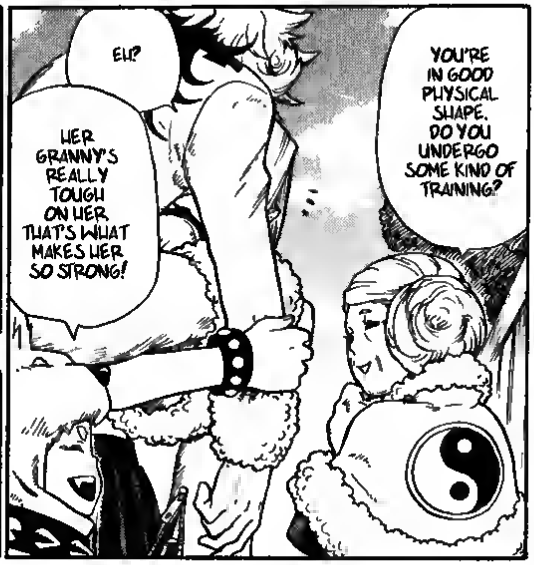
IN THE MIDDLE OF EACH MOTH.. HE FALLS INTO THREE DAYS OF UNINTERRUPTED SLEEP.
ONCE IT HAPPENS NOTHING CAN WAKE HIM UP. THAT'S WHY I TOLD HIM TODAY HE SHOULD STAY HOME AND REST...
BUT HE SAID HE FELT LIKE TODAY...
...HE'D BE FINE.
PLEASE KEEP QUIET AROUND THE BEDS
- INFIRMARY
I SEE... HE WAS AWAKE UNTIL ONE MINUTE AGO

SLAB
LIE'S INCORRIGIBLE.
ONE-TWO-THREE. HOP.
ALL THE TIME?!
YES IT HAPPENS ALL THE TIME
AND THAT'S WHY HE'S BEEN DOZING AT THE DROP OF A HAT FOR A LITTLE WHILE NOW
FLAP
EH?
YOU GONNA BE OKAY, MA'AM?
I'LL BE FINE. I DO IT ALL THE TIME.
SNAIL
WOW!
LIIG.
I'LL LEND A HAND!


YOU'RE REALLY SOMETHING, MOMOKA-SAN.


OH MY!!
HER GRAND-MOTHER.. REALLY?

GOOD..
キラ...

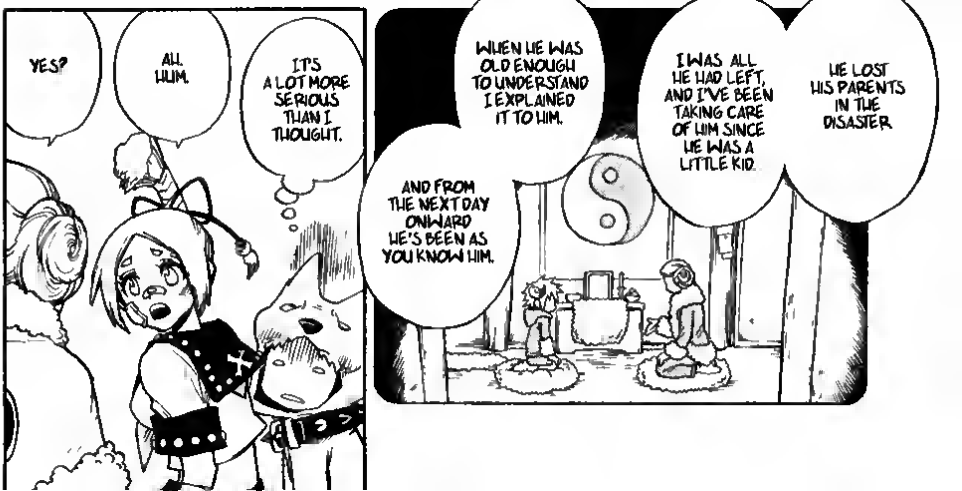

EH?
HER GRANNY'S REALLY TOUGH ON HER. THAT'S WHAT MAKES HER SO STRONG!
YOU'RE IN GOOD PHYSICAL SHAPE. DO YOU UNDERGO SOME KIND OF TRAINING?

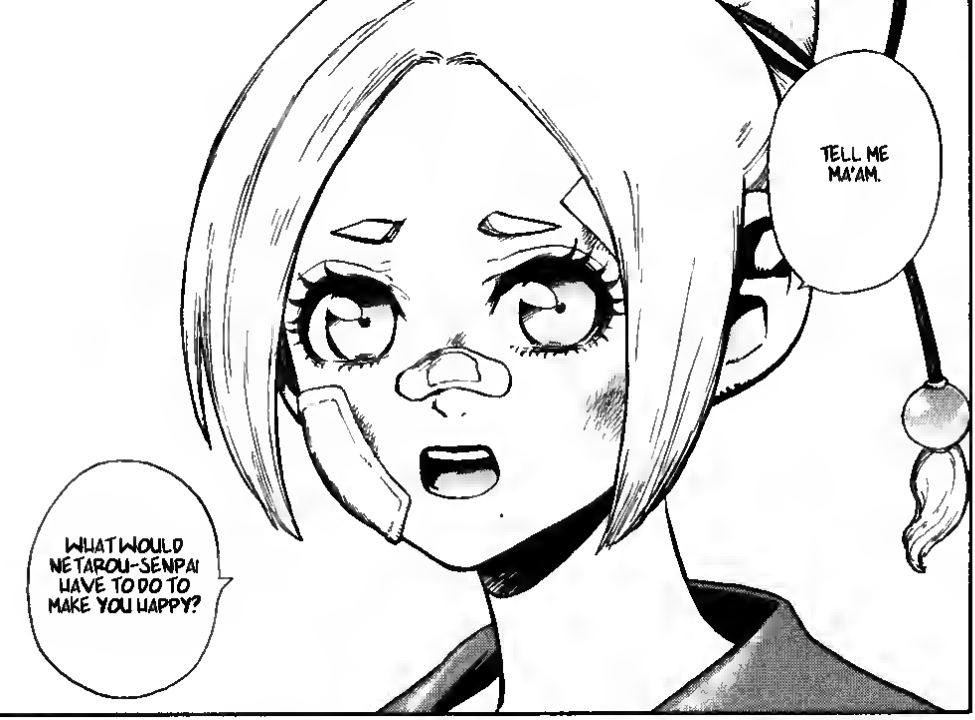
COMING IN.

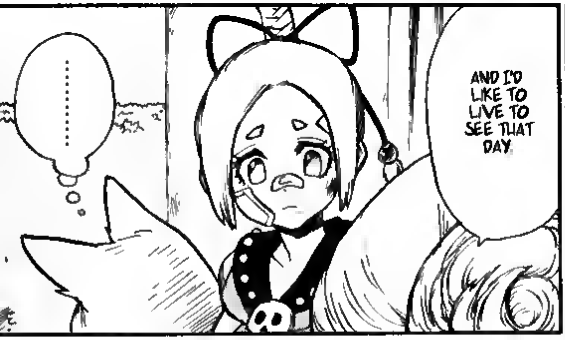
LET ME OFFER YOU SOME TEA FOR YOUR TROUBLE.
NOW HERE'S MY HOUSE.

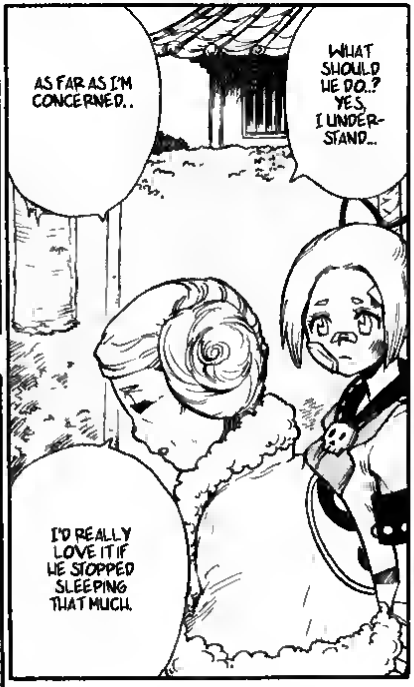
BON APPETIT.
YOU HAVE MY THANKS. YOU'VE BEEN A GREAT HELP.

I DON'T REALLY KNOW.
OUT OF SADNESS, I THINK.
WHY DOES NETAROU-SENPAI SLEEP SO MUCH?


YES?
AH. HIM.
IT'S A LOT MORE SERIOUS THAN I THOUGHT.
WHEN HE WAS OLD ENOUGH TO UNDERSTAND I EXPLAINED IT TO HIM.
AND FROM THE NEXT DAY ONWARD HE'S BEEN AS YOU KNOW HIM.
I WAS ALL HE HAD LEFT, AND I'VE BEEN TAKING CARE OF HIM SINCE HE WAS A LITTLE KID.
HE LOST HIS PARENTS IN THE DISASTER.


TELL ME MA'AM.
WHAT WOULD NETAROU-SENPAI HAVE TO DO TO MAKE YOU HAPPY?

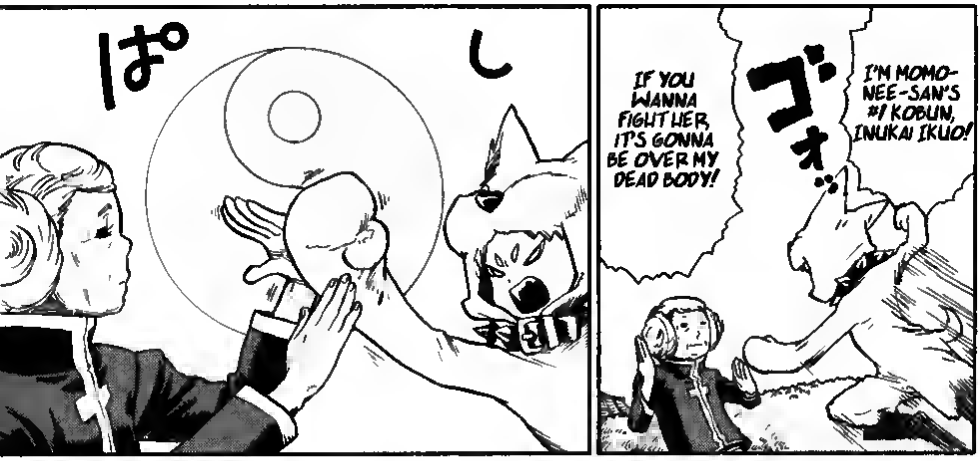

.....
AND I'D LIKE TO LIVE TO SEE THAT DAY.

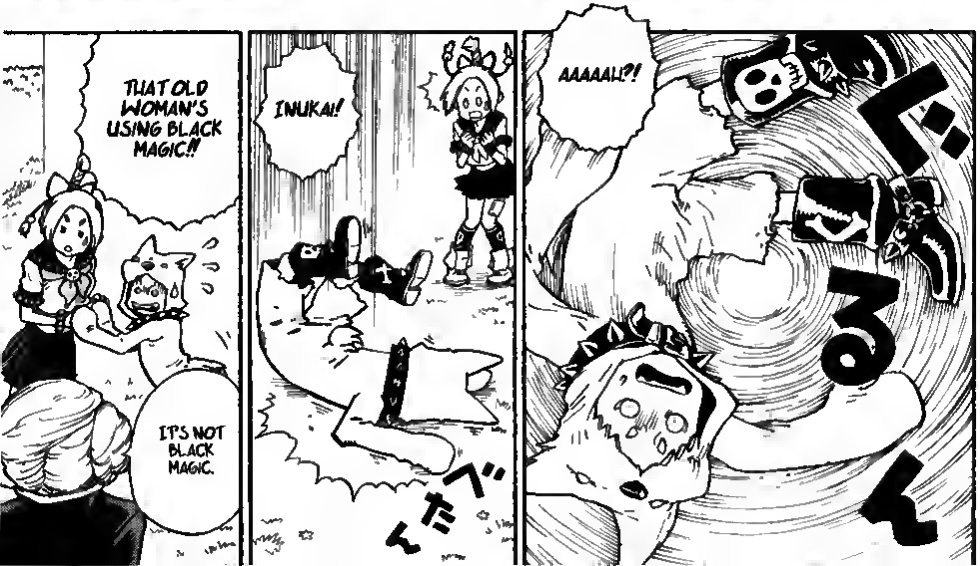

WHAT SHOULD HE DO..? YES, I UNDER-STAND..
AS FAR AS I'M CONCERNED..
I'D REALLY LOVE IT IF HE STOPPED SLEEPING THAT MUCH.

BUT REGARDLESS..
SEEING THAT HEALTHY SMILE OF HIS IS ENOUGH TO MAKE ME HAPPY.

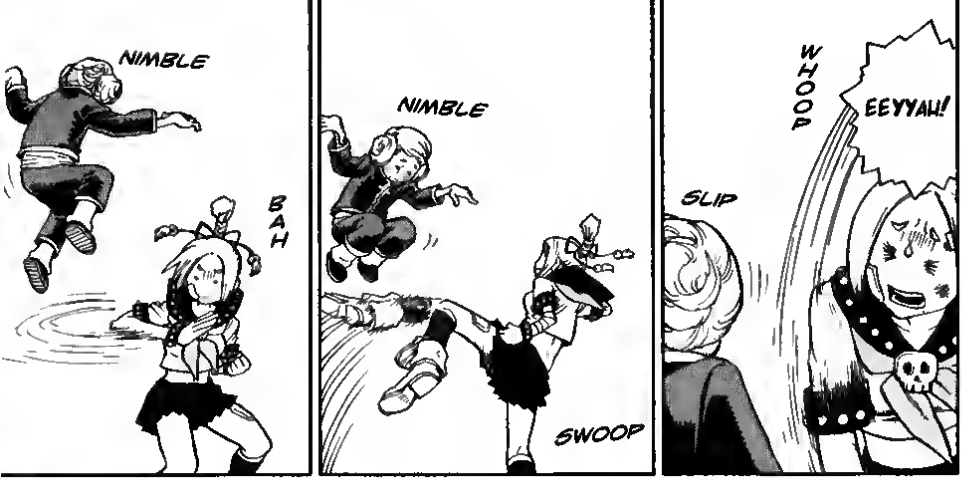
I'M SURE YOUR GRANDMOTHER FEELS THE SAME WAY ABOUT YOU
.....
IS THAT SO...?
YES, MOMOKA-SAN IT IS!
I'D LIKE THAT...
I ASSUME YOU'RE EXTREMELY POWERFUL.
NO! NOT AT ALL!
ANYWAY!!
ぴょーん
CARE FOR A LITTLE SPARRING SESSION?
DON'T LET MY APPEARANCE FOOL YOU. I'M NOT QUITE HALF-BAD MYSELF.
ドヤ"
ブァサ"

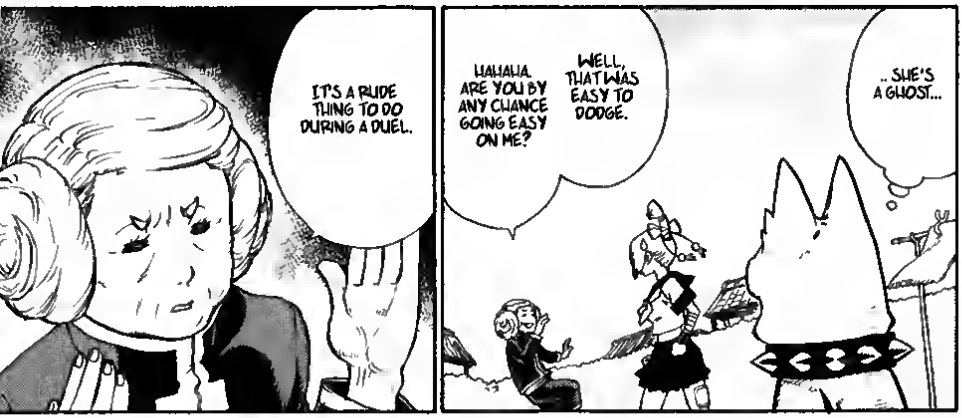
YES, THERE IS, GRANNY!!
UUH? IS THERE SOMETHING WRONG?
BY THE WAY! CAN YOU TELL ME WHAT TAI CHI CHUAN IS?
AH!
UUUUH?!

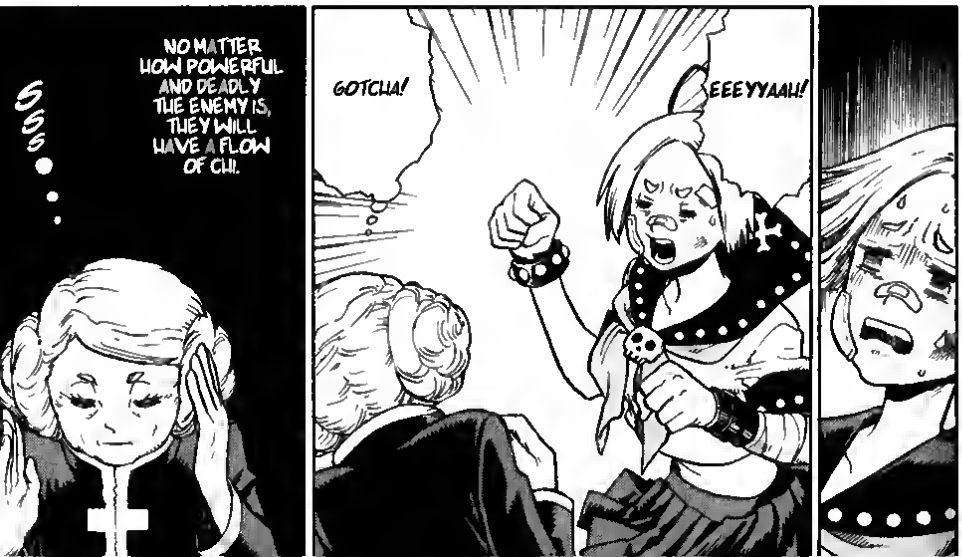

ぽ
し
IF YOU WANNA FIGHT HER, IT'S GONNA BE OVER MY DEAD BODY!
ゴォッ
I'M MOMO-NEE-SAN'S #1 KOBUN, INUKAI IKUO!


THAT OLD WOMAN'S USING BLACK MAGIC!!
IT'S NOT BLACK MAGIC.
INUKAI!
べたん
AAAAAH?!
ドゴるん

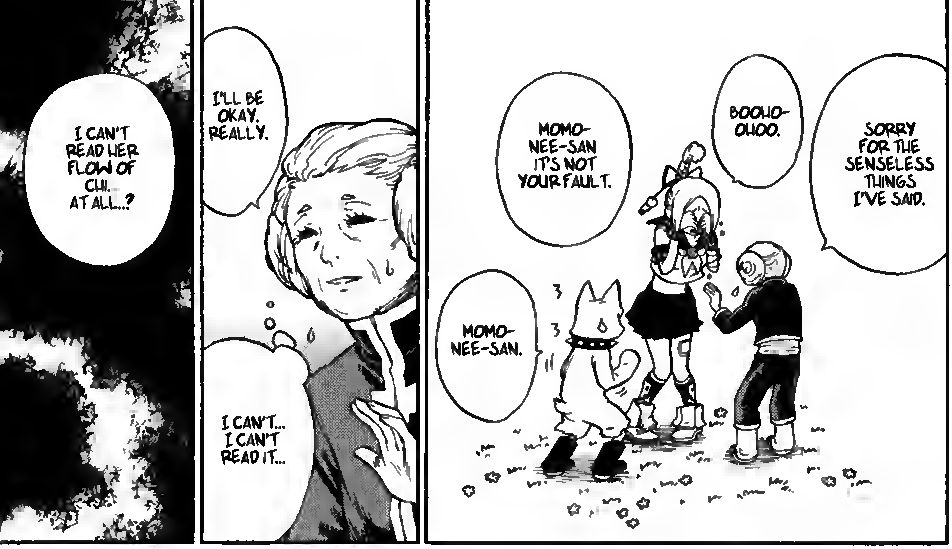
IT'S TAI CHI CHUAN.
A BEAUTIFUL MARTIAL ART THAT CONSISTS IN ACCURATELY READING THE OPPONENT'S FLOW OF CHI TO TURN THEIR OWN POWER AGAINST THEM.
I LEARNED IT FROM MY DEAD GRANDFATHER WHO TAUGHT ME BY CORRESPONDENCE
BUUUT...
COME OVER HERE!
NOW MOMOKA-SAN
SOUNDS AWESOME.
THAT MAKES IT BLACK MAGIC, DOESN'T IT?
AND I'M TELLING YOU IT'S NOT BLACK MAGIC.
OKAY THEN... JUST A LITTLE BIT?
.....
IT HAS NOTHING TO DO WITH STUPIDITY.
DO YOU THINK IT'S STUPID TO FIGHT AGAINST ME?


NIMBLE
BAH
NIMBLE
SWOOP
WHOOP
EEYYAH!
SLIP

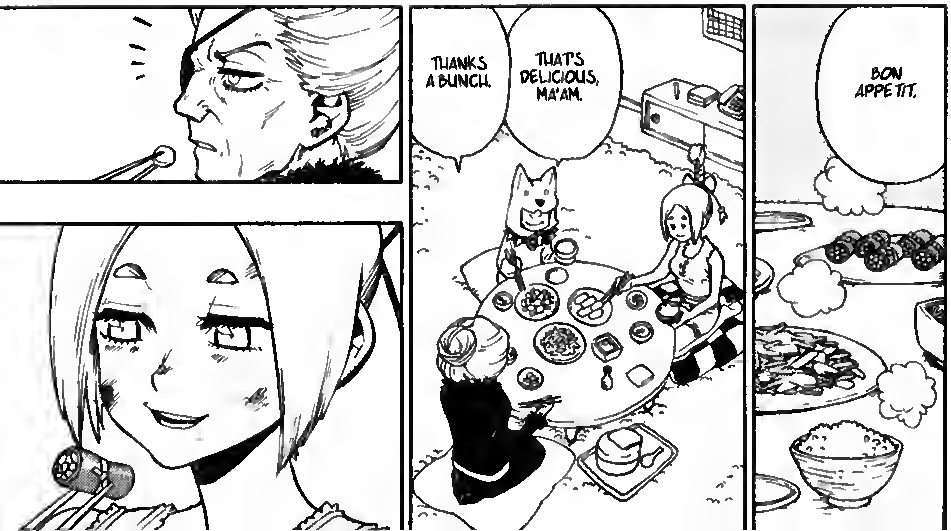

IT'S A RUDE THING TO DO DURING A DUEL.
HAHAHA. ARE YOU BY ANY CHANCE GOING EASY ON ME?
WELL, THAT WAS EASY TO DODGE.
.. SHE'S A GHOST...


SSS...
NO MATTER HOW POWERFUL AND DEADLY THE ENEMY IS, THEY WILL HAVE A FLOW OF CHI.
GOTCHA!
EEEYYAAH!

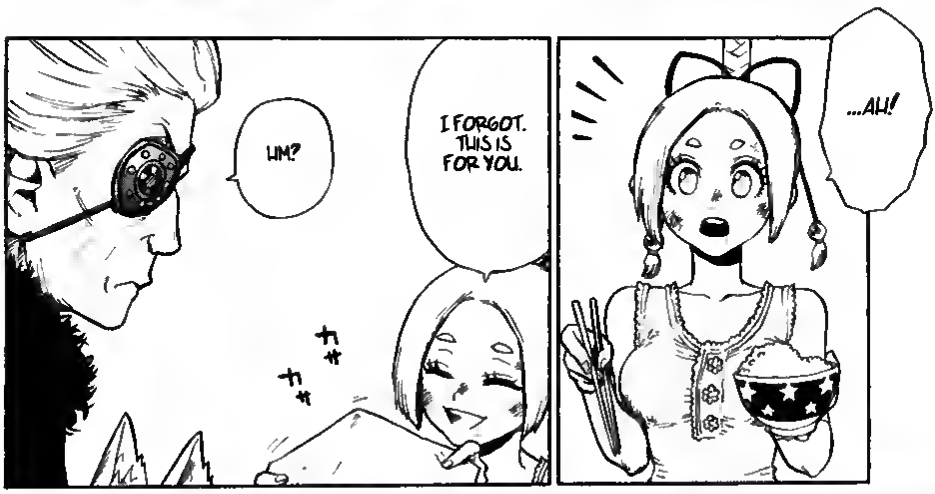
!?
ぱし
!!
バッ
ACK...
チーン
ズザザァッ
IT'S ALRIGHT... CA.. CALM DOWN. I TRAIN HARD MYSELF SO I'LL BE FINE.
IT'S MY FAULT. IT'S MY FAULT. I'M SO SORRYYYYY...
ぱっ
OUCH.
IS... IS EVERYTHING OKAAAAAYY?!


I CAN'T READ HER FLOW OF CHI. AT ALL...?
I'LL BE OKAY. REALLY.
I CAN'T... I CAN'T READ IT...
MOMO-NEE-SAN.
MOMO-NEE-SAN IT'S NOT YOUR FAULT.
BOOHOO-OHOO.
SORRY FOR THE SENSELESS THINGS I'VE SAID.

I'M HOME.
DINNER'S READY!
STAY AND EAT WITH US, INUKAI
YAAAY!!


THANKS A BUNCH.
THAT'S DELICIOUS, MA'AM.
BON APPE TIT.

SHE'S HELPED SOMEONE OUT, MORE LIKE
NO, NOTHING.
.. I HOPE YOU HAVEN'T DONE ANYTHING WRONG
I SEE GOOD
UH? HOW DO YOU KNOW?
MOMOKA, HAVE YOU BEEN CRYING?
YOU LOOK LIKE YOU HAVE


HM?
I FORGOT. THIS IS FOR YOU.
カサ
カサ
...AH!

は
つ
ら
つ
太極拳
クラブ
平均年齢
100歳の
HERE.

NOT THAT AGAIN!!!
ビク

ANYWAY... DON'T YOU SHOW THAT THING IN MY PRESENCE EVER AGAIN!
どしゃっ

WHAT'S WRONG WITH THAT LEAFLET...
WHA... WHAT'S GOING ON, MA'AM?!!
!?
RATTLE RATTLE

AH. THAT REMINDS ME I'D FORGOTTEN ABOUT THE SANDBAG.
U... UNDER-STOOD!!

I'LL SMACK YOU TO KINGDOM COME!
NEXT TIME YOU DO THAT...
ギロ

THREE DAYS LATER
MOMOKA-KUUUUUN.
AH! SENPAI, YOU'RE AWAKE
THANK YOU FOR YOUR HELP. GRANNY TOLD ME EVERY-THING.
HOW YOU CARRIED ME ON YOUR BACK...
GRANNY TOLD ME TO GIVE YOU THIS.
平均年齢 100歳の お教室です。
IS YOUR GRANDMOTHER UNHARMED, SENPAI?
YEAH SHE'S PERFECTLY HEALTHY, NO PROBLEM. NEVER-MIND THAT.
THIS IS FOR YOU.
I'VE HAD ENOUGH OF THAT THING!
AGH! HE'S FALLEN ASLEEP AGAIN!!

to be ***continued***

2巻に
つづく!!

《初出》
［月刊コミックバーズ］2006年9月号～2007年2月号

バーズコミックス
ヤオヨロズガール ①

2007年1月24日　第１刷発行

著　者
御船麻砥（みふねあさと）
発行人
伊藤嘉彦
発行元
株式会社 幻冬舎コミックス
〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷4-9-7
電話　03(5411)6431(編集)
発売元
株式会社 幻冬舎
〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷4-9-7
電話　03(5411)6222(営業)
振替00120-8-767643
印刷・製本所
大日本印刷株式会社

検印廃止
万一、落丁乱丁のある場合は送料当社負担でお取替致します。幻冬舎宛にお送り下さい。本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
定価はカバーに表示してあります。

©MIFUNE ASATO,GENTOSHA COMICS 2007
ISBN978-4-344-80900-0　C9979　Printed in Japan

幻冬舎コミックスホームページ　http://www.gentosha-comics.net
本作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには関係ありません。